



English	2
Deutsch	6
Español	10
Italiano	14
Français	18
Svenska	22
Norsk	26
Suomeksi	30
Polski	34
Magyar	38
Česky	42
Slovensky	46



## CLEAN AIR FOR HEALTHIER HOMES

Thank you for choosing Lux Aeroguard! You will now be able to enjoy the benefit of breathing clean air. Today the issue of air pollution is more actual than ever as it has been calculated that with every breath we inhale between 40.000 and 75.000 dust particles, without considering the other indoor pollutants like pollen, mildew spores, mold, particles from pet fur and many odour pollutants of chemical or natural origin. These are present in every house and are released by building material, furniture, painting, heating and conditioning system, cleaning products, but also from our pets, plants, or are transported by man. It has been proved, that the air in a home is often as polluted as air in the city. Scientific studies have shown the following levels of particles per litre of air:

Countryside	1 million
City	100 million
In the home	100 million
Highway	1 billion
Tobacco smoke	100 billion

Asthma, allergy, heart problems, dizziness, headache, fatigue, and many other health problems up to cancer are worsened and sometimes caused by poor indoor air quality. You decided for health, well being and high quality, you decided for Aeroguard! We therefore congratulate you on your choice and for allowing yourself to improve your life quality. Place your Aeroguard in the room where you spend most of your time. Read this user's manual carefully. Keep the manual for future reference.

## LUX AEROGUARD: YOU CAN BREATHE AGAIN!

### NOT JUST HOMES

The Lux Aeroguard is most suitable for homes, but it also works very well in offices, schools and other places where people work. That is particularly important as it has been demonstrated that we spend 90% of our time indoor breathing stuffy air.

### SWISSAROMA GELS

Lux has carefully selected a collection of natural essences obtained from plants and flowers known for their wellness properties. Place the Swissaroma gel in the compartment and regulate the special dosing lid. According to the opening of the lid you can decide the intensity of the aroma. The gel aroma will be dispersed in the air through the Aeroguard air flow.

**The gel is not suitable for allergic people. In order to avoid any health risk, allergic people should not use the Swissaroma Gel.**

### WARNING

- Keep far from children.
- Not suitable for cosmetic usage.
- Avoid the contact with skin and eyes.
- In case of skin contact, wash with water.
- In case of contact with eyelid, rinse it with cold water.
- In case of swallowing, drink abundant water and contact a doctor.
- In case of leak handle the gel with gloves.
- Keep the gel cool and dry.

### FOR YOUR SAFETY

The air cleaner is an electrical appliance and should be treated accordingly. Follow these safety instructions and retain this booklet for reference. Read this manual carefully.

- Read the manual with attention.
- Do not use the air cleaner in humid places such as bathrooms.
- If liquid enters the air cleaner, turn it off, unplug the unit and have it inspected by an authorised Lux service person.
- Do not use outdoors.
- Do not use near flammable gases.
- Do not locate under a smoke alarm.
- Do not use if the lead or plug are damaged. If they are, have them replaced by an authorised Lux service person.
- Do not put objects on top of or inside the unit.
- Do not block the grills.
- Always disconnect from the power supply before removing the filters for cleaning.
- Do not place the air cleaner next to the wall when operating the ioniser.
- Keep the unit clean.

### FOR THE BEST RESULTS

Place the air cleaner on the floor next to a wall. The air cleaner sucks in air at floor level and blows it out at the top. If there is a wall mounted heater, place the air cleaner along the same wall so that the rising warm air coincides with the air flow of the cleaner. When using two or more units in one room, place them along the same wall, as far apart as possible.

### HOW MY AIR CLEANER WORKS

Not all the pollutants that are present in the air can be seen. That is why we need a multiple filtration system: every filter makes the air we breathe even cleaner. Polluted air is drawn in the Aeroguard by a fan. Once it enters through the inlet grill in the front, it passes through the 6 stages of filtration of the Aeroguard and goes back clean and healthy into the room through the outlet grill. Your air cleaner offers you the possibility to enrich the quality of your purified air through the ioniser, a system producing negative ions, as well as through natural delicate Swissaroma fragrances that contribute, to the wellbeing of the user.

### TECHNICAL SPECIFICATION

Clean Air Delivery Rate	m³/h
Silent	110
Standard	146
Medium	236
High	294
Turbo	450
Room size capacity	m²
Silent	23
Standard	30
Medium	49
High	61
Turbo	94
Noise Level	dBA
Silent	~ 31
Standard	~ 33
Medium	~ 56
High	~ 62
Turbo	~ 66
Air cleansing method	
	Pre-filter
	HEPA H13 filter
	Activated granular carbon filter
	Nanopure
	Ioniser
Operational Modes	
	Dust sensor
	Noise sensor
	Sleeping mode
	Power mode
	Manual mode
Power consumption	W
Silent	19
Standard	37
Medium	136
High	176
Turbo	205
UV	10
Dimensions	mm (Width, Depth, Height)
	500 x 329 x 584
Weight	kg
	12,5

- Meets the safety requirements and ozone emission limits of the IEC-335-1 and 335-2-65 directives.
- CE certified.
- The specifications are measured at 230V/50 Hz.

### 6 + 1 STAGES FILTRATION SYSTEM

To ensure the highest quality of air, the air cleaner has a unique six plus one stage filtration system. When air enters the unit, it passes through six filters before it gets aromatised and it goes back into the room.

**Stage 1** - The Pre-filter retains the biggest air transported elements (such as hair, fibres etc.)

**Stage 2** - The True HEPA (High Efficient Particle Absorption) H13 filter removes smaller particles at an efficiency of 99.95% such as pollen, mildew spores, dust and particles from animal fur.

**Stage 3** - The activated carbon filter neutralises gases and odours of natural and chemical composition (such as food, tobacco etc).

**Stage 4/5** - The micro-organism killer technology is achieved by the combination between the PCO (Photo Catalytic Oxidation) system and the UV-(Ultra Violet) lamp. It decomposes viruses, bacteria, molds, other micro-organisms and organic volatile compounds through a molecular reaction.

**Stage 6** - The ioniser releases negative ions in the air that combine themselves with the pollution particles. The particles then precipitate on the floor and other surfaces where they can be vacuumed and wiped up.

**Stage +1** - The aroma gel enriches the cleaned air with 100% natural essences. You can choose from a range of different aromas.

### OPERATING INSTRUCTIONS

1	Display	6	Ioniser
2	Carrying handles	7	Dust sensor
3	Noise sensor	8	Power cord
4	Air inlet grill	9	Aroma box
5	Air outlet grill		

### USAGE

The best results are achieved by leaving the air cleaner on around the clock. Access to the power cord is through a door at the back of the unit. Press on the edge of the door and it will open. Take out as much power cord as needed and the rest can be left inside the compartment. Press on the edge of the door again and it will latch shut.

### FUNCTION BUTTONS

These functions allow you to regulate your air cleaner according to your needs. When the Aeroguard is connected to the mains, the function symbols will be visible in the display. Press the button on/off to switch on the air cleaner. The unit will start operating in the Dust Sensor Mode.





## FUNCTION BUTTONS

Each function is activated by pressing the button which is next to the function symbol in the display. When a function is selected, the corresponding symbol in the display inverts in order to show that it is activated. Every mode can be exited by choosing a different mode.

### A On/Off

When switched on, the air cleaner will start in the last mode used.

### B Manual fan speed mode

Pressing on the corresponding button the fan speed increases: silent to standard, standard to medium, medium to high and from high back to silent.

### C Dust sensor mode

This button is used to select the dust sensor mode. In this mode the fan **adjusts automatically** according to the dust level present in the room.

### D Noise sensor mode

This sensor adjusts fan speed automatically according to the noise level in the room. The noise sensor interprets the noise level as an indication for unclean air and therefore activates a higher speed of the fan.

### E UV-lamp

The UV-lamp activates the PCO system (micro organism killer technology). It can be switched on/off separately.

### F Ioniser

The ioniser activates the negative ion generator. It can be switched on/off separately.

### G Sleeping mode

In this mode the unit runs in the lowest speed at a completely silent level without UV Lamp or Ioniser.

### H Power mode

In this mode the unit runs on highest fan speed to clean very fast. This speed is recommended to clean a highly polluted room (e.g. after a party) when nobody is inside.

### I Fan speed indicator

This indicator is active in all modes and shows the fan speed level. Sleeping mode has always the lowest fan speed and power mode always the highest.

### J Dust level indicator

This indicator is active in all modes and shows the level of dust from silent to high.

### K Noise level indicator

This indicator is active only in the noise level mode and shows the noise level in the room.

### L Aroma indicator

This indicator shows if there is an aroma cartridge in the compartment.

## SERVICE SYMBOLS

These functions show if the user needs to make an intervention in the air cleaner, such as changing a filter or the bulb.

### M Pre filter

Indicates that the prefilter needs to be cleaned.

### N HEPA filter

Indicates that the HEPA filter needs to be replaced.

### O Carbon filter

Indicates that the Carbon filter needs to be replaced.

### P UV lamp

Indicates that the UV bulb needs to be replaced and the PCO filter needs to be cleaned.

### Q Ioniser

Indicates that the Ioniser needs to be cleaned.

## ATTENTION: BEFORE WORKING ON THE UNIT, MAKE SURE YOU UNPLUG THE UNIT FROM THE ELECTRICITY!

In order to reset the service symbol, as soon as the filter is changed, with the unit operating, press the corresponding filter button for 3 seconds. The machine and its sensors indicate any needed intervention and therefore allow the user an easy handling and maintenance of every part. You can contact anytime a Lux service technician.

## CLEANING AND MAINTENANCE

Always disconnect the power supply prior to cleaning the unit. The following paragraphs S1 to S9 describe the opening and closing of the unit, the filter change and the change of the aroma cartridge.

### S1 Opening the unit

- Switch off the unit.
- Disconnect the power supply.
- Press the handles on both sides of the unit in order to remove the front grill.

### S2 Cleaning the pre-filter

- Open the unit (see S1).
- Remove the pre-filter by pressing on the clamps on the upper part of the filter.
- Vacuum the pre-filter carefully.
- Wash the pre-filter by hand with warm water (not too hot).
- Dry the filter carefully before assembling the unit.
- Re-install the filter and close the unit (see S8).

### S3 Replacing the HEPA filter

- Open the unit (see S1) and remove the pre-filter (see S2).
- Remove the HEPA filter by taking the filter from both sides and slipping it towards you.
- Replace it with a new HEPA filter.
- Replace the filters and close the unit following the indications S2 and S8.
- The HEPA filter can be disposed by placing it in the packaging of the new HEPA filter and discarding it in the rubbish.

### S4 Replacing the Carbon filter

- Open the unit (see S1).
- Remove the filters as explained in S2 and S3.
- Remove the Carbon filter by pulling the tabs on the Top of the filter.
- Replace it with a new Carbon filter.
- Replace the filters following the indications S3, S2 and close the unit (see S8).
- The carbon filter can be disposed by placing it in the packaging of the new Carbon filter and discarding it in the rubbish.

### S5 Replacing the UV lamp and Cleaning the PCO filter

- Open the unit (see S1).
- Remove the filters following the steps S2 to S4.
- Remove the UV-lamp by rotating it 1/4 turn clockwise and sliding it out of the lamp holder.
- Remove the PCO filter by lifting up the clip and pulling on the bars.
- Clean the PCO filter by hand with warm water.
- Dry the PCO filter carefully and install it back at its place.
- Replace the UV-lamp with a new one. When inserted, rotate the UV lamp 1/4 anti clockwise until it clicks.
- Replace the filters following the steps S4 to S2 and close the unit (see S8).
- The UV-Lamp can be disposed by placing it in the packaging of the new UV-lamp and discarding it in the rubbish.

### S6 Cleaning the ioniser

- Clean the carbon ionising element delicately with a brush or the vacuum cleaner.

### S7 Cleaning the dust sensor

- Open the sensor grill at the back of the unit.
- Clean the 2 lenses delicately with a cotton swab.

### S8 Closing and switching on the unit

- Make sure to replace the filters and UV lamp in the reverse order to which they were removed.
- Replace the front grill and ensure that it is properly closed.
- Turn on the unit.
- Reset the service symbol by pressing for 3 seconds on the corresponding filter button. The service symbol will disappear.

### S9 Changing the aroma cartridge

- To change the aroma cartridge open the compartment by pressing on the lid and place the cartridge inside.
- The display shows the presence of the cartridge, but does not indicate when this needs to be changed. We suggest to check the compartment periodically in order to verify the gel quantity.

## TROUBLE-SHOOTING

### ? Display is blank

- Whenever the unit is plugged into main power, the Function Symbols should be visible on the display.
- Check if the unit is plugged into a working outlet.
- Check that the front grill is in place and properly closed (Unplug the unit before opening the unit).
- If the Function Symbols do not turn on, refer the unit to an authorized Lux service technician.

### ? After a maintenance procedure the service symbol does not switch off

- Push the button next to the active service symbol for 3 seconds while the unit is operating in order to "reset" the service symbol.
- If the service symbol does not turn off, refer the unit to an authorised Lux service technician.

### ? The HEPA service symbol is flashing

- In this case, the UV-lamp will not operate.
- Check if the HEPA filter has been installed correctly or if it needs to be changed. Perform the service symbol "reset".
  - If the symbol keeps flashing, refer the unit to an authorised Lux service technician.

### ? The UV lamp service symbol is flashing

- The PCO filter or the UV-lamp are missing or malfunctioning. If the PCO filter is missing, the UV-lamp will not operate.
- Install a PCO filter into the unit (See S5).
  - Install a UV-lamp into the unit. Press the service symbol "reset".
  - If the UV-lamp service symbol keeps flashing, refer the unit to an authorised Lux service technician.





## SAUBERE LUFT FÜR EIN GESÜNDERES ZUHAUSE

Jetzt, da Sie einen Lux Luftreiniger besitzen, können Sie die Vorteile von sauberer Luft geniessen. Das Thema Luftverschmutzung ist heute aktueller denn je, denn in den vergangenen Jahren konnte bewiesen werden, dass viele Gesundheitsprobleme in direktem Zusammenhang mit Luftverschmutzung stehen. So konnte gezeigt werden, dass vor allem die Innenraumluft hundertmal mehr Schadstoffe enthält als die Außenluft. Zudem hat man berechnet, dass wir mit jedem Atemzug zwischen 40,000 und 75,000 Staubpartikel einatmen – ganz abgesehen von anderen Raumluftverschmutzern wie Pollen, Schimmelpilzsporen, Moder, Fellpartikel von Haustieren und vielen unangenehm riechenden Stoffen chemischen oder natürlichen Ursprungs. Solche Raumluftverschmutzer kommen in jedem Haushalt vor und stammen von Baumaterialien, Möbeln, Bildern, Heizungs- und Klimaanlagen, Reinigungsmitteln, aber auch von Haustieren und Pflanzen, oder werden durch Menschen ins Haus getragen. Wussten Sie zum Beispiel, dass die Luft im Haus oft so verschmutzt ist wie die Luft in der Stadt? Wissenschaftliche Studien haben die folgenden Partikelgehalte pro Liter Luft nachgewiesen:

Land	1 Million
Stadt	100 Millionen
Im Heim	100 Millionen
Autobahn	1 Milliarde
Tabakrauch	100 Milliarden

Asthma, Allergien, Herzbeschwerden, Schwindel, Kopfschmerzen, Müdigkeit und viele andere Gesundheitsbeschwerden bis hin zu Krebs werden durch schlechte Raumluftqualität verschlimmert oder manchmal sogar direkt verursacht. Platzieren Sie Ihren Aeroguard in dem Raum, wo Sie den grössten Teil Ihrer Zeit verbringen. Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung für späteres Nachlesen auf.

## LUX AEROGUARD: SIE KÖNNEN WIEDER ATMEN!

### NICHT NUR ZU HAUSE

Die Anwendung von Lux Aeroguard ist am besten für Häuser geeignet, aber wirkt auch sehr in Büros, Schulen oder anderen Orten, wo Leute arbeiten. Das ist besonders wichtig, weil bewiesen wurde, dass wir 90% unserer Zeit im Inneren von Gebäuden verbringen und Raumluft einatmen.

### SWISSAROMA GEL

Lux hat eine sorgfältige Auswahl natürlicher Essenzen zusammengestellt, welche aus Pflanzen und Blumen gewonnen werden, die für ihre Wellness-Eigenschaften bekannt sind. Geben Sie das Swissaroma-Gel in das entsprechende Fach und drehen Sie den Dosierdeckel. Anhand der Deckelöffnung lässt sich die gewünschte Duftintensität bestimmen. Das Gel wird so durch den Luftstrom des Aeroguards diffusiert.

**Das Gel ist nicht für Allergiker geeignet. Um jegliches Risiko auszuschliessen, sollten Allergiker auf die Nutzung des Swissaroma Gel verzichten.**

### WARNUNG

- Für Kinder unzugänglich aufbewahren.
- Nicht für kosmetische Zwecke verwenden.
- Kontakt mit Haut und Augen vermeiden.
- Beim Kontakt mit Haut mit Wasser abwaschen.
- Beim Kontakt mit Augenlidern unter fließendem Wasser ausspülen.
- Beim Schlucken reichlich Wasser trinken und sich an den Arzt wenden.
- Beim Leck das Gel mit Handschuhen anfassen.
- Kühl und trocken aufbewahren.

### FÜR IHRE SICHERHEIT

Der Luftreiniger ist ein Elektrogerät und sollte auch entsprechend behandelt werden. Befolgen Sie die nachfolgenden Sicherheitsanweisungen, und bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung auf, so dass Sie sie jederzeit nachlesen können.

- Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in feuchten Räumen wie Badezimmer. Sollte Flüssigkeit in den Luftreiniger eindringen, so schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Netzstecker, und lassen Sie das Gerät von einem autorisierten Luxservicefachmann kontrollieren.
- Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von leicht brennbaren Gasen.
- Stellen Sie es nicht direkt unter einen Rauchmelder.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn das Kabel oder der Stecker defekt sein sollte. Lassen Sie defekte Teile von einem autorisierten Lux-Servicefachmann ersetzen.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf oder in das Gerät.
- Achten Sie darauf, dass die Gitter frei bleiben.
- Bevor Sie die Filter zum Reinigen entfernen, schalten Sie immer zuerst die Stromzufuhr aus bzw. ziehen Sie den Netzstecker (aus).
- Wenn der Ionisator in Betrieb ist, stellen Sie den Luftreiniger nicht direkt an die Wand.
- Halten Sie das Gerät sauber.

## SO ERREICHEN SIE DIE BESTEN ERGEBNISSE

Stellen Sie den Luftreiniger neben einer Wand auf den Boden. Der Luftreiniger saugt Luft auf Bodenhöhe an und bläst sie nach oben aus. Wenn ein Wandheizergerät vorhanden ist, stellen Sie den Luftreiniger an der gleichen Wand auf, so dass sich die aufsteigende Warmluft mit dem Luftstrom des Luftreinigers vermischt. Wenn Sie zwei oder mehr Geräte im selben Raum einsetzen, so stellen Sie diese so weit wie möglich voneinander entfernt an der gleichen Wand auf.

### WIE FUNKTIONIERT MEIN LUFTREINIGER?

Nicht alle in der Luft enthaltenen Verschmutzungsstoffe sind sichtbar. Deshalb benötigen wir ein mehrlagiges Filtersystem, wobei jeder Filter die Luft, die wir atmen, noch sauberer macht. Die verschmutzte Luft wird vom Aeroguard mit Hilfe eines Ventilators angesaugt. Nach erfolgtem Eintritt durch das vordere Gitter strömt die Luft durch die sechsstufige Filtrierung des Aeroguards, um anschliessend sauber und gesund durch das Austrittsgitter wieder in den Raum zu strömen. Ihr Luftreiniger bietet Ihnen die Möglichkeit, die Qualität der gereinigten Luft zusätzlich durch den Ionisator (ein System, das negative Ionen erzeugt) oder durch natürliche Swissaroma-Düfte anzureichern.

### TECHNISCHE DATEN

Reine Luft-Förderleistung	m³/h
Geräuschlos	110
Standard	146
Mittel	236
Hoch	294
Turbo	450

  

Raumgrösssekapazität	m²
Geräuschlos	23
Standard	30
Mittel	49
Hoch	61
Turbo	94

  

Geräuschpegel	dBA
Geräuschlos	~ 31
Standard	~ 33
Mittel	~ 56
Hoch	~ 62
Turbo	~ 66

  

Luftreinigungsmethode	
Vorfilter	HEPA H13 Filter
HEPA H13 Filter	Aktivkohle-Granulat-Filter
Aktivkohle-Granulat-Filter	Nanopure
Nanopure	Ionisator

  

Betriebsarten	
Staubsensor	Geräuschesensor
Geräuschesensor	Schlafmodus
Schlafmodus	Leistungsmodus
Leistungsmodus	Handbetrieb

  

Leistungsverbrauch	W
Geräuschlos	19
Standard	37
Mittel	136
Hoch	176
Turbo	205

  

UV	10
Abmessungen	mm (Breite, Tiefe, Höhe) 500 x 329 x 584

  

Gewicht	kg
	12,5

### „6 PLUS 1“ STUFEN-FILTRATIONSSYSTEM

Um die höchstmögliche Luftqualität zu gewährleisten, verfügt der Luftreiniger über ein einzigartiges „6 plus 1“-Filtrationssystem. Wenn Luft in das Gerät einströmt, so durchströmt sie zuerst sechs Filter, bevor sie aromatisiert wird und anschliessend in den Raum zurückfließt.

**Stufe 1** - Der Vorfilter hält die grössten Elemente zurück, die durch die Luft getragen werden (wie z.B. Haare, Fasern).

**Stufe 2** - Der echte HEPA 13-Filter (hocheffiziente Partikelabsorption) entfernt die kleinsten Partikel wie Pollen, Schimmelsporen, Staub und Fellpartikel von Haustieren mit einem Wirkungsgrad von 99.95%.

**Stufe 3** - Der Aktivkohlefilter neutralisiert Gase und Gerüche natürlicher und chemischer Zusammensetzung (wie Speisen, Tabak, etc.).

**Stufen 4 und 5** - Die patentierte Lux Anti-Virus-Technologie setzt sich aus einer Kombination des PCO-Systems (Photokatalytische Oxydation) und der ultravioletten Lampe zusammen. Es zerstört Viren, Bakterien, Schimmel, andere Mikroorganismen sowie flüchtige organische Verbindungen durch eine molekulare Reaktion.

**Stufe 6** - Der Ionisator setzt negative Ionen an die Luft frei. Diese verbinden sich mit den positiven Schmutzpartikeln und fallen auf den Boden und andere Oberflächen. Dadurch wird die Raumluft gereinigt.

**Stufe +1** - Das Aroma-Gel reichert die gereinigte Luft mit 100% natürlichen Essenzen an. Sie können aus einem Sortiment von verschiedenen Aromen auswählen.

### BEDIENUNGSANLEITUNG

1	Display	6	Ionisator
2	Tragegriffe	7	Staubsensor
3	Lärmsensor	8	Netzkabel
4	Lufteintrittsgitter	9	Aromabox
5	Luftaustrittsgitter		

### BENUTZUNG

Der Luftreiniger entfaltet die beste Wirkung, wenn Sie ihn rund um die Uhr eingeschaltet lassen. Das Stromkabel ist zugänglich durch eine Tür auf der Rückseite des Geräts. Die Tür springt auf und rastet wieder ein, wenn Sie auf die Türkante drücken. Ziehen Sie nur die benötigte Kabellänge heraus, und lassen Sie den Rest im Fach zurück.

### FUNKTIONSTASTEN

Mit diesen Funktionen können Sie den Luftreiniger Ihren Bedürfnissen entsprechend regulieren. Wenn der Aeroguard am Stromnetz angeschlossen und eingeschaltet ist, werden auf dem Display die Funktionssymbole angezeigt. Das Gerät startet den Betrieb im Staubsensor-Modus.



## FUNKTIONSTASTEN

Jede Funktion wird aktiviert, indem die Taste neben dem jeweiligen Funktionssymbol auf dem Display gedrückt wird. Wenn eine Funktion gewählt wird, so erscheint das entsprechende Symbol (je nach Modus auch mehrere) auf dem Display, um anzusehen, dass die Funktion aktiviert ist. Jede der nachstehend erklärten Betriebsarten (Modus) können Sie wechseln, indem Sie eine andere Betriebsart (Modus) wählen.

### A Ein/Aus

Nach dem Einschalten beginnt der Luftreiniger im zuletzt benutzten Modus.

### B Manuelle Wahl der Ventilatordrehzahl

Wenn die entsprechende Taste gedrückt wird, ändert sich die Ventilatordrehzahl: von geräuschlos auf Standard, von Standard auf mittel, von mittel auf hoch und von hoch zurück auf geräuschlos.

### C Staubsensor-Modus

Diese Taste wird benutzt, um den Staubsensor-Modus zu aktivieren. In diesem Modus reguliert sich der Ventilator automatisch je nach Staubgehalt im Raum.

### D Lärmsensor-Modus

Dieser Sensor stellt die Ventilatordrehzahl automatisch dem Lärmpegel im Raum entsprechend ein. Der Lärmsensor interpretiert einen hohen Lärmpegel als Anzeichen für unsaubere Luft und aktiviert deshalb eine höhere Ventilatordrehzahl.

### E UV-Lampe

Die UV-Lampe aktiviert das Antivirus PCO-System. Es kann separat ein- und ausgeschaltet werden.

### F Ionisator

Der Ionisator aktiviert den Generator für die negativen Ionen. Er kann separat ein- und ausgeschaltet werden.

### G Schlafmodus

In diesem Modus läuft das Gerät völlig geräuschlos mit der niedrigsten Drehzahl ohne UV Lampe und ohne Ionisator.

### H Hochleistungsmodus

In diesem Modus läuft das Gerät mit der höchsten Ventilatordrehzahl und reinigt die Raumluft daher sehr schnell. Diese Drehzahl wird empfohlen, um einen stark verschmutzten Raum zu reinigen (z.B. nach einer Party).

### I Ventilatordrehzahl-Anzeige

Diese Anzeige ist in allen Modi aktiv und zeigt die Ventilatordrehzahl an. Der Schlafmodus hat immer die niedrigste und der Hochleistungsmodus die höchste.

### J Staubniveau-Anzeige

Diese Anzeige ist in allen Modi aktiv und zeigt den Staubpegel an, von geräuschlos bis hoch.

### K Geräuschniveau-Anzeige

Diese Anzeige ist nur im Lärmsensor Modus aktiv und zeigt den Geräuschpegel im Raum an.

### L Aroma-Anzeige

Diese Anzeige gibt an, ob sich eine Aromadose im Fach befindet.

## SERVICESYMBOLE

Diese Funktionen zeigen an, ob der Benutzer am Luftreiniger einen Eingriff vornehmen muss, wie zum Beispiel einen Filterwechsel, eine Filterreinigung oder den Ersatz der UV-Lampe.

### M Vorfilter

Zeigt an, dass der Vorfilter gereinigt werden sollte.

### N HEPA-Filter

Zeigt an, dass der HEPA-Filter gereinigt werden sollte.

### O Aktivkohlefilter

Zeigt an, dass der Aktivkohlefilter ersetzt werden sollte.

### P UV-Lampe

Zeigt an, dass die UV-Lampe ersetzt und der PCO-Filter gereinigt werden sollte.

### Q Ionisator

Zeigt an, dass der Ionisator gereinigt werden sollte.

## ACHTUNG: BEVOR SIE AM GERÄT ARBEITEN, TRENNEN SIE DAS GERÄT VON DER STROMZUFUHR!

Um nach dem Austausch des Filters das entsprechende Servicesymbol zurückzusetzen, drücken Sie bei eingeschaltetem Gerät die dem Symbol entsprechende Taste für mindestens 3 Sekunden. Die Maschine und ihre Sensoren zeigen alle nötigen Eingriffe an, was dem Benutzer die Handhabung und Wartung aller Teile vereinfacht. Natürlich können Sie jederzeit um einen Besuch des Lux Kundendienstes bitten.

## REINIGUNG UND MASCHINENPFLEGE

Ziehen Sie vor dem Reinigen oder dem Öffnen des Geräts immer den Netzstecker aus der Steckdose. Die nachfolgenden Punkte S1 bis S9 beschreiben das Öffnen und Schliessen des Gerätes, Filterwechsel und -reinigung und das Ersetzen der Aromadose.

### S1 Öffnen des Gerätes

- Schalten Sie das Gerät aus.
- Unterbrechen Sie die Stromzufuhr.
- Öffnen Sie das Frontgitter, indem Sie die seitlichen Handgriffe des Gerätes drücken.

### S2 Reinigen des Vorfilters

- Öffnen Sie das Gerät (siehe S1).
- Entfernen Sie den Vorfilter, indem Sie auf die Klammer am Oberteil des Filters drücken.
- Reinigen Sie den Vorfilter gründlich mit dem Staubsauger.
- Waschen Sie den Vorfilter von Hand mit warmem (aber nicht zu heißem) Wasser aus.
- Trocknen Sie den Filter sorgfältig, bevor Sie das Gerät wieder anschliessen.

• Setzen Sie den Filter wieder ein und schliessen Sie das Gerät (S8). Drücken Sie die entsprechende Filtertaste während 3 Sekunden, um das Servicesymbol zurückzusetzen.

### S3 Auswechseln des HEPA-Filters

- Öffnen Sie das Gerät (siehe S1) und entfernen Sie den Vorfilter (S2).
- Entfernen Sie den HEPA-Filter, indem Sie den Filter an beiden Seiten greifen und ihn zu sich herausziehen.
- ersetzen Sie ihn durch einen neuen HEPA-Filter.
- Setzen Sie den Filter wieder ein und führen Sie die Schritte S2 (Filter einsetzen) und S8 aus. Drücken Sie die entsprechende Filtertaste während 3 Sekunden, um das Servicesymbol zurückzusetzen.
- Zum Entsorgen des HEPA Filters können Sie diesen in die Verpackung des neuen HEPA-Filters einpacken und in den Abfall geben.

### S4 Auswechseln des Aktivkohlefilters

- Öffnen Sie das Gerät (siehe S1)
- Entfernen Sie die Filter wie unter S2 bis S3 beschrieben.
- Entfernen Sie den Aktivkohlefilter, indem Sie an den Lappen an der oberen Seite des Filters ziehen.
- ersetzen Sie ihn durch einen neuen Aktivkohlefilter.
- Setzen Sie den Filter wieder ein und führen Sie die Schritte S3, S2 (Filter einsetzen) und S8 aus. Drücken Sie die entsprechende Filtertaste während 3 Sekunden, um das Servicesymbol zurückzusetzen.
- Zum Entsorgen des Aktivkohlefilters können Sie diesen in die Verpackung des neuen Aktivkohlefilters einpacken und in den Abfall geben.

### S5 Auswechseln der UV-Lampe und Reinigen des PCO-Filters

- Öffnen Sie das Gerät (siehe S1).
- Entfernen Sie die Filter S2 bis S4.
- Entfernen Sie die UV-Lampe, indem Sie sie um ein Viertel im Uhrzeigersinn drehen und aus der Lampenfassung herausziehen.
- Entfernen Sie den PCO-Filter, indem Sie die Klammer heben und an den Stangen ziehen.
- Waschen Sie den PCO-Filter von Hand mit warmem Wasser aus.
- Trocknen Sie den PCO-Filter sorgfältig, und setzen Sie ihn anschliessend wieder an seinen Platz zurück.
- ersetzen Sie die UV-Lampe durch eine neue UV-Lampe.
- Setzen Sie den Filter wieder ein und führen Sie die Schritte S4, S3, S2 (Filter einsetzen) und S8 aus. Drücken Sie die entsprechende Filtertaste während 3 Sekunden, um das Servicesymbol zurückzusetzen.
- Zum Entsorgen der UV-Lampe können Sie diese in die Verpackung der neuen UV-Lampe einpacken und in den Abfall geben.

### S6 Reinigen des Ionisators

- Reinigen Sie das Ionisierungselement auf dem oberen Gitter vorsichtig mit einer Bürste oder mit dem Staubsauger.

### S7 Reinigen des Staubsensors

- Ziehen Sie den Sensordeckel auf der Geräterückseite auf.
- Reinigen Sie die Linsen sorgfältig mit einem Wattestäbchen.

### S8 Schliessen und Einschalten des Gerätes

- Vergewissern Sie sich, dass die Filter und die UV-Lampe wieder richtig eingesetzt sind.
- Setzen Sie das Frontgitter wieder ein und vergewissern Sie sich, dass es richtig geschlossen ist.
- Schalten Sie das Gerät ein und drücken Sie die entsprechende Rücksetztaste nach dem Reinigen oder dem Austausch während 3 Sekunden. Jetzt sollte das Servicesymbol verschwinden.

### S9 Auswechseln der Aromadose

- Zum Auswechseln der Aromadose öffnen Sie das Fach, indem Sie auf den Deckel drücken und dann die Dose einsetzen.
- Das Display zeigt nur an, dass eine Dose vorhanden ist, aber nicht, wann diese ausgewechselt werden muss. Wir empfehlen Ihnen, das Fach periodisch zu kontrollieren, um die Gel-Menge in der Dose zu überprüfen.

## STÖRUNGSBEHEBUNG

### ? Das Display ist leer

- Wenn das Gerät ans Stromnetz angeschlossen und eingeschaltet ist, sollten auf dem Display die Funktionssymbole sichtbar sein.
- Kontrollieren Sie, ob der Stecker an einer funktions-tüchtige Steckdose angeschlossen ist.
- Kontrollieren Sie, ob die Filter und die Frontplatte aufgesetzt und korrekt geschlossen sind (ziehen Sie aber vor dem Öffnen des Gerätes unbedingt den Netzstecker).
- Wenn die Funktionssymbole nicht erscheinen, nehmen Sie bitte Kontakt mit einem autorisierten Luxservicefachmann auf.

### ? Nach einem Wartungsvorgang schaltet das Service-symbol nicht aus

- Halten Sie, wenn das Gerät in Betrieb ist, die Taste neben dem aktiven Servicesymbol während 3 Sekunden gedrückt, um das Symbol zurückzusetzen.
- Wenn das Servicesymbol nicht ausschaltet, übergeben Sie das Gerät einem autorisierten Luxservicefachmann.

### ? Das HEPA-Servicesymbol blinkt

In diesem Fall funktioniert die UV-Lampe nicht, da die Filter nicht genau eingebaut wurden.

- Bauen Sie den HEPA-Filter in das Gerät wieder ein (Siehe Punkt S3). Führen Sie die Rücksetzung des Servicesymbols aus.
- Wenn das Symbol weiter blinkt, nehmen Sie bitte Kontakt mit einem autorisierten Luxservicefachmann auf.

### ? Das UV-Lampen-Servicesymbol blinkt

Der PCO-Filter oder die UV-Lampe fehlt oder ist defekt. Ohne den PCO-Filter funktioniert die UV-Lampe nicht.

- Bauen Sie den PCO-Filter in das Gerät wieder ein (Siehe Punkt S5).
- Bauen Sie die UV-Lampe in das Gerät wieder ein (Siehe Punkt S5). Führen Sie die Rücksetzung des Servicesymbols aus.
- Wenn das UV-Lampen-Servicesymbol weiter blinkt, nehmen Sie bitte Kontakt mit einem autorisierten Luxservicefachmann auf.

## Purificador de aire para hogares saludables

Ahora que usted tiene el purificador de aire, disfrutará de los beneficios de respirar un aire limpio. El asunto de el aire contaminado, es ahora más actual que nunca, y ha sido calculado que con cada bocana de aire, inhalamos entre 40.000 y 75.000 partículas de polvo, sin considerar otras impurezas como polén, esporas de moho, moho, partículas de la piel de las mascotas y muchas otras partículas de origen natural o químico. Estas están presentes en cada casa y vienen del material de construcción, muebles, pinturas, sistemas de aire acondicionado o calefacción, productos de limpieza, y también, nuestras mascotas, plantas o transportadas por el hombre. Sabe usted, por ejemplo, que el aire en el hogar está amenudo tan contaminado como en la ciudad? Estudios científicos han mostrado los siguientes niveles de partículas por litro de aire:

Campo	1 millón
Ciudad	100 millones
Casa	100 millones
Carretera	1 billón
Humo de tabaco	100 billones

Asma, alergías, problemas del corazón, vértigos, jaquecas, fatiga y muchos otros problemas de salud, incluso el cáncer, pueden ser empeorados, y en algunas ocasiones, causados por el aire de interior de poca calidad. Coloque su Aeroguard en la habitación donde usted esté la mayoría del tiempo. Guarde el manual para futuras referencias.

## LUX AEROGUARD: USTED PUEDE RESPIRAR DE NUEVO!

### NO SÓLO PARA HOGARES

El Lux Aeroguard es apropiado para hogares, pero también funciona bien en oficinas, colegios y otros lugares donde la gente trabaja. Esto es particularmente importante ya que ha sido demostrado que gastamos el 90% de nuestro tiempo en interiores y por tanto respirando aire de interior.

### SWISSAROMA GEL

Lux ha seleccionado cuidadosamente una colección de esencias naturales obtenidas de plantas y flores conocidas por sus buenas propiedades. Coloque el Swissaroma gel en el compartimento y regule la dosis. De acuerdo con esta dosis usted puede decidir la intensidad del aroma. El aroma será dispersado en el aire a través del aire del Aeroguard.

**El gel no es apropiado para personas alérgicas. Para eliminar cualquier riesgo de salud, la gente alérgica debería renunciar al uso del gel Aroma Suizo.**

### ADVERTENCIAS

- Manténgalo fuera del alcance de los niños.
- No apropiado como uso cosmético.
- Evite el contacto con ojos y piel.
- En caso de contacto con la piel, lavar con agua.
- En caso de contacto con los párpados, aclárelos con agua fría.
- En caso de ingerir, beba abundante agua y contacte con el doctor.
- En caso de derramar limpiar con guantes.
- Mantener el gel frío y seco.

### PARA SU SEGURIDAD

El purificado de aire es una aplicación eléctrica y debe ser tratado como tal. Siga las siguientes medidas de seguridad y mantenga este folleto como referencia.

- Lea atentamente este manual.
- No use su Aeroguard en lugares húmedos como baños. Si líquido entra en el purificador, apágelo, desenchufe la unidad y déjelo revisar por una persona autorizada del Servicio Técnico Lux.
- No usarlo en exteriores.
- No lo use cerca de gases inflamables.
- No lo coloque bajo alarmas de fumadores.
- No lo use si el enchufe o el cable está dañado. Si lo están, debe ser reemplazado por una persona autorizada del Servicio Técnico Lux.
- No coloque objeto sobre o dentro de la unidad.
- No tapar la rejilla.
- Desconectar de la red eléctrica, siempre que vaya a cambiar los filtros para la limpieza.
- No colocar el purificador al lado de la pared cuando esté trabajando el ioniser.
- Cambie cualquier parte que esté dañada.
- Mantenga limpia la unidad.

### PARA LOS MEJORES RESULTADOS

Coloque el purificador en el suelo al lado de la pared. El purificador succiona el aire al nivel del suelo y lo expulsa hacia arriba. Si hay una pared caliente, coloque el purificador junto a la misma pared, ya que el aire caliente coincide con el flujo de aire del purificador. Cuando use dos o más unidades en una misma habitación, colóquelas en la misma pared, tan lejos como sea posible.

### CÓMO FUNCIONA MI PURIFICADOR

No todas las impurezas que están presentes en el aire, pueden ser vistas. Esto es porque necesitamos un multi sistema de filtración: cada filtro hace que el aire que nosotros respiramos esté más limpio. El aire contaminado es absorbido por el Aeroguard mediante un ventilador. Una vez que éste entra por las rejillas, pasa a través de 6 etapas de filtración del Aeroguard y regresa limpio y saludable a la habitación por la rejilla de salida. Su purificador le ofrece la posibilidad de Enriquecer la calidad de su aire purificado a través del ioniser, un sistema de productor de iones negativos, así como a través de las delicadas fragancias que contribuyen al beneficio de los usuarios.

### ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

#### Ratio de entrega de aire limpio m<sup>3</sup>/h

Silencioso	110
Estándar	146
Medio	236
Alto	294
Turbo	450

#### Capacidad del tamaño de la habitación m<sup>2</sup>

Silencioso	23
Estándar	30
Medio	49
Alto	61
Turbo	94

#### Nivel de Ruido dBA

Silencioso	~ 31
Estándar	~ 33
Medio	~ 56
Alto	~ 62
Turbo	~ 66

#### Método de limpieza de air

Pre-filtro
HEPA H13 filtro
Filtro de carbono activo
Nanopure
Ionizador

#### Modos de Trabajo

Sensor de polvo
Sensor de ruido
Modo para dormir
Modo de potencia
Modo manual

#### Consumición de Potencia W

Silencioso	19
Estándar	37
Medio	136
Alta	176
Turbo	205

#### UV

mm (Anchura, profundidad y altura)
500 x 329 x 584

#### Peso kg

12,5
------

- Cumple con los requerimientos de seguridad y límites de emisión de ozono de las Directivas IEC-335-1 y 335-2-65.
- CE certificado.
- Las especificaciones son medidas en 230V/50 Hz.

### 6 + 1 ETAPAS DEL SISTEMA DE FILTRADO

Para asegurar la alta calidad del aire, el purificador tiene un sistema de 6 + 1 etapas de filtrado. Cuando el aire entra en la unidad, pasa a través de 6 filtros, antes de ser aromatizado y antes de ser devuelto a la habitación.

**Etapa 1** - El prefiltro retiene la mayor parte de las partículas mayores transportados en el aire (pelo, fibras, etc)

**Etapa 2** - El verdadero HEPA (Absorción de partículas de alta eficiencia) 13 filtros eliminan las pequeñas partículas con una eficiencia del 99.97% como polén, sporas de moho, polvo y partículas de la piel de los animales.

**Etapa 3** - El filtro de carbón activo neutraliza los gases y olores de composición química o natural (como comida, tabaco etc).

**Etapas 4 y 5** - La tecnología que acaba con los micro-organismos, es alcanzada mediante la combinación entre el sistema PCO (Oxidación fotocatalizado) y la lámpara UV (Ultra violeta). Descompone los virus, bacterias, mohos, otros micro-organismos y organismos volátiles compuestos a través de reacción molecular.

**Etapa 6** - El ionizador libera iones negativos al aire los cuales se unen a partículas de suciedad, precipitando las partículas sobre el suelo u otra superficie. De ahí se podrán aspirar fácilmente.

**Etapa +1** - El aroma de gel enriquece el aire limpio con esencias 100% naturales. Puede elegir en una gama de diferentes aromas.

### INSTRUCCIONES DE USO

1	Visualizador	6	Ionizador
2	Asas de transporte	7	Sensor de polvo
3	Sensor de ruido	8	Cable de energía
4	Rejilla de entrada de aire	9	Caja de aroma
5	Rejilla de salida de aire		

### USO

Los mejores resultados son alcanzados dejando el purificador trabajar día y noche. El acceso al cable de energía es a través de una puerta en la parte trasera de la unidad. Presionar en el borde de la parte y ésta se abrirá. Utilice el cable que le sea necesario, y el resto podrá mantenerse dentro del compartimento. Presionar de nuevo en el borde, y se cerrará.

### BOTONES DE FUNCIONAMIENTO

Estas funciones permiten regular su purificador de acuerdo a sus necesidades. Cuando el Aeroguard esté conectado a la red, los símbolos de las opciones se harán visibles en el visualizador. Presionar el botón on/off para encender el purificador. La unidad empezará a funcionar en el Modo Sensor de Polvo.

Cada función es activada presionando el botón que está al lado del símbolo de la función en el visualizador. Cuando una función es seleccionada, el correspondiente símbolo en el visualizador se invierte para mostrar que está activada. Se puede salir de cada modo eligiendo un modo diferente.

**A** On/Off

Cuando lo encendemos, el purificador empezará en el modo sensor de polvo.

**B** Modo manual de la velocidad del ventilador

Presionando el botón correspondiente, la velocidad del ventilador se incrementa: de silencioso a estándar, estándar a media, de media a alta y desde alta vuelve a silenciosos.

**C** Modo sensor de polvo

Este botón es usado para elegir el modo sensor de polvo. En este modo, el ventilador se ajusta automáticamente de acuerdo al nivel de polvo presente en la habitación.

**D** Modo sensor de ruido

Este sensor ajusta la velocidad del ventilador automáticamente de acuerdo al nivel de ruido de la habitación. El sensor de ruido interpreta el nivel de ruido como un indicador de la suciedad del aire y por tanto activa una velocidad mayor del ventilador.

**E** UV - lámpara

La lámpara UV activa el sistema PCO. Puede encenderse o apagarse separadamente.

**F** Ionizador

El ionizador activa el generador de iones negativos. Puede ser encendido/apagado separadamente.

**G** Modo dormir

En este modo la unidad funciona en la velocidad más baja y en completo silencio sin la lámpara UV o ionizador.

**H** Modo potencia

En este modo la unidad funciona a la velocidad más alta para limpiar el aire muy rápido. Esta velocidad es recomendada para limpiar el aire de una habitación altamente contaminada (por ejemplo, después de una fiesta) cuando nadie esté dentro.

**SÍMBOLOS INDICADORES**

Algunos símbolos (nivel del ventilador y nivel de polvo) están asociados en el visualizador a un modo y se refieren a la misma función que el modo. Sin embargo, sus indicaciones en el visualizador deben ser leídas en combinación con la función con la que están operando.

**I** Indicador de velocidad del ventilador

Este indicador está activo en todos los modos y muestra el nivel de velocidad del ventilador. El modo dormir tiene siempre la velocidad de ventilador más baja y el modo potencia siempre la más alta.

**J** Indicador de nivel de polvo

- Este indicador está activo en todos los modos y muestra el nivel de polvo desde el más silencioso al más alto.

**K** Indicador de nivel de ruido

- Este indicador sólo está activo en el modo nivel de ruido y muestra en nivel de ruido en la habitación.

**L** Indicador de aroma

- Este indicador muestra si hay un aroma en el compartimento.

**SÍMBOLOS DE SERVICIOS**

Estas funciones muestran si el usuario necesita hacer una intervención en el purificador de aire, como un cambio de filtro o de bombilla.

**M** Prefiltro

- Indica que el prefiltro necesita ser limpiado.

**N** HEPA filtro

- Indica que el filtro HEPA debe ser reemplazado.

**O** Filtro de carbono

- Indica que el filtro de carbono necesita ser reemplazado.

**P** Lámpara UV

- Indica que la bombilla UV necesita ser reemplazada y el filtro PCO necesita ser limpiado.

**Q** Ionizador

- Indica que el ionizador necesita ser limpiado.

**ATENCIÓN: ANTES DE TRABAJAR EN LA UNIDAD, ASEGURARSE DE QUE ESTÁ DISEÑADA PARA LA ELECTRICIDAD!**

Para restaurar el símbolo de servicio, tan pronto como el filtro es cambiado, con la unidad operativa, presionar el correspondiente botón de filtro durante 3 segundos. La máquina y sus sensores indican cualquier intervención necesaria y permite al usuario una fácil manipulación y mantenimiento de cada parte. Usted puede contactar en cualquier momento con un técnico Lux.

**LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO**

Desconectar siempre el soporte eléctrico para limpiar la unidad. Los siguientes párrafos del S1 al S9 describen la apertura y cierre de la máquina, el cambio de filtros y el cambio del cartucho de aroma.

**S1** Apertura de la unidad

- Apague la unidad.
- Desconecte el soporte eléctrico.
- Presione las asas de ambos lados de la unidad.

**S2** Limpieza del prefiltro

- Abra la unidad (ver S1).
- Extraer el prefiltro presionando las clavijas en la parte superior del filtro.
- Vacíe el prefiltro con cuidado.
- Limpie el prefiltro a mano con agua templada (no caliente).
- Seque el filtro con cuidado antes de ensamblarlo en la unidad.
- Re-instale el filtro y cierre la unidad (ver S8).

**S3** Cambie el filtro HEPA

- Abra la unidad (ver S1) y cambie el prefiltro (ver S2).
- Extraiga el filtro HEPA tomando el filtro desde ambos lados y tire de él hacia usted.
- Reemplácelo por un nuevo filtro HEPA.
- Reemplace los filtros y cierre la unidad siguiendo las indicaciones S2 a S8.
- El filtro HEPA puede ser desecharlo metiéndolo en el paquete del nuevo filtro HEPA y tirándolo a la basura.

**S4** Cambiar el filtro de Carbono

- Abra la unidad (ver S1).
- Cambie los filtros como se explicó en S2 y S3.
- Cambie el filtro de carbono tirando de las lenguetas de los lados del filtro.
- Cambiélo por un filtro de carbono nuevo.
- Cambie los filtros siguiendo las indicaciones S3, S2 y cierre la unidad (ver S8).
- El filtro de carbono puede ser desecharlo metiéndolo en el paquete del nuevo filtro de carbono y tirándolo a la basura.

**S5** Cambio de la lámpara UV y limpíe el filtro PCO

- Abra la unidad (ver S1).
- Cambie el filtro siguiendo los pasos de S2 a S4.
- Extraiga la lámpara UV girando ¼ y deslizándola fuera del casquillo de la lámpara.
- Extraiga el filtro PCO elevando la orquilla y tirando de las barras.
- Limpie el filtro PCO a mano y con agua templada.
- Seque el filtro con cuidado e instálelo de nuevo en su sitio.
- Cambie la lámpa UV por otra nueva lámpara UV.
- Cambie los filtros siguiendo los pasos S4 a S2 y cierre la unidad (ver S8).
- La lámpara UV puede ser desechada metiéndola en el paquete de la nueva lámpara UV y tirándola a la basura.

**S6** Limpieza del ionizador

- Limpie el elemento ionizador de carbono delicadamente con un cepillo o con la aspiradora.

**S7** Limpieza del sensor de polvo

- Abra la rejilla del sensor en la parte de atrás de la unidad.
- Limpie los dos lentes delicadamente con un trapo de algodón.

**S8** Cierre y encendido de la unidad

- Asegúrese de reempazar los filtros y la lámpara UV del mismo modo en que los quitamos.
- Cambie la rejilla frontal y asegúrese de que está cerrada correctamente.
- Ponga en marcha la unidad y presione el botón apropiado de restaurar durante 3 segundos después de limpiar o cambiar. El símbolo de servicio debería desaparecer.

**S9** Cambiar el cartucho del aroma

- Para cambiar el cartucho del aroma, abrir el compartimento presionando en el borde y colocar el cartucho dentro.
- El visualizador muestra la presencia del cartucho, pero no indica cuando debe ser cambiado. Sugerimos checar el compartimento periódicamente para verificar la cantidad de gel.

**ELIMINACIÓN DE PROBLEMA****?** El visualizador está negro

Cuando la unidad está enchufada a la red, los símbolos de funciones deberían aparecer en el visualizador.

- Compruebe que la unidad está enchufada en un enchufe que funciona.
- Compruebe que el panel central está en su sitio y correctamente cerrado. (desenchufe la unidad antes de abrirla).
- Si los símbolos de funciones no aparecen, envíe la unidad a un servicio técnico lux autorizado.

**?** Después de un procedimiento de mantenimiento, el símbolo de servicio no se apaga

- Pulse el botón de al lado del símbolo de servicio durante 3 segundos mientras la unidad está trabajando para restaurar el símbolo de servicio.
- Si los símbolos de funciones no aparecen, envíe la unidad a un servicio técnico lux autorizado.

**?** El símbolo de servicio HEPA está intermitente

En este caso, la lámpara UV no está operativa.

- Instale el filtro HEPA en la unidad. Efectúe el restablecimiento del símbolo de servicio.
- Si el símbolo continúa intermitente, envíe la unidad a un servicio técnico lux autorizado.

**?** El símbolo de servicio de la lámpara está intermitente

El filtro PCO o la lámpara UV no están o mal instalados. Si el filtro PCO no está, la lámpara UV no funcionará.

- Instale un filtro PCO en la unidad.
- Instale una lámpara UV en la unidad. Efectúe el restablecimiento del símbolo de servicio.
- Si el símbolo de servicio de la lámpara UV continúa intermitente, envíe la unidad a un servicio técnico Lux autorizado.

## ARIA PULITA PER CASE PIÙ SANE

Grazie per aver scelto Lux Aeroguard! Potrai ora godere dei benefici di respirare aria pulita. L'inquinamento dell'aria è oggi un problema sempre più attuale: è stato calcolato che ad ogni inspirazione inaliamo dalle 40.000 alle 75.000 particelle di polvere, senza considerare gli altri inquinanti interni agli ambienti, quali pollini, spore, muffe, particelle provenienti dal pelo degli animali domestici e molti altri inquinanti di origine chimica o naturale. Questi sono presenti in ogni casa e provengono dal materiale per costruzione, dal mobilio, dalle pitture, dagli impianti di riscaldamento e di condizionamento, dai prodotti detergenti, nonché dagli animali domestici, dalle piante o dall'uomo stesso in quanto li trasporta. È stato dimostrato che l'aria all'interno della casa ha spesso lo stesso livello d'inquinamento dell'aria di città. Studi scientifici hanno evidenziato i seguenti livelli di particelle per litro d'aria:

Campagna	1 milione
Città	100 milioni
In casa	100 milioni
Autostrade	1 miliardo
Fumo di sigarette	100 miliardi

Asma, allergie, problemi cardiaci, vertigini, mal di testa, affaticamento e molti altri problemi di salute, tra cui non ultimo il cancro, sono aggravati e talvolta causati dalla cattiva qualità dell'aria all'interno degli ambienti. Tu hai scelto la salute, il benessere e l'alta qualità, hai scelto Aeroguard! Ci congratuliamo con te per aver scelto di darti la possibilità di migliorare la qualità della tua vita. Metti il tuo Aeroguard nella stanza dove trascorri la maggior parte del tuo tempo. Leggi questo manuale d'uso con attenzione e conservalo per consultazioni future.

## LUX AEROGUARD: PUOI RESPIRARE DI NUOVO!

### NON SOLO CASE

Il depuratore d'aria è perfetto per le abitazioni, ma funziona benissimo anche in uffici, scuole e altri ambienti dove la gente lavora. Questo è particolarmente importante poiché è stato dimostrato che in media spendiamo almeno il 90% del nostro tempo all'interno di edifici.

### SWISSAROMA GEL

Lux ha selezionato con grande cura una collezione di essenze naturali ottenute da piante e fiori noti per le loro proprietà benefiche. Metti il gel Swissaroma nella vaschetta e regola il coperchio dispensatore. In base all'apertura del coperchio potrai regolare l'intensità dell'aroma. L'aroma del gel è disperso nell'ambiente attraverso il flusso d'aria dell'Aeroguard.

**Il Gel non è adatto per persone allergiche. Per evitare ogni rischio alla salute, le persone allergiche dovrebbero astenersi dall'utilizzo del Swissaroma gel.**

### ATTENZIONE

- Tenere lontano dalla portata dei bambini.
- Non adatto per uso cosmetico.
- Evitare il contatto con gli occhi.
- In caso di contatto con la pelle, lavare con acqua.
- In caso di contatto con gli occhi, sciacquare con acqua abbondante e contattare un medico.
- In caso di perdite, trattare con guanti.
- Mantenere il gel in un luogo fresco ed asciutto.

### PER LA TUA SICUREZZA

Il depuratore d'aria è un apparecchio elettrico e deve essere trattato come tale. Seguire le istruzioni per la sicurezza e conservare questo libretto per future consultazioni.

- Leggere attentamente questo libretto d'istruzioni.
- Non usare in posti umidi (es: bagni).
- Se nel depuratore entra del liquido, spegnere l'apparecchio, staccare la spina e farlo ispezionare da un operatore autorizzato dell'assistenza Lux.
- Non usare all'esterno.
- Non usare vicino a gas infiammabili.
- Non posizionarlo sotto l'allarme anti-fumo.
- Non usare l'apparecchio se il filo o la spina sono danneggiati. In questo caso, farli sostituire da un operatore autorizzato dell'assistenza Lux.
- Non porre oggetti sopra o all'interno dell'unità.
- Non bloccare le griglie.
- Disconnettere sempre la macchina dalla presa prima di togliere i filtri per pulirli.
- Non mettere il depuratore vicino al muro quando è in funzionamento lo ionizzatore.
- Mantenere pulita l'unità.

### PER OTTENERE IL MASSIMO RISULTATO

Posizionare il depuratore sul pavimento vicino ad un muro. La macchina risucchia l'aria a livello del pavimento e la riemette dalla parte superiore. Se c'è un calorifero fissato ad un muro, posizionare il depuratore lungo lo stesso muro in modo che l'aria calda che sale, coincida con il flusso d'aria del depuratore. Quando si usano due o più unità in una stanza, posizionarle lungo lo stesso muro alla massima distanza possibile l'una dall'altra.

### COME FUNZIONA IL MIO DEPURATORE D'ARIA

Non tutti gli elementi inquinanti presenti nell'aria sono visibili. Per questo motivo, abbiamo bisogno di un sistema di filtraggio multiplo: ogni filtro rende l'aria che respiriamo sempre più pulita. L'aria inquinata è attratta dentro l'Aeroguard da una ventola. Una volta entrata attraverso la griglia posta sul lato frontale della macchina, l'aria passa attraverso le 6 fasi di filtraggio dell'Aeroguard e ritorna poi nella stanza, pulita e sana, attraverso la griglia d'uscita. Il tuo depuratore d'aria ti offre la possibilità di arricchire la qualità della tua aria purificata attraverso lo ionizzatore, un sistema che produce ioni negativi, e attraverso le naturali e delicate fragranze di Swissaroma che contribuiscono, al benessere di chi le utilizza.

### SPECIFICHE TECNICHE

#### Tasso Emissione Aria Pulita m<sup>3</sup>/h

Silenzioso	110
Standard	146
Medio	236
Alto	294
Turbo	450

#### Capacità per dimensione stanza m<sup>2</sup>

Silenzioso	23
Standard	30
Medio	49
Alto	61
Turbo	94

#### Livello Rumorosità dBA

Silenzioso	~ 31
Standard	~ 33
Medio	~ 56
Alto	~ 62
Turbo	~ 66

#### Metodo di depurazione aria

filto
Filtro HEPA H13
Filtro al carbonio attivo granulato
Nanopure
Ionizzatore

#### Modalità di Funzionamento

Sensore polvere
Sensore rumore
Modalità Sonno
Modalità Potenza
Modalità Manuale

#### Consumo Elettrico W

Silenzioso	19
Standard	37
Medio	136
Alto	176
Turbo	205

#### UV

10
----

#### Dimensioni mm (Larghezza, Profondità, Altezza)

500 x 329 x 584
-----------------

#### Peso kg

12,5
------

- Conforme ai requisiti di sicurezza e ai limiti d'emissione d'ozone stabiliti nelle direttive IEC-335-1 e 335-2-65.
- Certificato CE.
- Le specifiche sono misurate a 230V/ 50 Hz.

### SISTEMA DI FILTRI A 6 + 1 FASI

Per garantire la massima qualità dell'aria, il depuratore ha un sistema di filtraggio unico, a sei fasi più una. Quando l'aria entra nell'unità, passa attraverso dei filtri prima di essere aromatizzata e tornare nella stanza.

**Fase 1** - Il pre-filtro trattiene gli elementi più grossi trasportati dall'aria (come peli, fibre, ecc.).

**Fase 2** - Il vero filtro HEPA (Sigla per: Assorbimento Particelle ad Alta Efficienza) H13 elimina particelle più piccole, come pollini, spore di muffa, polvere e particelle del pelo degli animali, con un'efficienza del 99,95%.

**Fase 3** - Il filtro al carbonio attivo neutralizza gas e odori di composizione naturale e chimica (come cibo, fumo ecc.).

**Fase 4 e 5** - Vengono eliminati i micro-organismi con una tecnologia realizzata da una combinazione tra il sistema PCO (Ossidazione Foto Catalitica) e la lampada UV (Ultra Violetti). Vengono decomposti virus, batteri, muffe e altri micro-organismi e composti organici volatili grazie ad una reazione molecolare.

**Fase 6** - Lo ionizzatore rilascia nell'aria ioni negativi, che si combinano con le particelle inquinanti presenti nell'aria. Le particelle precipitano così al suolo e sulle altre superfici dove possono essere aspirate o spolverate.

**Fase +1** - L'aroma in gel arricchisce l'aria pulita con essenze naturali al 100%. Puoi scegliere all'interno di una gamma di aromi diversi.

### ISTRUZIONI PER IL FUNZIONAMENTO

1	Display	6	Ionizzatore
2	Manici per trasporto	7	Sensore Polvere
3	Sensore rumore	8	Cavo Alimentazione
4	Griglia Entrata Aria	9	Barattolo Aroma
5	Griglia Uscita Aria		

### USO

I migliori risultati si ottengono lasciando il depuratore d'aria sempre acceso. Si accede al cavo d'alimentazione attraverso uno sportello situato nella parte posteriore dell'unità. Per aprirlo, premere sul bordo dello sportello. Estrarre la lunghezza di cavo necessaria e lasciare il resto all'interno del compartimento. Premere di nuovo sul bordo dello sportello che si chiuderà a scatto.

### TASTI DI FUNZIONE

Queste funzioni ti permetteranno di regolare il tuo depuratore d'aria in base alle tue esigenze. Quando l'Aeroguard è collegato alla corrente, i simboli delle varie funzioni saranno visibili sul display. Premere il tasto accensione/spiegimento sul depuratore. L'unità inizierà a funzionare nella modalità Sensore Polvere. Ogni funzione viene attivata premendo il tasto vicino al simbolo della funzione stessa sul display. Quando viene selezionata una funzione, il simbolo corrispondente sul display si innerva per indicare che quella funzione è attiva. Ogni funzione può essere abbandonata scegliendo un'altra funzione.





## A Accensione/Spegnimento

Quando viene acceso, il depuratore d'aria inizierà ad operare nella modalità Sensore Polvere.

## B Selezione Manuale della velocità della ventola

Seleziona la velocità della ventola in modalità manuale. Premendo sul tasto corrispondente, la velocità della ventola aumenta: da silenzioso a standard, da standard a media, da media ad alta e da alta a silenzioso.

## C Modalità Sensore Polvere

Questo tasto è usato per selezionare la modalità sensore polvere. In questa modalità la ventola si regola automaticamente in base al livello di polvere presente nella stanza.

## D Modalità sensore rumore

Questo sensore regola automaticamente la velocità della ventola in base al livello di rumore della stanza. Il sensore di rumore interpreta il livello di rumore come un indicatore di aria sporca e quindi attiva una maggiore velocità della ventola.

## E Lampada - UV

La lampada UV attiva il sistema PCO. Può essere accesa o spenta separatamente.

## F Ionizzatore

Lo ionizzatore attiva il generatore di ioni negativi. Può essere acceso o spento separatamente.

## G Modalità Sonno

In questa modalità, l'unità funziona alla velocità più bassa e completamente in silenzio.

## H Modalità Potenza

In questa modalità, l'unità opera alla massima velocità della ventola per purificare molto velocemente. Questa velocità è raccomandata per pulire una stanza molto inquinata (es: dopo una festa) quando nessuno è al suo interno.

## I Pulizia del sensore polvere

Questo indicatore è attivo in tutte le modalità e mostra il livello di velocità della ventola. La modalità sonno ha sempre la minima velocità della ventola, mentre la modalità potenza ha sempre la massima.

## J Indicatore livello polvere

Questo indicatore è attivo in tutte le modalità e mostra il livello della polvere da silenzioso ad alto.

## K Indicatore livello rumore

Questo indicatore è attivo solo nella modalità livello rumore e mostra il livello di rumorosità nella stanza.



## L Indicatore Aroma

Questo indicatore precisa che c'è un barattolo di aroma nella vaschetta.

## SIMBOLI DELLA MANUTENZIONE

Queste funzioni indicano quando l'utente deve intervenire sul suo depuratore d'aria, per esempio per cambiare un filtro o la lampada.

## M Prefiltro

Indica che il prefiltro deve essere pulito.

## N Filtro HEPA

Indica che il filtro HEPA deve essere sostituito.

## O Filtro al carbone

Indica che il filtro al carbone deve essere sostituito.

## P Lampada - UV

Indica che la lampada UV deve essere sostituita e il filtro PCO deve essere pulito.

## Q Ionizzatore

Indica che lo ionizzatore deve essere pulito.

## ATTENZIONE: PRIMA DI LAVORARE SULL'UNITÀ, ASSICURARSI DI AVER TOLTO LA SPINA DALLA PRESA DI CORRENTE!

Per resettare il simbolo della manutenzione dopo la sostituzione del filtro, con l'unità funzionante tenere premuto il tasto corrispondente al filtro per 3 secondi. La macchina e i suoi sensori indicano qualsiasi intervento necessario permettendo così all'utente una facile gestione e manutenzione di ogni componente. Per qualsiasi richiesta rivolgersi ad un tecnico autorizzato all'assistenza Lux.

## PULIZIA E MANUTENZIONE

Disconnettere sempre l'unità dalla corrente prima di pulirla. I paragrafi seguenti da S1 a S9 descrivono come aprire e chiudere l'unità, come cambiare i filtri, la lampada UV e il barattolo del gel.

## S1 Aprire l'unità

- Spegnere l'unità.
- Disconnettere l'alimentazione elettrica.
- Premere le maniglie ai due lati dell'unità.

## S2 Pulizia del pre-filtro

- Aprire l'unità (vedi S1).
- Rimuovere il prefiltro schiacciando le leve situate nella parte superiore del filtro.
- Pulire attentamente il pre-filtro con l'aspirapolvere.
- Lavare a mano il pre-filtro con acqua tiepida. (non troppo calda).
- Far asciugare completamente il pre-filtro prima di riassemblare l'unità.
- Reinstallare il filtro e chiudere l'unità (vedi S8).

## S3 Sostituzione del filtro HEPA

- Aprire l'unità (vedi S1) e rimuovere il pre-filtro (vedi S2).
- Rimuovere il filtro HEPA prendendolo da entrambi i lati e facendolo scivolare verso di sé.
- Sostituirlo con un nuovo filtro HEPA.
- Reinstallare i filtri e chiudere l'unità seguendo le indicazioni fornite in S2 e S8.
- Il filtro HEPA può essere gettato nella spazzatura, inserendolo nell'imballaggio del nuovo filtro HEPA.

## S4 Sostituzione del filtro al Carbone

- Aprire l'unità (vedi S1).
- Rimuovere i filtri come spiegato nei passaggi S2 e S3.
- Rimuovere il filtro al Carbone tirando le linguette sulla parte superiore del filtro.
- Sostituirlo con un nuovo filtro al Carbone.
- Reinserirne i filtri seguendo le indicazioni S3, S2 e chiudere l'unità (vedi S8).
- Il filtro al carbone può essere gettato nella spazzatura, inserendolo nell'imballaggio del nuovo filtro al carbone.

## S5 Sostituzione della lampada-UV e Pulizia del filtro PCO

- Aprire l'unità (vedi S1).
- Rimuovere i filtri come spiegato nei passaggi da S2 a S4.
- Rimuovere la lampada-UV facendola ruotare di  $\frac{1}{4}$  di giro in senso orario e facendola scivolare fuori dal suo supporto.
- Rimuovere il filtro PCO premendo la clip e tirando le sbarre.
- Lavare a mano il filtro PCO con acqua tiepida.
- Far asciugare completamente il filtro PCO e rimetterlo al suo posto.
- Sostituire la lampada-UV con una nuova. Quando inserita nel supporto, farla ruotare di  $\frac{1}{4}$  giro in senso antiorario finché si sente un "click".
- Reinserirne i filtri seguendo le indicazioni da S4 a S2 e chiudere l'unità (vedi S8).
- La lampada UV può essere gettata nella spazzatura, inserendola nell'imballaggio della nuova lampada UV.

## S6 Pulizia dello ionizzatore

- Pulire l'elemento ionizzante al carbone delicatamente con una spazzola o con l'aspirapolvere.

## S7 Pulizia del sensore polvere

- Aprire la griglia del sensore nella parte posteriore dell'unità.
- Pulire le 2 lenti delicatamente con uno bastoncino di cotone per le orecchie.

## S8 Chiudere e riacendere l'unità

- Assicurarsi di rimettere i filtri e la lampada UV nell'ordine inverso rispetto a quello in cui sono stati tolti.
- Rimettere la griglia frontale e assicurarsi che sia chiusa perfettamente.
- Accendere l'unità.
- Dopo la pulizia o il montaggio tener premuto il tasto di resettamento corrispondente al filtro cambiato per 3 secondi. Il simbolo di manutenzione scomparirà.

## S9 Sostituzione del barattolo dell'aroma

- Per sostituire la cartuccia aromi, aprire il compartimento premendo sul coperchio e mettere dentro il barattolo.
- Il display indica la presenza della cartuccia, ma non quando è necessario sostituirla. Suggeriamo di controllare periodicamente il compartimento per verificare la quantità di gel rimasta.

## GUIDA PER I PROBLEMI DI FUNZIONAMENTO

### ?

#### Sul display non è visualizzato nessun simbolo

- Quando l'unità viene collegata alla corrente, i Simboli di Funzione devono essere visibili sul display.
- Controllare che l'unità sia collegata ad una presa funzionante.
- Controllare che il pannello frontale sia apposto e chiuso correttamente.
- Se i Simboli di Funzione non si accendono, rivolgersi ad un tecnico autorizzato all' assistenza Lux.

### ?

#### Dopo un intervento di manutenzione, il simbolo di manutenzione non si spegne

- Premere il tasto vicino al simbolo di manutenzione attivo per 3 secondi mentre l'unità è in funzionamento, per resettare il simbolo di manutenzione.
- Se il simbolo di manutenzione non si spegne, rivolgersi ad un tecnico autorizzato all' assistenza Lux.

### ?

#### Il simbolo di manutenzione del filtro HEPA lampeggia

- In questo caso, la lampada UV non funzionerà.
- Controllare se il filtro HEPA è stato installato correttamente o se necessita di essere cambiato. Resetare il simbolo di manutenzione.
  - Se il simbolo continua a lampeggiare, rivolgersi ad un tecnico autorizzato all' assistenza Lux.

### ?

#### Il simbolo di manutenzione della lampada UV lampeggia

- Il filtro PCO o la lampada UV mancano o non funzionano. Se manca il filtro PCO, la lampada UV non funzionerà.
- Installare un filtro PCO nell'unità. (vedi S5).
  - Installare una lampada UV nell'unità. Resetare il simbolo di manutenzione.
  - Se il simbolo di manutenzione della lampada UV continua a lampeggiare, rivolgersi ad un tecnico autorizzato all' assistenza Lux.



## DE L'AIR PURIFIÉ POUR UN INTÉRIEUR PLUS SAIN

Nous remercions d'avoir choisi Lux Aeroguard ! Maintenant vous pouvez respirer de l'air purifié. La question de l'air est aujourd'hui plus actuelle que jamais. Ainsi il a pu être calculé qu'à chaque respiration, nous inhalons entre 40000 et 75000 particules de poussières, sans prendre en considération les autres polluants extérieurs tels que les pollens, spores de moisissure, poussières, particules des fourrures animales et beaucoup d'odeurs polluantes d'origine chimique ou naturelle. Ces éléments sont présents dans chaque habitation et proviennent des matériaux de construction, des meubles, des peintures, du chauffage, des systèmes de climatisation, des produits de nettoyage, mais aussi de nos animaux, de nos plantes, ou sont véhiculées par l'homme. Savez-vous, par exemple, que l'air dans une maison est souvent aussi pollué que l'air en ville? Des études scientifiques ont montré les niveaux suivants de particules par litre d'air:

A la campagne	1 million
En ville	100 millions
A la maison	100 millions
Sur l'autoroute	1 billion
Fumée cigarette	100 billions

Asthme, allergies, problèmes de foyer, étourdissements, maux de tête, fatigue, et beaucoup d'autres problèmes de santé comme le cancer sont aggravés et beaucoup sont causés par la mauvaise qualité de l'air extérieur. Vous avez choisi, pour votre santé, le bien-être et la haute qualité : la Solution Aeroguard! Nous vous félicitons donc pour votre choix qui va vous permettre d'améliorer votre qualité de vie. Placez votre Aeroguard dans une pièce où vous passez la plus grande partie de votre temps. Lisez ce manuel d'utilisation attentivement. Conservez la notice pour votre information.

## LUX AEROGUARD: VOUS POUVEZ RESPIRER À NOUVEAU!

### PAS SEULEMENT POUR LES MAISONS

Le purificateur d'air peut être utilisé dans la plupart des maisons, mais il peut également être employé dans les bureaux, les écoles et autres lieux de travail. C'est particulièrement important parce que des études scientifiques ont montré que nous passons 90% de notre temps à l'intérieur et ainsi nous respirons un air confiné.

### SWISSAROMA GELS

Lux a soigneusement sélectionné une collection d'essences naturelles obtenues à partir de plantes et de fleurs connues pour leurs propriétés bienfaisantes. Mettez le gel Swissaroma dans le compartiment et réglez le couvercle régulateur. L'ouverture des trous sur le couvercle conditionne l'intensité de l'arôme. L'arôme du gel sera dispersé dans l'air à travers le flux de l'air.

**Le gel n'est pas approprié à des personnes qui souffrent d'allergies. Pour exclure tous risques, ces personnes doivent renoncer à l'utilisation du gel Swissaroma.**

### POUR VOTRE SÉCURITÉ

- Tenir loin de la portée des enfants.
- Ne pas utiliser à des fins cosmétiques.
- Éviter le contact avec les yeux et la peau.
- En cas de contact avec la peau, rincez avec de l'eau.
- En cas de contact avec les yeux, rincez-les avec de l'eau.
- En cas d'ingurgitation, buvez assez d'eau et adressez-vous à un docteur.
- En cas de fuite du gel, traitez-le avec des gants.
- Conservez au froid et au sec.

### POUR VOTRE SÉCURITÉ

Le purificateur d'air est un appareil électrique et doit être traité en conséquence. Respectez ces consignes de sécurité et conservez cette notice en lieu sûr pour une utilisation ultérieure.

- Lire attentivement le manuel d'utilisation.
- Ne pas l'utiliser dans des endroits humides comme les salles de bains. Si du liquide pénètre à l'intérieur du purificateur d'air, éteignez-le, débranchez-le et faites-le contrôler par un centre de dépannage LUX agréé.
- Ne l'utilisez pas à l'extérieur.
- Ne l'utilisez pas à proximité de gaz inflammables.
- Ne le placez pas sous un détecteur de fumées.
- Ne l'utilisez pas si le cordon ou la fiche sont endommagés: si tel est le cas, faites-les remplacer par un centre de dépannage LUX agréé.
- Ne placez pas d'objet sur le dessus ou à l'intérieur de l'appareil.
- Ne bloquez pas les grilles.
- Débranchez toujours le purificateur d'air avant d'enlever les filtres pour le nettoyage.
- Ne placez pas le purificateur d'air à côté d'un mur quand il est en opération de ionisation.
- Gardez l'appareil propre.

### POUR OBTENIR DE MEILLEURS RÉSULTATS

Placez le purificateur d'air au sol à côté d'un mur. Le purificateur d'air吸 borde l'air au niveau du sol et le souffle par le dessus. S'il y a un radiateur mural, placez le purificateur d'air le long du même mur ou de sorte que l'air chaud montant coincide avec le débit d'air du purificateur. Lorsque deux ou plusieurs appareils se trouvent dans une pièce, placez-les le long du même mur, aussi éloignés que possible.

### COMMENT TRAVAILLE MON PURIFICATEUR D'AIR

Tous les polluants présents dans l'air ne peuvent pas être vus à l'œil nu. C'est pourquoi nous avons besoin d'un système de filtration multiple : Chaque filtre fait que l'air que nous respirons est toujours propre. L'air pollué est traité par un système de ventilation. Une fois que l'air est entré par les grilles inférieures situées devant le purificateur, l'air passe dans l'Aeroguard par six étapes de filtration et ressort nettoyé et assaini dans la pièce, à travers les grilles supérieures. Votre purificateur d'air vous offre la possibilité d'enrichir la qualité de l'air purifié à l'aide d'un ioniseur, un système qui produit des ions négatifs, aussi bien qu'à travers les essences naturelles Swissaroma.

### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Débit d'air purifié	m³/h
Silencieux	110
Standard	146
Moyen	236
Haut	294
Turbo	450

  

Dimension de la pièce	m²
Silencieux	23
Standard	30
Moyen	49
Haut	61
Turbo	94

  

Niveau Sonore	dBA
Silencieux	~ 31
Standard	~ 33
Moyen	~ 56
Haut	~ 62
Turbo	~ 66

  

Méthode de purification de l'air	
Pré-filtre	
Filtre HEPA H13	
Filtre carbone aux granulés actifs	
Nanopure	
Ioniseur	

  

Mode de fonctionnement	
Détecteur de poussières	
Détecteur de bruit	
Mode sommeil	
Mode maximum	
Mode manuel	

  

Consommation électrique	W
Silencieux	19
Standard	37
Moyen	136
Haut	176
Turbo	205

  

UV	
	10

  

Dimensions	mm (Largeur, profondeur, hauteur)
	500 x 329 x 584

  

Poids	kg
	12,5

- Conforme aux prescriptions de sécurité et limites d'émission d'ozone des directives IEC-335 et 335-2-65.
- CE certifié
- Les caractéristiques sont mesurées selon une puissance de 230V/50Hz

### 6 + 1 : ÉTAPES DU SYSTÈME DE FILTRATION

Pour assurer une qualité d'air maximum, le purificateur d'air a six étapes de filtration plus une. Quand l'air entre dans le purificateur, il passe à travers six filtres avant d'être aromatisée et d'être renvoyé dans la pièce.

**Etape 1** - Le pré-filtre retient les grosses particules transportées par l'air (tels que cheveux, fibres, etc.).

**Etape 2** - Le véritable HEPA (Haute Efficacité Particule Absorption) H13, retient les particules avec une efficacité de 99,95% telles que les pollens, les spores de moisissures, poussières et les particules des fourrures animales.

**Etape 3** - Le filtre Carbone Actif neutralise les gaz et les odeurs d'origine naturelle ou chimique (telles que odeurs de cuisine, de tabac, etc.).

**Etape 4 et 5** - La destruction des micro-organismes, par cette technologie, s'accomplit par la combinaison du système PCO (Photo Catalytique Oxidation) et de la lampe UV (Ultra Violet). Cette combinaison décompose les virus, les bactéries, les moisissures, et autres micro-organismes volatiles. Ce résultat est obtenu par une réaction moléculaire.

**Etape 6** - Le ioniseur produit des ions négatifs dans l'air qui vont se combiner avec les particules de polluants. De cette façon les particules précipitent sur le sol et les autres surfaces, où ils peuvent être sucées avec l'aspirateur.

**Etape +1** - Le gel arôme enrichit l'air nettoyé avec des essences 100% naturelles. Vous pouvez choisir parmi une collection de différents arômes.

### MODE D'EMPLOI

<b>1</b>	Affichage	<b>6</b>	Ioniseur
<b>2</b>	Poignée de transport	<b>7</b>	Détecteur de poussières
<b>3</b>	Détecteur de bruit	<b>8</b>	Cordon d'alimentation 220V
<b>4</b>	Grille d'entrée d'air	<b>9</b>	Boîte d'aromathérapie
<b>5</b>	Grille de sortie d'air		

### UTILISATION

Les meilleurs résultats sont obtenus en laissant le purificateur d'air branché en permanence. L'accès au câble d'alimentation se fait en ouvrant la porte en bas du purificateur. Appuyez sur le bouton de la porte et elle s'ouvrira. Sortez la longueur de câble nécessaire pour raccorder le purificateur au secteur, et le reste peut être laissé dans le compartiment. Refermez la porte en appuyant sur le bouton.

### FONCTIONS DES BOUTONS

Ces différentes fonctions vous permettent de régler votre purificateur d'air en fonction de vos besoins. Quand l'Aeroguard est branché au secteur, les symboles des fonctions seront visibles sur l'écran d'affichage. Appuyez sur le bouton on/off pour le mettre en marche. Le purificateur d'air va se mettre en route en mode «détecteur de poussières».



## FONCTIONS DES BOUTONS

Chaque fonction est activée en appuyant sur le bouton situé à côté du symbole de la fonction sur l'écran d'affichage. Quand la fonction est sélectionnée, le symbole correspondant apparaît sur l'écran d'affichage afin de montrer que la fonction est activée. Chaque mode peut être sorti en choisissant un autre mode.

### A On/Off

Quand on allume le purificateur d'air, il démarre en le dernier mode utilisé.

### B Réglage manuel de la ventilation

Pressez sur le bouton correspondant à la vitesse de ventilation, par impulsion, silencieux à standard, standard à moyen, moyen à haut et haut à silencieux

### C Mode détecteur de poussières

Ce bouton est utilisé pour sélectionner le mode détecteur de poussières. Dans ce mode, la ventilation s'ajuste automatiquement en fonction du niveau de poussières présent dans la pièce.

### D Mode détecteur de bruit

Ce détecteur ajuste automatiquement la vitesse de ventilation en fonction du niveau de bruit dans la pièce. Le détecteur de bruit interprète le niveau sonore comme une indication pour signaler un air souillé et ainsi, il augmente la vitesse de ventilation.

### E Lampe UV

La lampe UV active le système PCO. Cette fonction peut être mise en service ou arrêtée séparément.

### F Ioniseur

Le ioniseur active le générateur d'ions négatifs. Cette fonction peut être mise en service ou arrêtée séparément.

### G Mode sommeil

Dans ce mode, le purificateur travaille à la plus lente vitesse de ventilation sans Lampe UV et sans ioniseur. Il est complètement silencieux.

### H Mode puissance

Dans ce mode, le purificateur travaille à la plus grande vitesse de ventilation pour nettoyer l'air très vite. Cette vitesse est recommandée pour nettoyer un haut niveau de pollution dans une pièce (par exemple après une soirée), quand personne n'est présent.

### I Indicateur de vitesse de ventilation

Cet indicateur est actif dans tous les modes et indique le niveau de vitesse de ventilation. Le mode « sommeil » a toujours la vitesse la plus basse du ventilateur et le mode « puissance », toujours la vitesse la plus élevée.

### J Indicateur du niveau de poussières

Cet indicateur est actif dans tous les modes et montre le niveau de poussières, de silencieux à élevé.

### K Indicateur du niveau sonore

Cet indicateur est actif seulement dans le mode sonore et indique le niveau sonore dans la pièce.

### L Indicateur Aroma

Cet indicateur détecte s'il y a une cartouche Swissaroma dans le compartiment.

## SYMOLES D'ENTRETIEN:

Ces fonctions indiquent si l'utilisateur doit intervenir sur le purificateur d'air, tel que pour changer un filtre ou la lampe.

### M Préfiltre

Indique que le préfiltre a besoin d'être nettoyé.

### N Filtre HEPA

Indique que le filtre HEPA a besoin d'être remplacé.

### O Filtre Carbone

Indique que le filtre Carbone a besoin d'être remplacé.

### P Lampe UV

Indique que la lampe UV a besoin d'être remplacée et que le filtre PCO doit être nettoyé.

### Q Ioniseur

Indique que le ioniseur a besoin d'être nettoyé.

## ATTENTION: AVANT D'INTERVENIR SUR LE PURIFICATEUR, ASSUREZ-VOUS QUE LA PRISE DE COURANT SOIT DÉBRANCHÉE DU SECTEUR!

Pour réinitialiser le symbole de service quand le filtre a été changé, procédez de la manière suivante : appuyez sur le bouton correspondant au filtre pendant 3 secondes. L'appareil et ses indicateurs de détection signalent toute intervention nécessaire, et donc permettent à l'utilisateur un maniement facile et un entretien de chaque pièce. Vous pouvez toujours confier l'appareil au service technique LUX agréé.

## NETTOYAGE ET MAINTENANCE

### S1 Ouvrir l'appareil

- Eteindre le purificateur d'air.
- Débranchez la prise électrique.
- Presser avec les mains de chaque côté du purificateur.

### S2 Nettoyage du pré-filtre

- Ouvrez l'appareil (voir S1).
- Enlevez le pré-filtre par pression sur les clips sur la partie supérieure du filtre.
- Aspirez le pré-filtre avec attention.
- Lavez le pré-filtre à la main avec de l'eau tiède (pas trop chaude).
- Séchez le pré-filtre soigneusement avant de le remettre dans le purificateur.
- Remontez le filtre et fermez l'appareil (voir S8).

### S3 Remplacement du filtre HEPA

- Ouvrez l'appareil (voir S1) et enlevez le pré-filtre (voir S2).
- Enlevez le filtre HEPA en tenant le filtre de chaque côté et éloignez-le de vous.
- Remplacez-le par un nouveau filtre HEPA.
- Remplacez les filtres comme expliqué dans le point S2 et fermez l'appareil (voir S8).
- Se débarrasser de l'ancien filtre HEPA en le mettant dans l'emballage du nouvel HEPA, pour ensuite le jeter à la poubelle.

### S4 Remplacement du filtre Carbone

- Ouvrez l'appareil (voir S1).
- Enlevez les filtres comme expliqué dans les points S2 et S3.
- Enlevez le filtre Carbone en tirant les languettes sur la partie supérieure du filtre.
- Remplacez-le avec un nouveau filtre Carbone.
- Remplacez les filtres comme expliqué dans les points S3, S2 et fermez l'appareil (voir S8).
- Se débarrasser de l'ancien filtre Carbone en le mettant dans l'emballage du nouveau filtre carbone, pour ensuite le jeter à la poubelle.

### S5 Remplacement de la lampe UV et nettoyage de filtre PCO

- Ouvrez l'appareil (voir S1).
- Enlevez le filtre comme expliqué dans les points de S2 à S4.
- Enlevez la lampe UV en la tournant d'un quart de tour dans le sens des aiguilles d'une montre et sortez-la en la faisant glisser du support de la lampe.
- Enlevez le filtre PCO en soulevant la clip et en tirant les barres.
- Nettoyez le filtre PCO à la main avec de l'eau tiède.
- Séchez-le soigneusement et remettez-le en place.
- Remplacez la lampe UV par une nouvelle lampe. Quand la lampe a été installée faites-la tourner de un quart de tour en sens inverse des aiguilles d'une montre, jusqu'à entendre un « clic ».
- Remplacez les filtres selon les indications dans les points de S4 à S2 et fermez l'appareil (voir S8).
- Se débarrasser de l'ancienne lampe UV en la mettant dans l'emballage de la nouvelle lampe UV, pour ensuite la jeter à la poubelle.

### S6 Nettoyer le ioniseur

- Nettoyez délicatement l'élément carbone du ioniseur avec une brosse ou avec l'aspirateur.

### S7 Nettoyer le détecteur de poussières

- Ouvrir la grille du détecteur à l'arrière du purificateur.
- Nettoyez délicatement les deux lentilles avec un carré de coton.

### S8 Remontage et mise en marche du purificateur

- Assurez-vous d'avoir replacé les filtres et la lampe UV de la manière inverse avec laquelle ils ont été démontés.
- Remettez la grille de devant et assurez-vous qu'elle soit bien fermée.
- Mettez en route le purificateur.
- Appuyez sur le bouton de réinitialisation approprié du filtre pendant 3 secondes. Le symbole de service doit disparaître.

### S9 Changer la cartouche d'Aroma

- Pour changer la cartouche d'arôme, ouvrez le compartiment par pression sur le couvercle et placez la cartouche à l'intérieur.
- L'écran d'affichage indique la présence de la cartouche, mais il n'indique pas quand il est nécessaire de la remplacer. Nous vous conseillons d'ouvrir le compartiment périodiquement afin de vérifier la quantité de gel restant.

## DÉPISTAGE DES PANNEES

### ? L'écran d'affichage ne s'allume pas

Dès que le purificateur est branché au secteur, les symboles des fonctions doivent être visibles sur l'écran.

- Vérifiez si le purificateur soit branché dans une prise qui fonctionne.
- Vérifiez que la grille de devant est bien en place et bien fermée.
- Si les symboles de fonction ne s'allument pas, confiez l'appareil au service technique LUX agréé.

### ? Après la procédure d'entretien, les symboles de service ne s'éteignent pas

- Appuyez sur le bouton à côté du symbole de service du filtre activé pendant 3 secondes pendant que le purificateur est en service, afin de réinitialiser le symbole de service.
- Si le symbole de service ne s'éteint pas, confiez l'appareil au service technique LUX agréé.

### ? Le symbole service HEPA clignote

Dans ce cas, la lampe UV ne fonctionne pas.

- Contrôlez si le filtre HEPA a été installé correctement ou bien si faut le changer. Réinitialisez le symbole service avec la procédure habituelle.
- Si le symbole continue à clignoter, confiez l'appareil au service technique LUX agréé.

### ? Le symbole service lampe UV clignote

Le filtre PCO ou la lampe UV ne sont pas en place dans l'appareil, ou ne fonctionnent pas. Si le filtre PCO est absent, la lampe UV ne fonctionne pas.

- Installez un filtre PCO dans le purificateur.
- Installez une lampe UV dans le purificateur, réinitialisez le symbole service avec la procédure habituelle.
- Si le symbole de la lampe UV continue à clignoter, confiez l'appareil au service technique LUX agréé.





## REN LUFT FÖR ETT HÄLSOSAMMARE HEM

Nu då du har skaffat en Lux luftrenare kan du njuta av ren luft när du dansas. Luftföreningen är idag mer aktuellt än någonsin. Man har kommit fram till att vid varje andetag inandas vi mellan 40 000 och 75 000 dammpartiklar. Därtill finns det ytterligare föreningad inomhusluft bestående av pollen, mögelsporer, kvalster och husdjurspartiklar samt odör partiklar från kemikalier eller av naturligt ursprung. Dessa finns i varje hushåll och kommer från byggnadsmaterial, möbler, målning, värme- och luftkonditioneringssystem, rengöringsmedel men också från våra husdjur eller via männskor. Vet du att till exempel luften i våra hem är lika förorenad som luften i städerna. Vetenskapliga undersökningar visar på följande mängd partiklar per liter luft:

Landortsluft	1 Million
Storstadsluft	100 Miljoner
Hemmet	100 Miljoner
På motorvägen	1 Milliard
Tobaksrök	100 Milliarder

Astma, allergi, hjärtproblem, yrsel, huvudvärk, trötthet samt många andra hälsoproblem till och med cancer blir ett allt större problem och orsakas ibland av dålig inomhusluft. Det är du som avgör när hälsosisk föreligger och sätter stopp för hälsosam luft. Du som bestämde dig för god hälsa, välbefinnande och hög kvalitet du bestämde dig för Aeroguard! Vi vill därför lyckönska Dig till ditt val och möjligheten till en förbättrad livskvalitet. Ställ din Aeroguard i det rum som du tillbringar mest tid i. Lås denna manual noggrant. Den kommer att hjälpa Dig att förstå hur din luftrenare fungerar och genom korrekt användande får mest nyttja av den. Behåll manuelen som referens för framtiden.

## LUX AEROGUARD: DU KAN ÅTER ANDAS REN LUFT.

### INTE BARA I HEMMET

Tack vare sitt kompakte format är luftrenaren mest anpassad till hemmet men fungerar även utmärkt i andra miljöer där männskor befinner sig t ex skolor och kontor. Mer än 90 % av vår tid tillbringar vi inomhus och inandas denna luft. Borde därför inte inomhusluften vara så ren som möjligt.

### SWISSAROMA GEL

Lux har noggrant valt ut en samling naturliga essenser från växter och blommor som är kända för att skapa välbefinnande. Placera Swissaroma gelen i behållaren och justera det särskilda doseringslocket. Genom att justera doseringslocket kan man bestämma intensiteten av aroman.

**Gelen är inte lämplig för allergiker. För att undvika risk för dålig hälsa, skall allergiker inte använda Swissaroma Gel.**

### VARNING!

- Ej tillgänglig för barn.
- Ej lämplig att använda som kosmetika.
- Undvika att komma i beröring med hud och ögon.
- Åtgärd vid hudberöring, tvätta i vatten.
- Åtgärd vid beröring på ögonlock, skölj med kallt vatten.
- Om man har svält, drick "gammalt" vatten och kontakta en doktor.
- Vid lekage, använd gummihandskar.
- Förvara gelen svalt och torrt.

### FÖR DIN SÄKERHET

Luftrenaren är en elektrisk hushållsmaskin och bör användas ändamålsenligt. Följ dessa säkerhetsföreskrifter och behåll denna bruksanvisning som referens i framtiden.

- Läs denna bruksanvisning noggrant.
- Använd ej luftrenaren i fuktiga utrymmen som t ex badrum. Om fukt kommer in i luft renaren, stäng av den, dra ur kontakten samt låt en auktorisera serviceman från Lux gå igenom den.
- Använd ej luftrenaren utomhus.
- Använd ej nära lättantändliga gaser.
- Ställ ej under ett rökalarm.
- Använd ej om kabel eller kontakt är skadad. Om de är skadade ersätt med nya av en auktorisera service man från Lux.
- Placera ej föremål på eller inne i luftrenaren.
- Blockera ej luftgallren.
- Tag alltid ut kontakten innan du tar bort filtren för rengöring.
- Placera ej luftrenaren längs väggen när du förbereder ioniseraren.
- Reparera eventuella delar som har gått i sönder.
- Luftrenaren skall rengöras med jämnna mellanrum.

### FÖR ATT UPPNÅ STÖRSTA NYTTA

Placera luftrenaren på golvet nära en vägg. Luftrenaren suger in luft från golvet och blåser ut luften på ovansidan. Om det finns ett värmeelement upphängd vid väggen, placera luftrenaren längs samma vägg så att den varma uppåtgående luften sammanförs med luftflödet från luftrenaren. Om du använder två eller flera luftrenare i samma rum placera dem längs samma vägg men så lång från varandra som möjligt.

### HUR FUNGERAR MIN LUFTRENNARE

Det är inte alla förorenade partiklar som syns i luften. Därför behöver vi ett flerfiltersystem: varje filter renar luften som vi andas ytterligare. Den förorenade luften sugs till Aeroguarden via en stor fläkt. Efter att den förorenade luften har passerat insugss gallret genomgår den Aeroguardens filtrering i sex steg och passerar utblås gallret rengjord och hälsosam. Luftprenaen ger dig möjligheten att berika kvaliteten i den renade luften genom ioniseraren. Ett system som producerar negativa joner samtidigt som den ger en naturlig och delikat Swissaroma som enligt principerna om aromaterapi ger ett välbefinnande för användaren.

### TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Flöde av ren luft	m <sup>3</sup> /h
Tyst	110
Standard	146
Medium	236
Hög	294
Turbo	450

  

Rumsstorlek kapacitet	m <sup>2</sup>
Tyst	23
Standard	30
Medium	49
Hög	61
Turbo	94

  

Ljudnivå	dBA
Tyst	~31
Standard	~33
Medium	~56
Hög	~62
Turbo	~66

  

Metod för luftrensning	
Förfilter	
HEPA H13 filter	
Aktiv kol/folfilter	
Nanopure	
Ioniserare	

  

Automatiska funktioner	
Dammsensor	
Ljudsensor	
Sov läge	
Full styrka	
Manuell	

  

Strömförbrukning	W
Tyst	19
Standard	37
Medium	136
Hög	176
Turbo	205

  

UV	10
Dimensioner	mm (Bredd, Djup, Höjd) 500 x 329 x 584

  

Vikt	kg
	12,5

### 6 + 1 STEGS FILTRERINSSYSTEM

För att säkra högsta luft kvalitet, har luftrenaren ett unikt sex plus ett stegs filtreringssystem. När luft kommer in i maskinen passeras den genom sex filter innan arom tillsätts och därefter återvänder till rummet.

**Steg 1** - Förfiltret filtrerar bort de stora luftburna partiklarna (t ex hår, dammtussar, fiber etc.).

**Steg 2** - Det viktiga HEPA (High Efficient Particle Absorption) 13 filterar bort små partiklar till 99,95 % som t ex pollen, mögelsporer, dammpartiklar och partiklar från pälsdjur.

**Steg 3** - Det aktiva kolfiltret neutralisera gaser och lukter från t ex mat, tobak etc..

**Steg 4 och 5** - Tekniken att avlägsna mikroorganismer uppnås genom en kombination av PCO (Photo Catalytic Oxidation) systemet och UV (Ultra Violet) lampen. Den bryter ner virus, bakterier, mögel och andra mikroorganismer samt luftburna sammansatta organismer genom en fysisk reaktion.

**Steg 6** - Ioniseraren frigör negativa ioner i luften som förenas med de förorenade partiklarna. Dessa ioniserade partiklarna faller sedan till golvet och andra ytor där de kan bli dammsugna och dammtorkade.

**Steg +1** - Aromagelen berikar den renade luften med 100 % naturliga essenser. Man kan välja mellan en rad olika aromer.

### BRUKSANVISNING

<b>1</b>	Display	<b>6</b>	Ioniserare
<b>2</b>	Bärhandtag	<b>7</b>	Dammsensor
<b>3</b>	Ljudsensor	<b>8</b>	Strömsladd
<b>4</b>	Galler för luftintag	<b>9</b>	Aroma låda
<b>5</b>	Galler för utblåsluft		

### ANVÄNDANDE

Bästa resultat uppnås genom att låta luftrenaren stå på 24 timmar i dygnet. (Den använder mindre ström än de flesta glödlampor). Strömsladden hittar du bakom en lucka på baksidan av maskinen. Tryck på luckans kant och den öppnar sig. Ta ut så pass mycket strömsladd som behövs, resten kan vara kvar i behållaren. Tryck på luckans kant igen och den stängs.

### FUNKTIONSKNAPPAR

Med dessa funktioner kan du ställa in din luftrenare allt efter behov. När Aerogarden är kopplad till nätet kommer symboler för de olika funktionerna att synas i displayen. Tryck på knappen för att starta luftrenaren. Maskinen kommer att starta i dammsensor mode. Varje funktion aktiveras genom att trycka på knappen som syns bredvid funktionssymbolen i displayen. När en funktion är vald kommer motsvarande symbol på displayen att lysa för att visa att den är aktiverad.



**A**

På/av

När maskinen är på kommer luftrenaren att starta i dammsensor funktionen.

**B**

Manuell inställning av fläkthastighet

Välj hastighet för fläkt i Manuell funktion. Tryck på motsvarande knapp och hastigheten för fläkten ökar: från tyst till standard, från standard till medium, från medium till hög och från hög åter till tyst. Genom att välja en annan funktion (t ex sovfunktion) lämnar du denna funktion.

**C**

Dammsensor funktionen

Med denna knapp väljer du dammsensor funktionen. Med denna funktionen anpassar sig fläkten automatiskt till mängden damm som finns i rummet. För att lämna denna funktion välj en annan (t ex sovfunktionen).

**D**

Ljudsensor funktionen

Denna sensor anpassar automatiskt fläkterns hastighet i förhållande till ljudnivån i rummet. Ljudsensorn tolkar ljudnivån (t ex många människor i rummet) som att luften är förorenad och aktiverar därför en högre hastighet på fläkten. För att lämna ljudsensor funktionen välj en annan funktion (t ex sovfunktionen).

**E**

UV - lampa

UV lampan aktiverar PCO systemet. Den kan sättas på eller stängas av separat.

**F**

Ioniseraren

Ioniseraren aktiverar den negativa ion generatoren . Den kan sättas på eller stängas av separat.

**G**

Sov funktionen

I denna funktion arbetar maskinen vid längsta hastighet, i det närmaste ljudlöst.

**H**

Max hastighet

I denna funktionen arbetar fläkten på maximal hastighet för att rengöra luften på kort tid. Denna hastigheten rekommenderas vid mycket förorenad luft i rum (t ex efter en fest) när det är tomt.

**I**

Indikator för fläkt hastighet

Denna indikator är aktiv i alla funktioner och visar hastigheten på fläkten. Sovfunktionen har alltid den längsta fläkthastigheten och arbetsfunktionen har alltid den högsta.

**J**

Indikator för mängden dammpartiklar

Denna indikator är aktiv i alla funktioner och visar graden av damm från tyst till hög.

**K**

Indikator för ljudnivå

Denna indikatorn är endast aktiv i ljudnivå funktionen och visar ljudnivå i rummet.

**L**

Indikator för aroma

Denna indikatorn visar om det finns en arompatron i behållaren.

**SERVICESYMBOLER:**

Denna funktionen visar om användaren måste vidta några åtgärder, som t ex byta ett filter eller byta en glödlampa.

**M**

Förfiltret

Indikerar att förfiltret måsten göras rent.

**N**

HEPA filter

Indikerar att HEPA filtret måste bytas.

**O**

Kolfilter

Indikerar att kolfiltret måste bytas.

**P**

UV lampa

Indikerar att UV- lampan måste bytas och att PCO filtret måste göras rent.

**Q**

Ioniseraren

Indikerar att ioniseraren måste göras ren.

**NOTERA: INNAN DU BÖRJAR ATT ÅTGÄRDA LUFTRENAREN, FÖRSÄKRA DIG OM ATT ELEKTRICITETEN ÄR URKOPPLAD.**

För att nollställa servicesymbolen, efter det att filtret har byts, under det att maskinen arbetar, håll motsvarande filterknap intryckt i 3 sekunder. Luftrenaren med sensorerna indikerar alla nödvändiga ingrepp och gör därför alla åtgärder och underhåll enkelt för användaren. Du kan här som hälst kontakta en Lux serviceman.

**RENGÖRING OCH UNDERHÅLL**

Koppla alltid ur strömmen innan du rengör maskinen. Följande punkter S1 till S9 beskriver hur man öppnar och stänger maskinen, filterbyte och byta av aromaförpackningen.

**S1**

Öppna maskinen

- Stäng av maskinen.
- Koppla ur strömmen.
- Pressa handtagen på bågge sidorna av maskinen för att ta bort frontgaller.

**S2**

Rengöring av förfiltret

- Rengöring av förfiltret.
- Öppna maskinen (se S1).
- Ta bort förfiltret genom att pressa klemmorna på filtrets ovansida.
- Dammsug förfiltret försiktigt.
- Tvätta förfiltret för hand i varmt vatten (inte för varmt).
- Torka filtret försiktigt innan det sätts tillbaka i maskinen.
- Sätt tillbaka filtret och stäng maskinen (se S8).

**S3**

Byta HEPA filter.

- Öppna maskinen (se S1) och ta bort förfiltret (se S2).
- Ta bort HEPA filtret genom att greppa filtret på bågge sidorna och dra det mot dig.
- Byt ut det gamla HEPA filtret mot ett nytt HEPA filter.
- Återsätt filtren och stäng maskinen enligt S2 och S8.
- Det förbrukade HEPA filtret lägg i den tomma förpackningen efter den nya och kastas i soporna.

**S4**

Byta kolfilter

- Öppna maskinen (se S1).
- Ta bort filtren som förklarat i S2 och S3.
- Ta bort kolfiltret genom att trycka in klaffarna på sidan av filtret.
- Ersätt med ett nytt kolfilter.
- Återsätt filtren och stäng maskinen enligt S3, S2 och stäng maskinen enligt ( se S8).
- Det förbrukade kolfiltret lägg i den tomma förpackningen efter den nya och kastas i soporna.

**S5**

Byte av UV – lampa och rengöring av PCO filter.

- Öppna maskinen.
- Ta bort filtren som förklarat i S2 till S4.
- Ta bort UV – laman genom att vrinda den ett ¼ varv och dra ut den från lamphållaren.
- Ta bort PCO filtret genom att lyfta upp klemmorna och dra ut på stängerna.
- Rengör PCO filtret för hand i varmt vatten.
- Torka PCO filtret försiktigt och återinstallera på plats.
- Ersätt UV-lämpan med en ny UV-lampa. Vid isättning vrid UV lampan ¼ motsols tills det säger klick.
- Återsätt filtren och stäng maskinen enligt S4 till S2 och stäng maskinen enligt ( se S8).
- UV lampan kan placeras i förpackningen till den nya och kastas i soporna.

**S6**

Rengöring av ioniseraren

- Rengör försiktigt kol ioniseringselementet med en borste eller dammsugaren.

**S7**

Rengöring av dammsensorn:

- Öppna sensorns galler på baksidan av maskinen.
- Rengör försiktigt de 2 glaslinserna med bomullstoppar.

**S8**

Stäng av och sätt på maskinen.

- Försäkra att när du sätter tillbaks nya filter och UV lampa så gör det i mottssatt ordning än när du tog bort de gamla.
- Sätt gallret på plats och försäkra att den är ordenligt stängd.
- Sätt på maskinen.
- Tryck på den riktiga återställningsknappen i 3 sekunder efter rengöring eller byte. Då kommer servicesymbolen att försvinna.

**S9**

Byte av aromapatron.

- För att byta aromapatron, öppna behållaren genom att trycka på locket och sätt in patronen.
- Displayen visar att arompatronen är satt på plats, men indikerar inte när den behöver bytas. Vi rekommenderar att ni kontrollerar behållaren med jämna mellanrum för att undersöka mängden gelé.

**PROBLEMLÖSNING****?**

Displayen är blank

- När maskinen är kopplad till nätet, skall funktionssymbolerna synas på displayen.
- Kontrollera att maskinen är kopplad till ett fungerande eluttag.
- Kontrollera att frontpanelen är på plats och är ordentligt stängd.
- Om funktionssymbolerna inte tänds lämna maskinen till en auktoriserad Lux servicetekniker.

**?**

Om servicesymbolen inte släcks efter en underhållsåtgärd

- Tryck på knappen bredvid den aktiva servicesymbolen i 3 sekunder medan maskinen arbetar för att återställa servicesymbolen.
- Om servicesymbolen inte släcks lämna maskinen till auktoriserad Lux servicetekniker.

**?**

Om HEPA service symbol blinkar

- I denna situationen kommer UV lampan inte att fungera.
- Kontrollera att HEPA filtret är korrekt installerat eller om det behöver bytas. Tryck på service symbolen "återställ".
- Om servicesymbolen fortsätter att blinka, lämna maskinen till en auktoriserad Lux servicetekniker.

**?**

Om UV lampan servicesymbol blinkar

- PCO filtret eller UV lampan saknas eller det är funktionsfel. Om PCO filtret saknas, kommer UV lampan inte att fungera.
- Sätt ett PCO filter i maskinen (se S5).
- Sätt en UV lampa i maskinen. Genomför servicesymbolen "återställ".
- Om UV lampans servicesymbol fortsätter att blinka, lämna maskinen till en auktoriserad Lux servicetekniker.



## REN LUFT FOR SUNNERE INNEKLIMA

Nå som du har en Lux luftrenser, vil du kunne nyte fordelen av å puste inn renere luft. Problemet med forurensning er i dag mer aktuelt enn noen gang. Det kalkuleres med at vi puster inn mellom 40.000 og 75.000 støvpartikler, uten å ta i betraktning annen innendørs forurensning som pollen, råte, mugg, partikler fra dyr samt andre lukter, gasser og forurensning fra kjemisk eller naturlig opprinnelse. Disse eksisterer i hvert hjem og kommer fra byggemateriale, møbler, maling, oppvarming, kjølesystemer og rengjøringsmidler, men også fra dyr, planter eller transporteret via mennesker. Visste du for eksempel at luften i et hjem ofte kan være like forurenset som luften i en storby? Vitenskapelige undersøkelser har påvist følgende nivåer av partikler pr. liter med luft:

På landet	1 Million
I storbyen	100 Milioner
I ditt hjem	100 Milioner
På motorveien	1 Milliard
Tobakksøyk	100 Milliarder

Astma, allergi, hjerteproblemer, svimmelhet, hodepine, utmattelse og mange andre helseproblemer som for eksempel kreft kan være forårsaket av dårlig luftkvalitet. Du har valgt helse, velvære og høy kvalitet, du har valgt en Lux luftrenser! Vi vil derfor gratulere deg med ditt valg og for at du velger å forbedre din livskvalitet. Plasser luftrensen i det rommet du tilbringer mest tid. Les denne bruksanvisningen nøyde. Behold brukermanualen for fremtidig behov.

## IKKE BARE HJEMME

Lux Aeroguard er spesielt utviklet for bruk i hjemmet, men fungerer også bra på kontorer, skoler og andre arbeidsplasser. Dette er viktig å tenke på siden det er påvist at vi tilbringer 90% av tiden vår innendørs.

## SWISSAROMA

Lux har valgt ut en serie av naturlige essenser utviklet fra planter og blomster kjent for deres sunne virkning. Plasser Swissaroma gelèen i dekslet og regulér doseringslokket. Ved å skru på lokket, kan du selv bestemme styrken på aromaen. Aromaen vil spre seg ut gjennom luftstrømmen i Aeroguard.

**Aromaen er ikke egnet for allergikere. For å unngå en hver form for helserisiko, bør allergiske personer unngå å bruke Swissaroma gelèen.**

## ADVARSEL

- Hold barn på avstand fra aromagelèen.
- Ikke egnet for kosmetisk bruk.
- Unngå kontakt med hud og øyne.
- Ved hudkontakt, vask med vann.
- Om du får gelé på øyet/øyelokket,rens av med kaldt vann.
- Om du svelger gelèen, drikk rikelig med vann og kontakt lege.
- Om det oppstår lekkasje, tørk av gelèen med hanske.
- Hold gelèen kald og tørr.

## FOR DIN EGEN SIKKERHETS SKYLD

Luftrensen er en elektrisk maskin og bør behandles deretter. Følg disse sikkerhetsinstruksene og ta vare på bruksanvisningen for fremtidig bruk.

- Les bruksanvisningen nøyde.
- Må ikke brukes på fuktige områder som baderommet. Dersom væske kommer inn i luftrensen må den slås av og undersøkes ved et Lux autorisert verksted.
- Må ikke brukes utendørs.
- Må ikke brukes i nærheten av brennbare gasser.
- Må ikke plasseres under røykalarm.
- Må ikke brukes dersom ledningen eller pluggen er skadet. Dersom dette er tilfelle, få dette byttet ved et Lux autorisert verksted.
- Ikke legg gjenstander på toppen eller på innsiden av maskinen.
- Ikke blokker ristene.
- Koble alltid fra strømmen før du fjerner filtrene for renseing.
- Ikke plasser luftrensen inntil veggen når du behandler ionisereren.
- Bytt ut alle deler som har blitt ødelagt.
- Hold maskinen ren.

## FOR BEST RESULTAT

Plasser luftrensen på gulvet ved en vegg. Luftrensen suger inn luft ved gulvnivå og blåser den ut på toppen. Dersom du har veggmontert varmeovn, plasser luftrensen langs den samme veggen slik at den stigende varme luften kommer sammen med luftstrømmen fra luftrensen. Når to eller flere luftrenser befinner seg i samme rom bør de plasseres langs samme vegg, men så langt fra hverandre som mulig.

## HVORDAN VIRKER LUFTRENSEREN

Ikke all forurensning i luften er synlig. Det er derfor vi trenger et flerfiltersystem. Hvert filter gjør luften vi puster inn renere. Forurensset luft dras gjennom en vifte i luftrensen. Med en gang den kommer igjennom inngangsristen, passerer den gjennom 6 punkter med filtrering i luftrensen og kommer tilbake som ren og sunn luft ut i rommet. Din luftrenser gir deg muligheten til å forbedre kvaliteten på luften gjennom ionisereren, et system som produserer negative ioner samtidig som den gir en naturlig og delikat Swissaroma som bidrar til, til et velbehag for brukeren.

## TEKNISKE SPESIFIKASJONER

Renlufts utblåsningshastighet	m³/h
Stille	110
Standard	146
Medium	236
Høy	294
Turbo	450

  

Romstørrelsekapasitet	m²
Stille	23
Standard	30
Medium	49
Høy	61
Turbo	94

  

Lydnivå	dBA
Stille	~31
Standard	~33
Medium	~56
Høy	~62
Turbo	~66

  

Luftrensmetode	
Forfilter	
HEPA H13 filter	
Aktivt kullfilter	
Nanopure	
Ioniserer	

  

Automatiske funksjoner	
Støvsensor	
Lydsensor	
Sovemodus	
Full styrke	
Manuell modus	

  

Strømforbruk	W
Stille	19
Standard	37
Medium	136
Høy	176
Turbo	205

  

UV	10
Dimensjoner	mm (Bredde ,Dybde, Høyde) 500 x 329 x 584

  

Vekt	kg
	12,5

- Oppfyller sikkerhetskravene og grensene for osonutslipp i IEC-335-1 og 335-2-65 direktivene.
- CE sertifisert.
- Spesifikasjonene er målt ved 230V/ 50 Hz.

## 6 + 1 trinns filter system

For å sikre den høyeste kvaliteten på luften, har luftrensenen en unik seks pluss et trinns filtersystem. Når luften kommer inn i maskinen, passerer den seks filtre før den blir aromatisert og går tilbake ut i rommet.

**Trinn 1** - Forfilteret er den største transportøren av elementer i luften (som hår, fiber etc.)

**Trinn 2** - Det viktige HEPA (High Efficient Particle Absorption) H13 filter fjerner små partikler med en virkningsgrad på 99.95% som pollen, mugg, støv og andre partikler fra bl.a. dyr.

**Trinn 3** - Det aktiverede kullfilteret nøytraliserer gasser og lukter av naturlig eller kjemisk opprinnelse (som mat, tobakk etc.).

**Trinn 4 og 5** - Den mikroorganiske gjennombrudds teknologien er oppnådd gjennom en kombinasjon mellom PCO (Photo Catalytic Oxidation) system og UV (Ultra Violet) lampen. Den bryter ned virus, bakterier, mugg, og andre mikroorganismer og organisk flyktige sammensetninger gjennom en fysisk reaksjon.

**Trinn 6** - Ionisereren frigir negative ioner i luften som forener seg med de positivt ladede forurensningspartiklene. Disse blir da tyngre enn luften i rommet og faller ned på gulvet slik at det blir lett å støvsuge opp.

**Trinn +1** - Aromagelèen beriker den rene luften med 100% naturlig essens. Du kan velge mellom en serie av forskjellige aromaer.

## BRUKSANVISNING

<b>1</b>	Display	<b>6</b>	Ioniserer
<b>2</b>	Bærehåndtak	<b>7</b>	Støvsensor
<b>3</b>	Lydsensor	<b>8</b>	Ledning
<b>4</b>	Luftintaksrist	<b>9</b>	Aromaboks
<b>5</b>	Luftutblåsningsrist		

## BRUK

Det beste resultatet oppnås ved å la luftrensen stå på 24 timer i døgnet. Tilgang til ledningen finner du bak en luke bak på maskinen. Trykk inn låsekappen på luken og den vil åpne seg. Ta ut så mye ledning som trengs og resten kan ligge igjen i beholderen. Trykk på låsekappen i luken og den vil lukke seg.

## FUNKSJONSKNAPPER

Disse funksjonene gjør at du kan regulere luftrensen etter dine behov. Når luftrensen er tilkoblet hovedkabelen vil funksjonskablene begynne å lyse på displayet. Trykk på start/stopp knappen for å starte luftrensen. Maskinen vil automatisk starte i støvsensor modus. Hver funksjon aktiveres ved å trykke på knappen som er ved siden av symbolet på displayet. Når en funksjon er valgt, vil tilsvarende symbol på displayet lyse og vise at den er aktivert.



**A Start/Stopp**

Når maskinen er startet, vil luftrenseren starte i Støvsensor modus.

**B Manuell vithestighet modus**

Trykk på den tilsvarende knappen og vithestigheten øker: stille til standard, standard til medium, medium til høy og fra høy tilbake til stille.

**C Støvsensor modus**

Denne knappen brukes til å velge støvsensor modus. I denne modusen tilpasses viften automatisk i henhold til støvnivået i rommet.

**D Lydsensor modus**

Denne sensoren tilpasser hastigheten automatisk i forhold til lydnivået i rommet. Lydsensoren oppfatter lydnivået, som en indikasjon på uren luft og aktiverer dermed en høyere vithestighet.

**E UV-lampe**

UV-lampen aktiverer PCO systemet. Den kan skrues på/av separat.

**F Ioniserer**

Ionisereren aktiverer den negative ion generatoren. Den kan skrues på/av separat.

**G Sovemodus**

I denne modusen arbeider maskinen på den laveste hastigheten på et nærmest lydløst nivå uten UV-lampe eller ioniserer.

**H Full styrke**

I denne modusen arbeider maskinen på høyeste vithestighet for å rengjøre luften veldig raskt. Denne hastigheten er anbefalt for å rengjøre et høyt forurenset rom (f.eks. etter et selskap) når ingen oppholder seg i rommet.

**I Vithestighet indikator**

Denne indikatoren er aktiv i alle moduser og viser nivået på vithestigheten. Sovemodus har alltid den laveste vithestigheten og arbeidsmodus har alltid den høyeste.

**J Støvnivå indikatoren**

Denne indikatoren er aktiv i alle moduser og viser nivået av stov fra stille til høy.

**K Lydnivå indikator**

Denne indikatoren er bare aktiv i lydsensor modus og viser lydnivået i rommet.

**L Aroma indikator**

Denne indikatoren viser om det er en aroma patron i beholderen.

**SERVICE SYMBOLER**

Denne modusen viser om brukeren må gjørre noe med luftrenseren, som å skifte et filter eller en pære.

**M Forfilter**

Indikerer at forfilteret må rengjøres.

**N HEPA filter**

Indikerer at HEPA filteret må byttes ut.

**O Kullfilter**

Indikerer at kullfilteret må byttes ut.

**P UV-lampe**

Indikerer at UV-lampen må byttes ut og PCO filteret må rengjøres.

**Q Ioniserer**

Indikerer at ionisereren må rengjøres.

**MERK: FØR DU BEGYNNER Å JOBBE MED MASKINEN, VÆR SIKKER PÅ AT STRØMMEN ER KOPLET FRA MASKINEN!**

For å tilbakestille service symbolet etter at filteret er skiftet, mens maskinen arbeider, hold den tilsvarende filterknappen ned i 3 sekunder. Maskinen og dens sensorer indikerer alle nødvendige innrep og gjør derfor all behandling og vedlikehold enkelt for brukeren. Du kan selvsagt også kontakte Lux Service.

**RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD**

Kople alltid strømmen fra før du rengjør maskinen. (Se bilde på forsiden).

**S1 Åpne maskinen**

- Slå av maskinen.
- Koble fra strømmen.
- Press håndtakene på begge sider av maskinen for å fjerne frontristen.

**S2 Rengjøring av forfilteret:**

- Åpne maskinen (se S1).
- Fjern forfilteret ved å trykke på klemmene på den øvre delen av filteret.
- Støvsug forfilteret forsiktig.
- Vask forfilteret for hånd i varmt vann (ikke for varmt).
- Tørk filteret forsiktig før det settes inn i maskinen.
- Sett inn filteret og lukk maskinen (se S8).

**S3 Bytte HEPA filteret:**

- Åpne maskinen (se S1) og fjern forfilteret (se S2).
- Fjern HEPA filteret ved å ta tak i filteret på begge sidene og trekke det mot deg.
- Bytt det med et nytt HEPA filter.
- Sett på plass filtrene og lukk maskinen ved å følge indikasjonene S2 og S8.
- Det brukte HEPA filteret plasseres i pakningen fra det nye HEPA filteret og kastes i søppelen.

**S4 Bytte kullfilteret:**

- Åpne maskinen (se S1).
- Fjern filterene som forklart under S2 og S3.
- Fjern kullfilteret ved å trykke inn klaffene på siden av filteret.
- Erstatt det med et nytt kullfilter.
- Sett på plass filtrene ved å følge indikasjonene S3, S2 og lukk maskinen (se S8).
- Det gamle kullfilteret plasseres i pakningen fra det nye kullfilteret og kastes i søppelen.

**S5 Bytte UV-lampen og rengjøring av PCO filteret:**

- Åpne maskinen (se S1).
- Fjern filterene ved å følge stegene S2 og S4.
- Fjern UV-lampen ved å skru den 1/4 mot høyre og skru den ut av lampebeholderen.
- Fjern PCO filteret ved å løfte opp klemmen og dra ut stengene.
- Rengjør PCO filteret for hånd i varmt vann.
- Tørk PCO filteret forsiktig og installer det tilbake på plass.
- Erstatt UV-lampen med en ny UV-lampe. Når den er installert, roter UV-lampen 1/4 mot venstre til det klikker.
- Sett på plass filtrene ved å følge steg S4 og S2 og lukk maskinen (se S8).
- Den gamle UV-lampen plasseres i pakningen fra den nye UV-lampen og kastes i søppelen.

**S6 Rengjøring av ionisereren:**

- Rengjør ioniseringstråden forsiktig med en børste eller støvsuger.

**S7 Rengjøring av støvsensoren:**

- Åpne sensorristen på baksiden av maskinen.
- Rengjør de 2 linsene forsiktig med f.eks. en q-tips.

**S8 Skru maskinen av og på:**

- Vær sikkert på å sette på plass filter og UV-lampe i omvendt rekkefølge enn de ble tatt ut.
  - Sett på plass risten og vær sikker på at den er ordentlig lukket.
  - Skru på maskinen
  - Nullstill servicesymbolet ved å trykke på den tilsvarende filterknappen i 3 sekunder.
- Servicesymbolet skal da forsvinne.

**S9 Bytte aromapatron:**

- For å skifte aromapatron, åpne beholderen ved å trykke på dekselet og sett inn patronen.
- Displayet viser at patronen er satt inn, men indikerer ikke når denne må byttes ut. Vi anbefaler å sjekke beholderen regelmessig for og undersøke gelémengden.

**PROBLEMSØKING****?** Displayet er blankt

- Når maskinen er tilkoblet strøm, skal funksjonssymbole være synlige på displayet.
- Sjekk at maskinen er koblet til et uttak som fungerer.
- Sjekk at frontpanelet er på plass og at det er ordentlig lukket. (Koble fra maskinen for du åpner den).
- Hvis funksjonssymbolene ikke skrur seg på, lever maskinen til et Lux autorisert verksted.

**?** Hvis servicesymbolet forsvinner etter et vedlikeholdsinnspill

- Trykk på knappen ved siden av det aktive servicesymbolet i 3 sekunder mens maskinen arbeider for å nullstille seg.
- Hvis servicesymbolet ikke skrur seg av, lever maskinen til et Lux autorisert verksted.

**?** HEPA servicesymbol lyser

- I denne situasjonen, vil ikke UV-lampen virke.
- Kontroller at HEPA filteret er satt inn riktig eller om det må byttes ut. Sett servicesymbolet i "reset" (nullstill).
- Hvis symbolet fortsatt lyser, lever maskinen til et Lux autorisert verksted.

**?** UV-lampens servicesymbol lyser:

- PCO filteret eller UV-lampen mangler eller det er funksjonsfeil. Hvis PCO filteret mangler, vil ikke UV-lampe fungere.
- Sett inn et PCO filter i maskinen (se S5).
  - Sett inn en UV-lampe i maskinen. Sett service symbolet i "reset" (nullstill).
  - Hvis UV-lampens servicesymbol fortsatt lyser, lever maskinen til et Lux autorisert verksted.

## PUHDAS ILMA – TERVEEMPI KOTI

Lux-ilmanpuhdistimen omistajana voit nauttia puhtaamman hengitysilman edusta. Ilman saastuminen on nykyään ajankohtaisempi kuin koskaan. On laskettu, että jokaisella sisäähengityksellä vedämme keuhkoihimme 40.000–75.000 pölyihukkasta sekä tietenkien muita sisäilmän epäpuhauksia kuten siitepölyä, homeitiötä, lemmikkieläinten hilsettää ja monien luonnon aineiden ja kemikaalien hajuja. Niitä on kaikissa kodeissa ja ne tulevat rakennusmateriaaleista, huonekaluista, maaeista, lämmityksestä, ilmastointijärjestelmästä, puhdistusaineista, kasveista ja lemmikkieläimistä tai tulevat ihmisten mukana. Tiesitkö esimerkki, että koti-ilma on usein yhtä saastunutta kuin kaupunki-ilma? Tutkimuksissa on havaittu yhden ilmalitran sisältävän seuraavat määrität erilaisia hiukkasia:

Maaseudulla	1 miljoonaa
Kaupungissa	100 miljoonaa
Kotona	100 miljoonaa
Maanteillä	1 miljardi
Tupakansavu	100 miljardi

Huonolaatuinen sisäilma pahentaa astmaa, allergiaa, sydänsairauksia, huimusta, päänsärkyä, väsymystä ja monia muita sairauksia aina syöpään asti, tai voi jopa aiheuttaa niitä. Valitsit terveyden, hyvinvoinnin ja korkean laadun, valitsit Aeroguardin! Onnittelumme hyvän valinnan ja elämäsi laadun paraneemisen johdosta. Sijoita Aeroguard huoneeseen, jossa vietät eniten aikasi, esimerkiksi olohuoneeseen. Lue tämä käyttöohje huolellisesti. Säilytä tämä käyttöohje vastaisen varalle.

## LUX AEROGUARD: VOIT HENGITTÄÄ JÄLLEEN!

### EI AINOSTAAN KOTEIHIN

Ilmanpuhdistin soveltuu parhaiten koteihin, mutta se on hyödyllinen myös toimistoissa, kouluissa ja muissa työtiloissa. Vietämme noin 90 % ajastamme sisätiloissa ja hengittämme sisäilmaa, joten hengittämme ilman pitäisi olla mahdollisimman puhdasta.

### SWISSAROMA

Lux on valikoinut huolellisesti luonnon tuoksutaineita kukista ja kasveista, jotka aromaterapiassa tunnetaan hyvää tekevistä ominaisuuksistaan. Aseta Swissaroma-geelipakkauksen aromalokeron ja säädä annostelukannen aukon koko sen mukaan, miten voimakkaan tuoksun haluat. Tuoksu levii ääneen Aeroguardin läpi virtaavan ilman mukana.

**Geeli ei sovi allergisille. Jos joku perheessä on allerginen jollekin aineelle, suosittelemme varmuuden vuoksi, ettei Swissaroma-geeli käytetä.**

## HUOMIO!

- Pidä geeli poissa lasten ulottuvilta.
- Geeli ei sovellu kosmettiiseen käyttöön.
- Varo ettei geeliä pääse iholle eikä silmiin.
- Jos geeliä pääsee iholle, pese se pois vedellä.
- Jos geeliä joutuu silmäuumeen, huuhtele kylmällä vedellä.
- Jos olet niellyt geeliä, juo runsaasti vettä ja hakeudu lääkärin.
- Jos geeliä on vuotanut pakkauksesta, käsittele sitä käsineet kädessä.
- Säilytä geeliä kuivassa ja viileässä paikassa.

## TURVAOHJEITA

Ilmanpuhdistin on sähkölaite ja sitä tulee käsittellä sen mukaisesti. Noudata seuraavia turvaohjeita ja säilytä tämä käyttöohje myöhempää tarvetta varten.

- Lue tämä käyttöohje huolellisesti.
- Älä käytä ilmanpuhdistinta kosteissa tiloissa kuten esim. kylpyhuoneessa. Jos laitteeseen pääsee nestettä, katkaise siitä virta, irrota pistotulppa pistorasiasta ja vie laite tarkastettavaksi valtuuttetuun huoltoliikkeeseen.
- Älä käytä ilmanpuhdistinta ulkona.
- Älä käytä ilmanpuhdistinta sytytetyien kaasujen läheisyydessä.
- Älä sijoita ilmanpuhdistinta palovaroittimen alle.
- Älä käytä ilmanpuhdistinta, jos sen johto tai pistotulppa on vahingoittunut. Toimita laite valtuuttetuun huoltopisteeseen, jossa viitotunti osa vaihdetaan uuteen.
- Älä lataa mitään ilmanpuhdistimen pääälle tai sisään.
- Pidä huolta, että ilma pääsee virtaamaan vapaasti sääleköjen läpi.
- Irrota pistotulppa pistorasiasta, ennen kuin poistat suodattimet puhdistusta varten.
- Jos käytät ionisointia, älä aseta ilmanpuhdistinta aivan seinän viereen.
- Viallinen osa tulee vaihtaa.
- Pidä laite puhtaana.

## NÄIN SAAVUTAT PARHAAN TULOKSEN

Aseta ilmanpuhdistin seinän viereen. Se imkee ilmaa lattian tasolta ja puhaltaa sen ulos ylösastaan. Jos huoneessa on seinälle asennettu lämmittin, sijoita ilmanpuhdistin samalle seinälle, jotta lämmittimestä nouseva lämmi ilma ja ilmanpuhdistimesta tuleva puhdas ilma kohtaavat. Jos samassa huoneessa käytetään kahta tai useampaa ilmanpuhdistinta, ne tulee sijoittaa samalle seinälle mahdollisimman kauas toisistaan.

## ILMANPUHDISTIMEN TOIMINTA

Kaikki ilman epäpuhauksia eivät näy paljain silmin. Sen vuoksi tarvitaan monikertainen suodatusjärjestelmä. Jokainen suodatin tekee ilman entistä puhtaammaksi. Aeroguardissa on tuuletin, joka imkee ilmaa laitteeseen. Ilma menee sisään etusäleikön kautta, kulkee kuuden suodattimen läpi ja palaa huoneeseen puhtaana ulostulosäleikön kautta. Ilman puhdistumista voidaan vielä tehostaa ionisoinnilla, jolloin laite kehittää negatiivisia ioneja, sekä miellyttävällä luonnontuoksulla, jotka edistävät ihmisten hyvinvointia.

## TEKNISIÄ TIETOJA

Ilmanpuhdistusteho	m³/h
Hiljainen	110
Normaali teho	146
Keskiteho	236
Suuri teho	294
Turbo	450

  

Huoneen tilavuus	m²
Hiljainen	23
Normaali teho	30
Keskiteho	49
Suuri teho	61
Turbo	94

  

Äänitaso	dBA
Hiljainen	~ 31
Normaali teho	~ 33
Keskiteho	~ 56
Suuri teho	~ 62
Turbo	~ 66

  

Ilmanpuhdistusmenetelmä	
Esisuodatin	
HEPA H13-suodatin	
Rakeinen aktiivihili-suodatin	
Nanopure	
Ionisointiyksikkö	

  

Toiminnot	
Pölytason tunnistus	
Äänitason tunnistus	
Yötoiminto	
Tehopuhdistus	
Tehonsäätö painikkeella	

  

Tehonkulutus	W
Hiljainen	19
Normaali teho	37
Keskiteho	136
Suuri teho	176
Turbo	205

  

UV	
	10

  

Mitat	mm (Leveys, Syvyys, Korkeus)
	500 x 329 x 584

  

Paino	kg
	12,5

## 6 + 1 VAIHEINEN SUODATUSJÄRJESTELMÄ

Laitteessa on ainutlaatuinen kuusi-plus yksivaiheinen suodatusjärjestelmä, joka puhdistaa ilman erittäin tehokkaasti. Ilma kulkee kuuden suodattimen läpi, ennen kuin se palaa aromaterapiassa käytettylä tuoksulla raikastettuna takaisin huoneeseen.

**Suodatin 1** - Esisuodatin pidättää ilmasta suurimmat ainesosat (hiukset, kuidut jne.)

**Suodatin 2** - HEPA 13-suodatin poistaa 99,95 % ilman pienemmistä hiukkasia kuten pölyn, siitepölyn, homeitiöt, ja eläinten hiileseen. (HEPA on lyhenne sanoista High Efficient Particle Absorption).

**Suodatin 3** - Aktiivihili-suodatin neutraloi kaasut sekä luonnolliset ja kemikaalien hajut (ruoka, tupakka jne.).

**Suodattimet 4 ja 5** - Mikro-organismien hävitys tapahtuu fotokatalyytisen hapetusjärjestelmän (PCO) ja ultraviolettitalpum (UV) yhdistelmissä. Tässä menetelmässä molekyylireaktio tuhoaa bakteerit, virukset, homeitöt sekä muut mikro-organismit ja haittuvat eloperäiset aineet.

**Suodatin 6** - Isonisoiha vapauttaa ilmaan negatiivisia ioneja, jotka puhdistavat huoneilmaa sakkauttamalla hiukkaset lattialle ja muille pinnaille.

**Suodatin +1** - Aromaattinen geeli antaa miellyttävän lisän puhdistetulle ilmalle 100-prosenttisella luonnontuoksulla. Valittavana on eri tuoksuja, joilla on erilaisia terapeutisia vaikutuksia.

## KÄYTÖÖHJEET

1	Näyttö	6	Ionisointiyksikkö
2	Kantokahvat	7	Pölytason tunnistin
3	Äänitason tunnistin	8	Sähköjohdo
4	Ilman	9	Aromalokero
5	Ilman ulostulosäleikö		

## KÄYTTO

Paras tulos saavutetaan, kun annetaan ilmanpuhdistimen toimia ympäri vuorokauden. Sähköjohdo on lokerossa laitteen takasivulla. Lokeron kansia avataan painamalla sen reunaan. Vedä ulos riittävä määri johtoa ja jätä loput lokeroon. Lokero suljetaan painamalla sen kannen reunaan.

## KÄYTÖPAINIKKEET

Käytöpainikkeilla säädetään ilmanpuhdistimen toimintaa tarpeen mukaan. Toimintojen symbolit näkyvät näytöruudussa painikkeiden vieressä, kun virta on kytkettyyn läitteeseen. Virta kytketään painamalla virtakytkintä. Kun laite käynnistyy, toimintamuotona on aina pölytason tunnistus. Jokainen toiminto käynnistetään painamalla painiketta, joka on sitä vastaavan symbolin vieressä. Kun painiketta painetaan, symboli kääntyy ilmaisten, että toiminto on valittuna.



**A** Virtakytkin

Kun virta kytetään, toimintamuotona on aina pölytason tunnistus.

**B** Tuulettimen nopeuden sääto

Tässä toimintamuodossa tuulettimen nopeus säätyy automaattisesti huoneen pölytason mukaan.

**C** Pölytason tunnistus

Tässä toimintamuodossa tuulettimen nopeus säätyy automaattisesti huoneen pölytason mukaan. Toimintataapaa vaihdetaan valitsemalla jokin muu toimintamuoto (esim. yötoiminta).

**D** Äänitason tunnistus

Tuulettimen nopeus säätyy automaattisesti huoneessa valitsevan äänitason mukaan. Tunnistin tulkitsee kohonnenneen äänitason tarkoitavan epäpuhdesta ilmaa, minkä vuoksi se lisää tuulettimen nopeutta.

**E** UV-lamppu

Tämä painike aktivoi mikro-organismien hävityksen (PCO). Toiminto ei ole riippuvainen laitteeseen muista toiminnasta.

**F** Ionisointi

Painike käynnistää negatiivisten ionien tuoton. Toiminto ei ole riippuvainen laitteen muusta toiminnasta.

**G** Yötoiminto

Yösaädössä tuuletin toimii pienimmällä nopeudella ja täysin äänittömästi.

**H** Tehopuhdistus

Tuuletin toimii suurimmailla nopeudella ja puhdistaa ilman hyvin nopeasti. Tästä toiminta on suosittelaan käytettäväksi silloin, kun ilma on hyvin likainen (esim. kutsujen jälkeen) eikä ketään ole huoneessa.

**I** Tuulettimen nopeuden ilmaisin

Tämä symboli ilmaisee tuulettimen nopeuden kaikissa toimintamuodoissa. Yötoiminnossa tuulettimella on aina pienin nopeus ja tehopuhdistuksessa suurin nopeus.

**J** Pölytason ilmaisin

Tämä symboli ilmaisee ilman pölyisyyssasteen kaikissa toimintamuodoissa.

**K** Äänitason ilmaisin

Tämä symboli näkyy vain silloin, kun äänitason tunnistus on käytössä. Se ilmaisee huoneessa vallitsevan meluisuusasteen.

**L** Aromailmaisin

Tämä symboli näkyy silloin, kun aromalokerossa on tuoksupakkaus.

**HUOLTOSYMBOLIT**

Nämä symbolit ilmaisevat huoltotarpeen.

**M** Esisuodatin

Esisuodatin pitää puhdistaa.

**N** HEPA-suodatin

HEPA-suodatin pitää vaihtaa.

**O** Aktiivihiilisuodatin

Aktiivihiilisuodatin pitää vaihtaa.

**P** UV-lamppu

UV-lamppu pitää vaihtaa ja PCO-suodatin pitää puhdistaa.

**Q** Ionisoija

Ionisoija pitää puhdistaa.

**HUOM! IROTA PISTOTULPPA PISTORASIASTA, ENNEN KUIN TEET LAITTEELLE MITÄÄN TOIMENPITEITÄ.**

Huoltsymboli poistetaan näytöstä painamalla sen vieressä olevaa painiketta 3 sekuntia, kun virta on ensin kytetty vaihdona tai puhdistuksen jälkeen. Laitte on helppo ja mukava käytössä, sillä se ilmaisee symbolien avulla aina, mitä toimenpiteitä se kaipaa.

**PUHDISTUS JA HUOLTO**

Irrota pistotulppa pistorasiasta aina ennen puhdistusta. (Katso kannessa olevia kuvia).

**S1** Laitteen avaaminen

- Katkaise virta.
- Irrota pistotulppa pistorasiasta.
- Paina kumpaakin kädensjaa irrottaaksesi etukansi.

**S2** Esisuodattimen puhdistus

- Avaa laite (katso kohta S1).
- Irrota esisuodatin painamalla sen yläosassa olevia lukitsimia.
- Imuroi esisuodatin huolellisesti.
- Pese esisuodatin käsin lämpimällä vedellä (ei liian kuumalla).
- Kuivata suodatin hyvin, ennen kuin asennat sen takaisin paikoilleen.
- Laita suodatin paikalleen (katso kohta S8).

**S3** HEPA-suodattimen vaihtaminen

- Avaa laite (katso S1) ja irrota esisuodatin (katso S2).
- Irrota HEPA-suodatin tarjumalla siihen kummallakin puolella ja vetämällä itseäsi kohti.
- Asenna uusi HEPA-suodatin.
- Vaihda suodatin ja sulje laite (katso kohdat S2 ja S8).
- Laita vanha HEPA-suodatin uuden suodattimen pakkaukseen ja hävitä se talousjätteen mukana.

**S4** Aktiivihiilisuodattimen vaihtaminen

- Avaa laite (s1) ja irrota suodattimet (kohdat S2 ja S3).
- Irrota aktiivihiilisuodatin vetämällä sen sisuilla olevista salvoista.
- Asenna uusi aktiivihiilisuodatin.
- Asenna suodattimet ohjeen mukaan (S3, S2) ja sulje laite (katso kohta S8).
- Laita vanha hiilisuodatin uuden suodattimen pakkaukseen ja hävitä se talousjätteen mukana.

**S5** UV-lampun vaihto ja PCO-suodattimen puhdistus

- Avaa laite (S1), irrota suodattimet (S2-S4).
- Kierrä UV-lampua 1/4 kierrosta myötäpäivään ja vedä se pois pitimestä.
- Irrota PCO-suodatin nostamalla lukitsin ylös ja vetämällä tangosta.
- Pese PCO-suodatin käsin lämpimässä vedessä.
- Kuivata PCO-suodatin hyvin ja asenna takaisin paikoilleen.
- Asenna uusi UV-lamppu.
- Asenna suodattimet seuraten ohjeita S4 – S2 ja sulje laite (katso S8).
- Laita vanha UV-lamppu uuden lampun pakkaukseen ja hävitä se talousjätteen mukana.

**S6** Ionisojan puhdistus

- Puhdistaa ionisoiva hiilelementti varovasti harjalla tai pölynimurilla.

**S7** Pölytunnistimen puhdistus

- Avaa laitteen takasivulla oleva tunnistimen säleikkö.
- Puhdistaa kumpikin linssi varovasti pumpulilla.

**S8** Laitteen sulkeminen ja virran kytkeminen

- Asenna suodattimet ja UV-lamppu takaisin pääinväistäessä järjestyskessä kuin irrotit ne.
- Asenna etusäleikkö takaisin paikoilleen.
- Kytke laitteeseen virta.
- Poista huoltsymbolit näytöstä painamalla niiden painikkeita 3 sekuntia.

**S9** Tuoksupakkauksen asettaminen

- Avaa aromalokeron painamalla sen kantta ja aseta tuoksupakkauksen lokeroon.
- Näytössä näkyvä symboli ilmaisee, että tuoksupakkauksen lokerossa, mutta ei sitä, milloin se pitää vaihtaa. Suosittelemme, että tarkastat geelin määrään säännöllisesti.

**MAHDOLLISIA ONGELMATILANTEITA****?** Näyttö on tyhjä

Toimintasymboloiden pitäisi näkyä näytössä, kun virta on kytettyyn laitteeseen.

- Tarkasta, onko pistotulppa pistorasiassa.
- Tarkasta, onko etusäleikkö paikallaan ja hyvin suljettu.
- Jos symbolit eivät tule näkyviin ota yhteys valtuutettuun huoltoilikkeseen.

**?** Huoltsymbolit eivät häviä huoltotoimenpiteen jälkeen

- Huoltsymbolit poistetaan kytkeväillä virta laitteeseen ja painamalla huoltsymbolin vieressä olevaa painiketta 3 sekuntia.
- Jos symbolit eivät häviä, ota yhteys valtuutettuun huoltopisteeeseen.

**?** HEPA-suodattimen huoltsymboli vilkkuu

Tässä tapauksessa UV-lamppu ei toimi.

- Tarkista että Hepa-suodatin on asennettu oikein tai jos se tarvitsee vaihtaa. Paina "reset" -nappia..
- Jos symboli vilkkuu edelleen, ota yhteys valtuutettuun huoltopisteeeseen.

**?** UV-lampun huoltsymboli vilkkuu

PCO-suodatin tai UV-lamppu puuttuu tai toimii virheellisesti. UV-lamppu ei toimi, jos PCO-suodatin puuttuu.

- Asenna PCO-suodatin (katso S5).
- Asenna UV-lamppu, ja paina "reset" -nappulaa.
- Jos UV-lampun huoltsymboli vilkkuu edelleen, ota yhteys valtuutettuun huoltopisteeeseen.



## CZYSZE POWIETRZE DLA ZDROWSZEGO DOMU

Mając odświeżacz powietrza Lux, docenia się to, że wdycha się czyste powietrze. Problem zanieczyszczenia powietrza jest obecnie bardziej dotkliwy niż kiedykolwiek wcześniej. Wyliczono, że z każdym oddechem wdychamy pomiędzy 40.000, a 75.000 cząsteczek kurzu, nie biorąc pod uwagę innych wewnętrznych zanieczyszczeń, jak pyłki, zarodniki pleśniowe, grzyb, sierść zwierząt i wiele woni pochodzenia chemicznego i naturalnego. Obecne są one w każdym domu. Pochodzą z materiałów budowlanych, mebli, obrazów, ogrzewania, klimatyzacji, środków czyszczących, a także z naszych zwierząt, roślin, czy są przenoszone przez samego człowieka. Czy wiedziałeś, że na przykład, powietrze w domu jest często tak samo zanieczyszczone jak powietrze w mieście? Badania naukowe dowiodły następujących poziomów zanieczyszczeń cząsteczek na litr powietrza:

Wieś	1 milion
Miasto	100 milionów
Dom	100 milionów
Autostrada	1 miliard
Dym Papierosowy	100 miliardów

Astma, alergia, problemy z sercem, zawroty głowy, bóle głowy, zmęczenie i wiele innych problemów zdrowotnych, łącznie z nowotworem, wzmagają, a czasami nawet powodują złą jakość powietrza w pomieszczeniach. Jeśli zdecydujesz się stawić czoła problemowi i powiesz stop zanieczyszczonemu powietrzu, wybierzesz zdrowie, dobre samopoczucie, i wysoką jakość, to znaczy wybierasz Aeroguard! My zatem gratulujemy ci wyboru, bo to oznacza pozwolenie sobie na polepszenie jakości życia. Umieść swój Aeroguard w pokoju, gdzie spędzasz nawiącej czasu. Zachowaj instrukcję, by móc się do niej odnaleźć w razie potrzeby.

## LUX AEROGUARD: ZNÓW MOŻESZ ODDYCHAĆ!

### NIE TYLKO W DOMU

Udowodniono, że 90% naszego czasu spędzamy wewnętrz budynków i wdychamy powietrze pomieszczeniowe. Czyż nie powinno ono być również w miejscu, w którym pracujemy na tyle czyste, na ile to jest możliwe?

### ŽEL SWISSAROMA

Lux dokładnie wybrał zbiór naturalnych wyciągów z roślin i kwiatów znanych ze swych właściwości zdrowotnych. Umieść zapachowy žel Swissaroma w zbiorniczku i pozwól by Aeroguard wypełnił twój dom i biuro świeżymi zapachami linii Swissaroma.

**Žel nie jest przeznaczony dla alergików. Alergicy powinni, dla wykluczenia ryzyka; zrezygnować z używania želu.**

### BEZPIECZEŃSTWO

Odświeżacz powietrza jest urządzeniem elektrycznym i powinno być właściwie użytkowane. Stosuj się do instrukcji bezpieczeństwa i zachowaj ją by móc się do niej odnaleźć w razie potrzeby.

- Dokładnie przeczytaj instrukcję.
- Nie używaj urządzenia w wilgotnych miejscach, takich jak np. łazienka. Jeśli jakiś płyn dostanie się do odświeżacza, wyłącz go, odłącz od prądu i lepiej oddaj do przeglądu autoryzowanemu serwisowi Lux.
- Nie używaj na zewnątrz.
- Nie używaj w pobliżu łatwopalnych gazów.
- Nie umieszczaj urządzenia pod czujnikiem przeciwpożarowym.
- Nie używaj, jeśli przewód czy wtyczka są uszkodzone. Jeśli są uszkodzone, wymień w autoryzowanym serwisie Lux.
- Nie kładź niczego na górze czy do środka urządzenia.
- Nie zastawaj kratek.
- Zawsze odłączaj od prądu przed wyjęciem filtrów do czyszczenia.
- Nie umieszczaj odświeżacza przy ścianie, kiedy działa jonizator.
- Utrzymuj urządzenie w czystości.

### DLA NAJLEPSZYCH REZULTATÓW

Umieść odświeżacz powietrza na podłodze obok ściany. Odświeżacz wchłania powietrze na poziomie podłogi i wydmuchuje je na górze. Jeżeli zamontowany jest ścienny grzejnik, umieść odświeżacz przy tej samej ścianie, tak by unoszące się ciepłe powietrze zbiegało się z powietrzem płynącym z odświeżacza. Kiedy korzystasz z dwóch, lub więcej odświeżaczy w jednym pomieszczeniu, umieść je przy tej samej ścianie, jak najdalej od siebie jak to możliwe.

### SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Poziom Dostarczania Czystego Powietrza	m <sup>3</sup> /h
Bezszelestny	110
Standardowy	146
Średni	236
Wysoki	294
Turbo	450
Wymiary pokoju	m <sup>2</sup>
Bezszelestny	23
Standardowy	30
Średni	49
Wysoki	61
Turbo	94
Poziom hałasu	dBA
Bezszelestny	~31
Standardowy	~33
Średni	~56
Wysoki	~62
Turbo	~66
Metoda czyszczenia powietrza	
Pre-filtr	
filtr HEPA H13	
Ziarnisty filtr karbonowy	
Nanopure	
Jonizator	
Tryby operacyjne	
Czujnik zapylenia	
Czujnik hałasu	
Tryb nocny	
Tryb maksymalny	
Tryb ręczny	
Zużycie mocy	W
Bezszelestny	19
Standardowe	37
Średnie	136
Wysokie	176
Turbo	205
UV	10
Wymiary	mm (Szerokość Długość Wysokość)
	500 x 329 x 584
	kg
	12,5

- Urządzenie dostosowane do wymogów bezpieczeństwa i ograniczeń emisji ozonu, stosownie do dyrektyw IEC-335-1 oraz 335-2-65.
- Posiada certyfikat bezpieczeństwa CE.

### JAK DZIAŁA ODŚWIĘŻACZ POWIETRZA

Nie wszystkie zanieczyszczenia, które występują w powietrzu są widoczne. Dlatego też potrzebny jest złożony system filtracyjny: z każdym filtrem powietrze jest jeszcze bardziej czystsze. Zanieczyszczone powietrze wchłaniane jest do Aeroguard poprzez wentylator. Kiedy powietrze weleci przez przednią kratkę, przechodzi przez 6 etapów filtracji Aeroguard i wychodzi do pomieszczenia przez wylotową kratkę czyste i zdrowe. Odświeżacz powietrza ma również możliwość wzbogacenia jakości oczyszczonego powietrza poprzez jonizator, system wytwarzający ujemne jony, jak również poprzez łagodne wkłady zapachowe Swissaroma, które wpływają, zgodnie z zasadami Źelu Swissaroma, na samopoczucie użytkownika.

#### 6 + 1 faz - systemu filtracyjnego

Aby zapewnić możliwie najwyższą jakość powietrza, odświeżacz posiada unikalny system filtracji: sześć plus jeden. Kiedy powietrze wchodzi do urządzenia, przechodzi przez sześć filtrów zanim zostanie zaromatyzowane i dostanie się z powrotem do pomieszczenia.

**Faza 1** - Pre-filtr powstrzymuje najwięcej elementów przenoszonych przez powietrze (takie jak włosy, włókno).

**Faza 2** - Właściwy filtr HEPA 13 (Wysoka Skuteczna Absorbja Cząsteczek), ze skutecznością 99,95%, usuwa mniejsze cząstki, takie jak pyłki, zarodniki pleśniowe, kurz i sierść zwierząt.

**Faza 3** - Filtr karbonowy neutralizuje naturalne i chemiczne gazy i wyziewy (takie jak jedzenie, dym papierosowy itp.)

**Faza 4 i 5** - Technologia zwalczania organizmów, osiągnięta została poprzez połączenie systemu PCO (Foto-Kataliczna Oksydacja) oraz lampy UV (ultrafiolet). Rozkłada to wirusy, bakterie, inne mikro-organizmy i groźne związki organiczne poprzez reakcję molekularną.

**Faza 6** - Jonizator wypuszcza ujemne jony do powietrza, te z kolei łączą się z dodatkimi cząsteczkami brudu, po czym opadają na podłogę lub na inne powierzchnie. Za pomocą tego oczyszczają powietrze w pomieszczeniu.

**Faza +1** - Aromatyczny žel wzbogaca oczyszczone powietrze 100% naturalnymi zapachami. Można wybierać spośród gama różnych aromatów, z różnym oddziaływaniem terapeutycznym.

### INSTRUKCJA OBSŁUGI

1	Wyświetlacz	6	Jonizator
2	Uchwyty	7	Czujnik zapylenia
3	Czujnik hałasu	8	Przewód
4	Kratka wlotu powietrza	9	Zbiornik zapachowy
5	Kratka wylotu powietrza		

### UŻYCIE

Najlepsze rezultaty osiąga się pozostawiając odświeżacz ciągle w użyciu. Przewód znajduje się z tyłu urządzenia. Należy nacisnąć na krawędź drzwiczek i tam znajdzie się przewód. Wystarczy wyciągnąć tyle przewodu ile jest nam potrzebne, resztę może zostać w środku. Należy nacisnąć ponownie na krawędź drzwiczek, a zatrzasnąć się same.

### PRZYCISKI FUNKCYJNE

Różne funkcje pozwalają ustawić odświeżacz stosownie do potrzeb. Po podłączeniu Aeroguard do prądu, na wyświetlaczu ukażą się symbole funkcji. Urządzenie zacznie działać w trybie Czujnik Zapylenia.



## TLAČÍTKA FUNKCÍ:

Jednotlivé funkce se aktivují stisknutím tlačítka, které se nachází vedle symbolu funkce na displeji. Po navolení určité funkce se symbol na displeji změní, což znamená, že je příslušná funkce aktivována. Každý provozní režim může být zrušen stisknutím tlačítka jiného provozního režimu.

### A On/Off

Po vložení odsvěžovače dozvuku začne fungovat v režimu Czujnik Zapylenia.

### B Tryb ręcznego regułowania prędkości wentylacji

Włączając odpowiedni przycisk wentylator przyspiesza: niski do standardowego, standardowy do średniego, średni do wysokiego i z wysokiego z powrotem do niskiego.

### C Tryb czujnika zapylenia

Przycisk ten używamy, aby wybrać tryb czujnika zapylenia. W tym trybie wentylator automatycznie dostosowuje się do poziomu zapylenia obecnego w pomieszczeniu.

### D Tryb czujnika hałasu

Czujnik ten automatycznie dostosowuje prędkość wentylatora do poziomu hałasu w pomieszczeniu. Czujnik hałasu wychwytuje poziom hałasu jako zwiększenie zanieczyszczenia powietrza, zatem uruchamia większą prędkość wentylatora.

### E Lampa UV

Lampa UV uruchamia system PCO. Może być włączana bądź wyłączana oddzielnie.

### F Jonizator

Jonizator uruchamia generator jonów ujemnych. Może być włączany bądź wyłączany oddzielnie.

### G Tryb nocny

W tym trybie urządzenie działa na najmniejszej prędkości, na poziomie całkowitej ciszy bez lampy UV i bez jonizatora.

### H Tryb maksymalny

W tym trybie urządzenie działa na największej prędkości wentylacji, aby bardzo szybko oczyścić powietrze. Tryb ten poleca się, aby oczyścić bardzo zanieczyszczone pomieszczenia (np. po przyjęciu), kiedy nikogo nie ma w środku.

## WSKAŹNIKI

Niektóre symbole (poziom wentylatora i poziom zapylenia) są powiązane z trybami, jako że odnoszą się do tej samej funkcji jak tryb. Pomimo to, ich wskazanie na wyświetlaczu należy odczytywać w powiązaniu z funkcją, która jest włączona.

### I Wskaźnik prędkości wentylatora

Wskaźnik ten jest aktywny we wszystkich trybach. Pokazuje poziom prędkości wentylatora. Tryb nocny ma zawsze najmniejszą prędkość, a tryb maksymalny największą.

### J Wskaźnik poziomu zapylenia

Wskaźnik ten jest aktywny we wszystkich trybach i pokazuje poziom zapylenia, od niskiego do wysokiego.

### K Wskaźnik poziomu hałasu

Wskaźnik ten jest aktywny tylko w trybie hałasu i pokazuje poziom hałasu w pomieszczeniu.

### L Wskaźnik poziomu wkładu zapachowego

Wskaźnik ten wskazuje, czy w zbiorniczku jest wystarczająco dużo wkładu zapachowego.

## SYMBOLE SERWISOWE

Funkcje te wskazują, kiedy użytkownik powinien dokonać wymiany czy oszczyszczzeń, np. zmiana filtra czy żarówki

### M Pre-filter

Wskazuje, kiedy należy wyczyścić pre-filter.

### N Filtr HEPA

Wskazuje, że należy wymienić filtr HEPA.

### O Filtr karbonowy

Wskazuje, że należy wymienić filtr karbonowy.

### P Lampy UV

Wskazuje, że należy wymienić żarówkę UV oraz wyczyścić filtr PCO.

### Q Jonizator

Wskazuje, że należy wyczyścić jonizator.

## UWAGA: PRZED DOKONYWANIEM

## WSZELKICH WYMIAN I OCZYSZCZEŃ

## ODŁĄCZ URZĄDZENIE OD PRĄDU!

Aby wykonać symbol serwisowy, jak tylko wymienimy filtr, należy przez 3 sekundy naciągnąć na przycisk filtru. Urządzenie i jego czujniki pokazują, czy należy dokonać pewnych czynności serwisowych i dlatego można szybko i łatwo poradzić sobie z jakimkolwiek problemem.

## CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Zawsze należy odłączyć urządzenie od prądu przed czyszczeniem odświeżacza. Następujące punkty S1 do S9 opisują otwieranie i zamknięcie urządzenia, zmianę filtra i czyszczenie i wymianę pojemnika z żellem.

### S1 Otwieranie użądzenia

- Wyłącz urządzenie
- Odłącz od prądu
- Naciśnij boczne uchwyty i otwórz przednią kratkę

### Czyszczenie pre-filtra:

- Otwórz urządzenie (patrz S1).
- Wyjmij pre-filter poprzez naciśnięcie na zaciski na górnej części filtra.
- Dokładnie odkurzaj odkurzacem filtr.
- Wymij ręcznie filtr cieplą wodą (nie za gorącą).
- Dokładnie osusz filtr zanim go założysz z powrotem
- Włożyć ponownie filtr, zamknij użądzenie (S8). Skasuj symbol serwisowy poprzez naciśnięcie przez 3 sekundy symbolu filtru.

### S3 Wymiana filtra HEPA:

- Otwórz urządzenie (S1) wyjmij Pre-filter (S2).
- Wyjmij filtr HEPA wyciągając filtr z obu stron, wyrzucając go w swoim kierunku.
- Wymień filtr na nowy filtr HEPA.
- Włożyć filtr ponownie i wykonaj kroki S2 (wkładanie filtru) i S8. Skasuj symbol serwisowy poprzez naciśnięcie przez 3 sekundy symbolu filtru.
- Filtr HEPA można wyrzucić do opakowania nowego filtru, a potem do śmiecinika.

### Wymiana filtra karbonowego:

- Otwórz urządzenie (patrz S1).
- Wyjmij filtry jak w punkcie S2 i S3.
- Wyjmij filtr przez pociągnięcie uchwytów po obu stronach filtru.
- Wymień filtr na nowy filtr karbonowy.
- Włożyć filtr ponownie i wykonaj kroki S3, S2 (wkładanie filtru) i S8. Skasuj symbol serwisowy poprzez naciśnięcie przez 3 sekundy symbolu filtru.
- Filtr karbonowy można wyrzucić do opakowania nowego filtru, a potem do śmiecinika.

### Wymiana lampy UV oraz czyszczenie filtru PCO:

- Otwórz urządzenie (S1).
- Wyjmij filtry jak w punkcie S2 bis S4.
- Zeby wyjąć Lampe UV, przekręć ją najpierw o kwiecior otwór w kierunku wskazówek zegara a następnie wyjmić z oprawy.
- Wyjmij filtr PCO podnosząc uchwyt i pociągając za kratkę.
- Wymij ręcznie filtr cieplą wodą.
- Dokładnie wysusz filtr PCO i zainstaluj z powrotem.
- Wymień lampa UV na nową.
- Włożyć filtr ponownie i wykonaj kroki S4, S3, S2 (wkładanie filtru) i S8. Skasuj symbol serwisowy poprzez naciśnięcie przez 3 sekundy symbolu lampy UV.
- Lampę UV można wyrzucić do opakowania nowej lampy, a potem do śmiecinika.

### S6 Czyszczenie jonizatora:

- Delikatnie wyczyść szczoteczką lub odkurzacem karbonowy element jonizatora.

### Czyszczenie czujnika zapylenia:

- Otwórz pokrywę czujnika z tyłu urządzenia.
- Delikatnie wyczyść bawełnianą szmatką 2 soczewki.

### S8 Zamknięcie i włączanie urządzenia:

- Upewnij się, że filter i lampa UV są poprawnie włożone.
- Włożyć z powrotem przednią kratkę i upewnij się, że jest dokładnie zamknięta.
- Włącz urządzenie i przez 3 sekundy naciśnij właściwy przycisk zgodnie z tym co wymieniałeś lub czytłeś. Symbol serwisowy powinien zniknąć.

### S9 Wymiana wkładu zapachowego

- Aby wymienić wkład zapachowy należy otworzyć pojemnik przyciskając wieczko i włożyć do środka nowy zapach.
- Wyświetlacz pokazuje obecność wkładu zapachowego, ale nie wskazuje kiedy należy go wymienić. Zalecamy, aby co jakiś czas sprawdzać poziom wkładu zapachowego.

## WYKRYWANIE I USUWANIE USTEREK

### ? Wyświetlacz jest pusty.

Jeśli tylko urządzenie jest podłączone do prądu, Symbole Funkcyjne powinny być widoczne na wyświetlaczu.

- Sprawdź czy urządzenie jest podłączone do działającego gniazdkła.
- Sprawdź czy przedni panel jest na swoim miejscu i właściwie zamknięty.
- Jeśli Symbole Funkcyjne nie włączają się należy zgłosić usterek w autoryzowanym serwisie Lux.

### ? Po czynnościach konserwacyjnych symbol serwisowy serwisowy nie wyłącza się.

- Przez 3 sekundy naciśnij przycisk obok aktywnego symbolu serwisowego w celu skasowania tego symbolu.
- Jeśli symbol serwisowy nie wyłącza się należy zgłosić usterek w autoryzowanym serwisie Lux.

### ? Symbol serwisowy HEPA migra.

W takim wypadku lampa UV nie będzie działać.

- Zainstaluj filtr HEPA i zgodnie z zasadami wykasuj symbol serwisowy.
- Jeśli symbol dalej migra należy zgłosić usterek w autoryzowanym serwisie Lux.

### ? Symbol serwisowy lampy UV migra.

Nie ma filtra PCO lub lampy UV, bądź są uszkodzone. Jeśli nie ma filtra PCO, lampa UV nie będzie działać.

- Zainstaluj filtr PCO.
- Zainstaluj lampa UV i zgodnie z zasadami wykasuj symbol serwisowy.
- Jeśli symbol dalej migra należy zgłosić usterek w autoryzowanym serwisie Lux.



## TISZTA LEVEGŐ, EGÉSZSÉGESEBB OTTHON

Most, hogy már rendelkezik egy Lux légtisztító berendezéssel, elvezetheti a tiszta levegővel járó előnyöket. A levegő szennyezettségének kérdése manapság sokkal inkább aktuális, mint valaha, mivel kiszámították, hogy minden egyes lélegzetvétellel 40.000 és 75.000 közötti számú porszemcsét lélegzünk be, mely számadat nem veszi figyelembe az olyan zárt helyiségekben jelen lévő egyéb szennyezőanyagokat, mint a pollen, a gombásprák, a penész, a házállatok szörzetről származó részecskéket, és számos kémiai és természetes eredetű szagokat. Ezek minden háztartásban jelen vannak, és az építőanyagokból, a bútorokból, a falfestésből, a fűtő- és légkondicionáló rendszerekből, a tisztítószerekből származnak, akárcsak a házállatainktól, a növényeinktől, vagy akár ezeket az ember is behozhatja a házba. Túdta-e például, hogy a lakás levegője gyakran ugyanolyan szennyezett is lehet, mint a városon belül? Tudományos vizsgálatok azt mutatják, hogy 1 liter levegőben az alábbi mennyiségi részecskék találhatóak:

Vidék	1 millió
Város	100 millió
Lakás	100 millió
Autópálya	1 milliárd
Cigarettafüst	100 milliárd

Asztma, allergia, szívproblémák, szédülés, fejfájás, fáradtság és számos egyéb egészségügyi probléma, egészen a rákig súlyosbítja a helyzetet, melyet néha a zárt helyiségek rossz levegőminősége okoz. Ön az egészség, a jólét és a jó minőség mellett döntött, Ön az Aeroguard mellett tette le a voksát! Ezért szeretnénk gratulálni Önnek a választásához, és hogy megengedte önmagának azt, hogy javítson az életminőségen. Helyezze az Aeroguard készülékét a szobába oda, ahol a legtöbb idő tölti. Figyelmesen olvassa el ezt a felhasználói kézikönyvet! Örizze meg ezt a kézikönyvet a jövőbeni tájékozódás érdekében.

## LUX AEROGUARD: ÉS ÖN ÚJRA LÉLEGEZHET!

### NEM CSAK LAKÁSOKBAN

A mérete miatt a készülék leginkább lakások levegőjének tisztítására alkalmas, viszont kiválóan alkalmazható irodákban, iskolákban vagy más olyan helyeken, ahol emberek dolgoznak. Bizonyított tény, hogy az emberek az idejük 90 %-át zárt helyeken töltik és ezért a zárt helyiségekben lévő levegőt lélegzik be.

### SWISSAROMA GÉL

A Lux cég gondosan összeválogatott egy kollekciót olyan természetes eredetű illatanyagokból, melyek a wellness tulajdonságaik miatt ismert növényekből és virágokból származnak. Helyezze bele a Swissaroma gél a rekeszbe, és állítsa be az adagolófelelet a megfelelő pozícióba. A fedél nyitásával növelheti az illat intenzitását. Az illat az Aeroguard készülékből kiáramló levegő segítségével oszlik szét a helyiségen. Allergiások nem használhatják a gélét.

Az egészségügyi kockázat elkerülése érdekében sajnos le kell mondaniuk a Swissaroma gél használatáról.

### FIGYELEM

- Gyermekektől tartsa távol.
- Ne használja kozmetikai célra.
- Szembe és bőre ne kerüljön.
- Szem kerülés esetén bő hidegvízzel öblítse le.
- Lenyelés esetén igyon sok vizet és forduljon orvoshoz.
- Kiömlés, szivárgás esetén kesztyű ill. textildarab segítségével törlje fel.
- Száraz, hűvös helyen tartandó.

### BIZTONSÁGI ELŐÍRÁS

A légtisztító egy elektromos készülék és ennek megfelelően kell kezelni. Tartsa be az alábbi biztonsági előírásokat ésőrizze meg ezt a tájékoztatót!

- Figyelmesen olvassa végig ezt a kézikönyvet.
- Ne használja nedves helyiségekben, pl. fürdőszobában. Ha folyadék kerül a készülékbe, kapcsolja ki, húzza ki a konnektorból és vizsgáltassa meg a Lux Hungária Kft. szervizével.
- Ne használja a szabadban.
- Ne használja gyűlékony gázok közelében.
- Ne használja füstérzékelő riasztó alatt.
- Ne használja, ha a vezeték vagy a dugasz megsérült. Ilyen esetben cseréltesse azokat ki a Lux Hungária Kft. szervizével.
- Ne helyezzen semmit a készülék belsejébe vagy tetéjére.
- Ne fedje el a készüléken lévő rácsozatot.
- A szűrők tisztítás céljából való eltávolítása előtt a készülék hálózati csatlakozását minden esetben szüntesse meg.
- Az ionizáló működtetése közben ne helyezze a légtisztító berendezést a fal mellé.
- Cseréltesse ki a készülék esetlegesen megsérült egységeit.
- Tartsa tisztán a készüléket.

### HELYES HASZNÁLAT

A légtisztítót a fal mellé a földre helyezze. A légtisztító a levegőt a padló szintjén szívja be és felül fújja ki. Ha falra szerelt fűtőtest van a szobában, helyezze a légtisztítót ugyanazon fal mellé, hogy a felszálló meleg levegő egybeessen a légtisztító légáramlatával. Ha egyetlen helyiségen két vagy több készüléket is használ, akkor egyazon fal mentén helyezze el őket, egymástól a lehető legtávolabb.

### A LÉGTISZTÍTÓ MŰKÖDÉSE

A levegőben lévő szennyezőanyagok nem mindenkor láthatók. Ez az a tény, amiért szükség van egy többlepéses szűrési rendszerre: mindenkor szűrő még tisztábbá teszi a belélegzendő levegőt. A szennyezett levegőt egy ventilátor szívja be az Aeroguard készülékbe. Miután a levegő beáramlott az elülső rácsozaton keresztül, átáramlik az Aeroguard 6 lépcsős szűrőrendszerén, majd tisztán és egészséges összetételben áramlik ki a helyiségre a rácsozaton keresztül. A légtisztító berendezés további lehetőséget is kínál Önnek: tovább javíthatja a megtisztított levegő minőségét az ionizálón keresztül, mely negatív ionokat hoz létre, vagy akár a természetes és kellemes Swissaroma illatokon keresztül, melyek hozzájárulnak az Ön jó közérzetének kialakításához.

## MŰSZAKI ADATOK

Tisztítási levezető szállítása	m³/h
Csendes	110
Standard	146
Közepes	236
Nagy	294
Turbó	450

Helyiség mérete	m²
Csendes	23
Standard	30
Közepes	49
Nagy	61
Turbó	94

Zajszint	dBA
Csendes	~31
Standard	~33
Közepes	~56
Nagy	~62
Turbó	~66

Légtisztítási módszer	
Előszűrő	
HEPA H13 szűrő	
Aktív szemcsés szénészűrő	
Nanopure	
Ionizáló	

Üzemmódszerek	
Porérzékelő	
Hangérzékelő	
Takarékos üzemmódszerek	
Nagy teljesítményű üzemmódszerek	
Kézi üzemmódszerek	

Teljesítményfelvétel	W
Csendes	19
Standard	37
Közepes	136
Nagy	176
Turbó	205

UV	
	10

Méret	mm (Szélesség, Mélység, Magasság)
	500 x 329 x 584

Tömeg	kg
	12,5

## 6 + 1 LÉPÉSES SZÜRÉSI RENDSZER

A lehető legjobb levegőminőség biztosítása érdekében a légtisztító egy különleges kialakítású hat plusz egy lépéses szűrési rendszerrel rendelkezik. Amikor a levegő bejut a készülékre, hat szűrő halad át, mielőtt az illatanyaggal keveredné, és utána áramlik vissza a helyiségre.

**1. lépés** - Az előszűrő köti le a levegőben lévő nagyobb részecskéket (mint például a hajszálakat, porcicákat, stb.)

**2. lépés** - A True HEPA (Nagy Hatékonyságú Részecske Elnyelés) 13 szűrő távolítja el 99,95 %-os hatékonysággal a kisebb részecskéket, mint például a pollen- és gombásprák, port vagy állati szőrzetről származó részecskéket.

**3. lépés** - Az aktív szénészűrő közömbösi a gázokat és a természetes és kémiai eredetű szagokat (mint például élelmiszerök, cigarettafüst, stb.).

**4. és 5. lépés** - A mikro-organizmus gyilkoló technológia, melyet a PCO (Fotokatalitikus Oxidációs) rendszer és az UV (Ultraibolya) lámpa kombinációja tesztel meg. Ez szétfogásztja a vírusokat, a baktériumokat, a penészt, a többi mikro-organizmust és a szerves illékony vegyületeket egy molekuláris reakció segítségével.

**6. lépés** - Az ionizáló negatív ionokat bocsát ki a levegőbe, melyek a levegőben lévő pozitív töltésű részecskékkel egyesülnek. Súlyuk ezáltal megnövekszik és lesüllyednek a padlóra vagy egyéb felületekre, ahonnan felporzásra hajtanak.

**+1. lépés** - Az aroma gél a megtisztított levegőt 100 %-osan természetes eredetű illatanyagokkal dúsítja. Különböző aromák széles választékából választhat a különböző terápia hatásokat figyelembe véve.

## HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

<b>1</b>	Kijelző	<b>6</b>	Ionizáló
<b>2</b>	Fogantyú	<b>7</b>	Porérzékelő
<b>3</b>	Hangérzékelő	<b>8</b>	Elektromos vezeték
<b>4</b>	Beáramló levegő rácsozata	<b>9</b>	Aroma doboz
<b>5</b>	Kiáramló levegő rácsozata		

## HASZNÁLAT

A legjobb eredményt úgy érheti el, ha a légtisztító folyamatosan üzemelteti. Vegye ki az elektromos vezetéket a berendezés hátrólán levő ajtó kinyitásával. Nyomja be az ajtó szélét, mely így kinyilik. Húzzon ki annyi elektromos vezetéket, amennyi szükséges, a többi a huzaltartóban maradhat. Nyomja be az ajtó szélét ismét, mely így bezáródik.

- A termék megfelel a biztonsági előírásoknak és az ózon kibocsátási értékeknek az IEC-335-1 és 335-2-65 irányelv szerint.
- CE BEVIZSGÁLÁSSAL rendelkezik.
- A műszaki jellemzők mérése 230V/ 50 Hz feszültség mellett történt.



## FUNKCIÓ GOMBOK:

Ezek a gombok teszik lehetővé, hogy a légtisztító működését az igényelt szerint tudja szabályozni. Ha az Aerogaurd készülék csatlakoztatva van az elektromos hálózathoz, akkor a funkció szimbólum megjelenik a kijelzőn. A légtisztító bekapsolásához nyomja meg az on/off gombot. A berendezés ekkor a porérzékelő üzemmódban (Dust Sensor Mode) fog üzemelni. minden egyes funkciót annak a gombnak a benyomásával lehet aktiválni, amely a kijelzőn lévő funkció szimbóluma mellett van. Ha egy funkciót kiválasztott, akkor a megfelelő szimbólum a kijelzőn átállítódik, mely azt jelzi, hogy az adott funkció aktiválva van.

### A On/Off

Abenyonmásakor a légtisztító a porérzékelő üzemmódban fog üzemelni.

### B Kézi ventilátor fordulatszám üzemmód

A megfelelő gomb benyomásával a ventilátor fordulatszáma emelkedik: alacsonyról standard-ra, standard-ról közepesre, közepesről nagyra és nagyról vissza az alacsonyra.

### C Porérzékelő üzemmód

Ezt a gombot a porérzékelő üzemmód kiválasztásához kell használni. Ebben az üzemmódban a ventilátor automatikusan állítja be magát a szobában lévő pormennyiségek szintjéhez képest.

### D Hangérzékelő üzemmód

Ez az érzékelő automatikusan állítja be a ventilátor fordulatszámát a szobában tapasztalható zajszintezhez képest. A hangérzékelő a zajszintet a nem megtisztított levegő jeleként értelmezi, és ezért magasabb fordulatszámra kapcsolja a ventilátort.

### E UV lámpa

Az UV lámpa aktiválja a PCO rendszert. Ezt külön-külön lehet be- és kikapcsolni (on/off).

### F Ionizáló

Az ionizáló aktiválása a negatív ion generátor. Ezt külön-külön lehet be- és kikapcsolni (on/off).

### G Takarékos üzemmód

Ebben az üzemmódban a berendezés a legalacsonyabb fordulatszámon, teljesen zajtalanul üzemel, UV-lámpa és ionizáló nélkül.

### H Nagyteljesítményű üzemmód

Ebben az üzemmódban a berendezés a legmagasabb ventilátor fordulatszámon üzemel, hogy gyorsan tisztítja a levegőt. Ezt a fordulatszámfokozatot nagyon szennyezett szoba levegőjének megtisztításához javasoljuk (például egy házibuli után), amikor már nincs senki a szobában.

## KIJELŐ SZIMBÓLUMOK

Néhány szimbólum (ventilátor szint és pormennyiségi szint) a kijelzőn egy adott üzemmódhoz van társítva, mivel ugyanarra a funkcióra utal, mint az üzemmód. Mindazonáltal ezeknek a szimbólumoknak a kijelzőn való megjelenését azzal a funkcióval együtt kell értelmezni, amellyel éppen üzemelteti a berendezést.

### I Ventilátor fordulatszám kijelző

Ez a kijelző minden üzemmódban működik és a ventilátor fordulatszám szintjét mutatja. A takarékos üzemmódhoz mindig a legalacsonyabb, míg a nagyteljesítményű üzemmódhoz a legmagasabb ventilátor fordulatszám tartozik.

### J Pormennyiségi szint kijelző

Ez a kijelző minden üzemmódban működik és a pormennyiségi szintjét mutatja az alacsonytól a magas értékeig.

### K Zajszint kijelző

Ez a kijelző csak a hangérzékelő üzemmódban működik és a szobában tapasztalható zajszintet mutatja.

### L Aroma kijelző

Ez a kijelző jelzi, ha a rekeszben aroma patron van.

## SZERVIZ SZIMBÓLUMOK

Ezek a funkciók jelzik, ha a felhasználónak valamilyen beavatkozást kell eszközölnie a légtisztítón, mint például a szűrő, vagy az izzó kicserélése.

### M Előszűrő

Azt jelzi, hogy az előszűrőt meg kell tisztítani.

### N HEPA szűrő

Azt jelzi, hogy a HEPA szűrőt ki kell cserélni.

### O Szénszűrő

Azt jelzi, hogy a szénszűrőt ki kell cserélni.

### P UV lámpa

Azt jelzi, hogy az UV lámpaizzókat ki kell cserélni és a PCO szűrőt meg kell tisztítani.

### Q Ionizáló

Azt jelzi, hogy az ionizálót meg kell tisztítani.

## FIGYELEM: MIELŐTT BÁRMILYEN BEAVATKOZÁST HAJTANA VÉGRE A BERENDEZÉSEN, GYÖZÖDJÖN MEG ARRÓL, HOGY KIHÚZTA-E AZ EGYSÉGET A HÁLÓZATI CSATLAKOZÓBÓL!

Ahhoz, hogy a szerviz szimbólumot törölje a kijelzőről, amint a szűrőt kicsérélte, a berendezés működése közben nyomja meg 3 másodpercig a megfelelő szűrő gombot. A gép és annak érzékelője jelezni fogják, ha bármilyen beavatkozásra szükség van, és ezért a berendezés összes egységének könyű kezelhetőséget és karbantartását teszi lehetővé a felhasználó számára. Amennyiben szükséges, hívja a Lux szervizét.



## TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Mindig húzza ki a villásdugót a hálózatból, mielőtt a berendezés megtisztításához kezdene. (Lásd a fedélen lévő képet!)

### S1 A Készülék zárása

- Kapcsolja ki a berendezést.
- Húzza ki a villásdugót a hálózatból.
- Nyomja meg a berendezés minden oldalán lévő fogantyút és távolítsa el a rácsozatot.

### S2 Az előszűrő megtisztítása:

- Végezze el a) és d) közötti lépéseket.
- Távolítsa el az előszűrőt az által, hogy a szűrő felső részében lévő rögzítőelemeket benyomja.
  - Gondosan porszívózza ki az előszűrőt.
  - Kézzel mosza át az előszűrőt meleg (de nem túl forró) vízzel.
  - Alaposan száritsa meg az előszűrőt, mielőtt összeszereli a berendezést.
  - Helyezze vissza a szűrőt és a fedelet (lásd S8).

### S3 A HEPA szűrő kicserélése:

- Végezze el a) és e) közötti lépéseket.
- Távolítsa el a HEPA szűrőt az által, hogy leveszi minden oldalról a szűrő és maga felé csúsztatja.
  - Cserélje ki egy új HEPA szűrére.
  - Helyezze vissza a szűrőt és zárja be a készüléket a S2 és S8 lépések követére. HEPA szűrő hulladékelhelyezéséről úgy lehet gondoskodni, hogy az új HEPA szűrő csomagolásába beleteszi a régit, és kidobja a szemetébe.

### S4 A szénszűrő kicserélése:

- Végezze el a) és f) közötti lépéseket.
- Távolítsa el a szénszűrőt az által, hogy a szűrő szélein lévő füleket meghúzza.
  - Cserélje ki egy új szénszűrére.
  - Helyezze vissza a szűrőt és zárja be a berendezést a S3 és S2 lépések követére. A szénszűrő hulladékelhelyezéséről úgy lehet gondoskodni, hogy az új szénszűrő csomagolásába beleteszi a régit, és kidobja a szemetébe.

### S5 Az UV lámpa kicserélése és a PCO szűrő megtisztítása:

- Végezze el a) és g) közötti lépéseket.
- Távolítsa el az UV lámpát az által, hogy elforgatja 1/4 fordulattal az öramutató járásával megegyező irányban és kicsúsztatja a lámpatartóból.
  - Távolítsa el a PCO szűrőt az által, hogy felemeli a rögzítőkapcsot és kihúzza a sínéken.
  - Kézzel tisztítja meg a PCO szűrőt meleg vízzel.
  - Alaposan száritsa meg a PCO szűrőt, majd szerezje vissza a helyére.
  - Cserélje ki az UV lámpát egy új UV lámpára.
  - Helyezze vissza a szűrőt és zárja be a berendezést a S4 és S2) közötti lépések követére. Az UV lámpa hulladékelhelyezéséről úgy lehet gondoskodni, hogy az új UV lámpa csomagolásába beleteszi a régit, és kidobja a szemetébe.

### S6 Az ionizáló megtisztítása

- Gyengéd mozdulattal tisztítja meg az aktív szenes ionizáló elemet egy kefével vagy porszívóval.

### S7 A porérzékelő megtisztítása:

- Nyissa ki a berendezés hátfalán lévő érzékelő rácsozatát.
- Gyengéd mozdulattal tisztítja meg a 2 lencsét egy gyapjúból készült törölőronggyal.

### S8 A berendezés bezárása és bekapsolása:

- Ne feleje, hogy a szűrőt és az UV lámpát fordított sorrendben visszahelyezni az eltávolításuk sorrendjéhez képest.
- Helyezze vissza az elülső rácsozatot és biztositsa, hogy az megfelelően záródjon.
- A tisztítás vagy a kicserélés elvégzése után kapcsolja be a berendezést és 3 másodpercig nyomja meg a megfelelő szűrő szimbóluma mellett gombot. A szerviz szimbólumnak ekkor el kell tűnnie.

### S9 Az aroma patron kicserélése:

- A aroma patron kicseréléséhez nyissa ki a rekeszt az által, hogy megnyomja a fedelet, és helyezze bele a patron.
- A kijelző mutatja ugyan a patron jelenlétéit, de nem jelzi, ha szükség van a kicserélésre. Ezért javasoljuk, hogy rendszeresen időközönként ellenőrizze a rekeszt, hogy meggyőződjön a gél mennyiségről.

## HIBAELHÁRÍTÁS

### ? A kijelző nem világít.

Valahányisor is csatlakoztatjuk a berendezést az elektromos hálózathoz, a funkció szimbólumoknak meg kell jelenniük a kijelzőn.

- Ellenőrizze, hogy a berendezés csatlakoztatva van-e egy működő dugaszolóaljzathoz.
- Ellenőrizze, hogy az elülső panel a helyén van-e és megfelelően záródik. Ezt megelőzően a villásdugót húzza ki a hálózati konnektorból.
- Ha a funkció szimbólumok nem világítanak, hívja a Lux Hungária Kft. szervizét.

### ? A karbantartási eljárást követően a szerviz szimbólum nem alszik el.

- A szerviz szimbólum törlesztésehez nyomja meg a világító szerviz szimbólum mellett gombot 3 másodpercig, mielőtt a berendezés üzemel.
- Ha a szerviz szimbólum nem alszik el, hívja a Lux Hungária Kft. szervizét.

### ? A HEPA szűrőt nem alszik el.

- Ebben az esetben az UV lámpa nem fog működni.
- Helyezzen a készülékre egy HEPA szűrőt. Végezze el a szerviz szimbólum "törlesztését".
  - Ha a szimbólum továbbra is villog, hívja a Lux Hungária Kft. szervizét.

### ? Az UV lámpa szerviz szimbólum villog.

- A PCO szűrő vagy az UV lámpa hiányzik, vagy nem működik. Ha a PCO szűrő hiányzik, az UV lámpa nem fog működni.
- Helyezzen a készülékre egy PCO szűrőt.
  - Helyezzen a készülékre egy UV lámpát. Végezze el a szerviz szimbólum "törlesztését".
  - Ha az UV lámpa szerviz szimbólum továbbra is villog, hívja a Lux Hungária Kft. szervizét.



## ZDRAVÝ DOMOV S ČISTÝM VZDUCHEM

Děkujeme Vám za Vaši důvěru ve značku Lux. Nyní, když máte Lux Aeroguard, se můžete konečně nadechnout z plných plíc. Problematika znečištěného vzduchu je v současné době stále aktuálnější, neboť bylo vypočítáno, že s každým nádechem vdechujeme 40 000 až 75 000 prachových částic, neohled na ostatní látky znečišťující prostředí jako jsou pyly, houby, plísně, částice ze srsti domácích zvířat, a celou řadu aromatických látek chemického nebo přírodního původu. Tyto látky se vyskytují v každé budově, uvolňují se z materiálů budov, nábytku, náteru, vytápěcích nebo klimatizačních systémů a čisticích prostředků. Další nečistoty vznikají z domácích zvířat a rostlin a nebo jsou přinášeny člověkem. Víte například, že vzduch v domácnosti je často stejně znečištěný jako vzduch ve městě? Vědecké studie prokázaly, že v jednom litru vzduchu je následující množství částic:

Venkov	1 milion
Město	100 milionů
Domácnosti	100 milionů
Silnice	1 miliarda
Tabákový kouř	100 miliard

Špatná kvalita vzduchu v budovách zhoršuje nebo je přímou příčinou astmatu, alergií, srdečních potíží, závrati, bolesti hlavy, únavy a celé řady dalších zdravotních problémů až po rakovinu. Rozhodli jste se pro zdraví, pohodu a vysokou kvalitu, rozhodli jste se pro Aeroguard! Nám nezbývá, než vám poprát nejen ke správné volbě našeho produktu, ale i k moudrému rozhodnutí udělat něco pro zkvalitnění svého života. Nejlepší bude, když budete Aeroguard používat v místnosti, kde trávíte nejvíce času. Doporučujeme, abyste si tuto uživatelskou příručku důkladně přečetli. Bude dobré si tuto příručku uschovat, abyste do ní mohli nahlédnout v případě potřeby i v budoucnosti.

## LUX AEROGUARD: OPĚT SE MŮŽETE NADECHNOUT Z PLNÝCH PLIC!

### NEJEN DOMA

Díky kompaktnímu provedení je Lux Aeroguard sice nejvhodnější pro použití v domácnostech, ale lze jej velmi dobře využít i v kanceláři, škole a dalších pracovištích. Uvnitř budov trávíme 90% času, a tudíž dýcháme většinou vzduchu, který je v místnostech. Tak proč by neměl být tento vzduch co možná nejčistší?

### SWISSAROMA GELY

Společnost Lux pečlivě vybrala soubor přírodních esencí Swissaroma, získaných z rostlin a květin, které jsou známé svými léčivými účinky na lidské zdraví. Do Aroma boxu vložte Swissaroma gel a pomocí speciálního víčka si nastavte intenzitu vůně. Vůně bude rozptýlena pomocí proudění vzduchu z Aeroguardu do interiéru.

Z důvodů možných zdravotních potíží se alergikům doporučuje Gely používat opatrně.

### UPOZORNĚNÍ:

- Gely skladujte mimo dosah dětí.
- Nepoužívejte gely ke kosmetickým účelům.
- Vyvarujte se kontaktu s pokožkou a očima.
- V případě kontaktu s pokožkou ji omýjte vodou.
- V případě kontaktu s očima vypijte studenou vodu.
- V případě požití vypijte velké množství vody a kontaktujte lékaře.
- Při manipulaci s poškozeným obalem použijte ochranné rukavice.
- Uchovávejte v suchém a chladném prostředí.

### BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Aeroguard je elektrický přístroj a je třeba s ním jako s elektrickým přístrojem zacházet. Proto je nutné dodržovat následující bezpečnostní pokyny a uschovat si tuto příručku pro budoucí potřebu.

- Přečtěte si pozorně tuto příručku.
- Nepoužívejte Aeroguard ve vlhkých místnostech jako je např. koupelna.
- Dostane-li se do Aeroguardu tekutina, je třeba jej ihned vypnout, odpojit z zásuvky elektrického proudu a dát jej prohlédnout kvalifikovaným servisním technikem společnosti Lux.
- Aeroguard nepoužívejte venku.
- Aeroguard nepoužívejte v blízkosti hořlavých plynů.
- Aeroguard neumisťujte pod požární detektor kouře.
- Aeroguard nepoužívejte, je-li poškozen kabel napájení nebo zástrčka. V případě jejich poškození je děje vyměnit kvalifikovaným servisním technikem společnosti Lux.
- Do přístroje ani na něj nepokládejte žádné předměty.
- Mřížky nesmí být nicméně zakryty.
- Před demontáží filtru kvůli čištění je třeba vždy odpojit přístroj od zdroje elektrického proudu.
- Při provozu ionizátoru by neměl Aeroguard stát těsně u zdi.
- Pokud se poškodi jakákoli součástka, je třeba ji vyměnit.
- Udržujte přístroj v čistotě.

### JAK DOSÁHNOUT NEJLEPŠÍCH VÝSLEDKŮ

Aeroguard postavte na podlahu u zdi. Aeroguard nasává vzduch dole u podlahy a vypouští jej směrem vzhůru. Máte-li u jedné zdi namontované topení, je třeba u této zdi umístit i Aeroguard, aby stoupající teply vzduch z radiátoru i vzduch z Aeroguardu proudily stejným směrem. Pokud používáte ve stejném pokoji dva Aerogardy, umístěte je oba u stejně zdi a co možná nejdále od sebe.

### NA JAKÉM PRINCIPU AEROGUARD PRACUJE

Protože ne všechny znečišťující látky, které jsou obsaženy ve vzduchu, jsou viditelné, potřebujeme vícenásobný filtrační systém. S každým dalším filtrem se čistota vzduchu zvyšuje. Aeroguard nasává znečištěný vzduch pomocí ventilátoru. Vzduch je nasáván vstupní mřížkou na přední straně přístroje, prochází šesti fázemi filtrace, až se nakonec vrátí jako čistý a zdravý vzduch skrze výstupní mřížku do místnosti. U Aeroguardu je možnost obohatit kvalitu vycištěného vzduchu nejen ionizátorem, neboť systémem vydávajícím záporné ionty, ale i jemnými přírodními vůněmi Swissaroma, které prospívají zdraví uživatele.

### TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Množství dodaného čistého vzduchu	m <sup>3</sup> /h
Tichá	110
Standardní	146
Střední	236
Vysoká	294
Turbo	450

Plocha místnosti	m <sup>2</sup>
Tichá	23
Standardní	30
Střední	49
Vysoká	61
Turbo	94

Hlučnost	dBA
Tichá	~31
Standardní	~33
Střední	~56
Vysoká	~62
Turbo	~66

Metoda čištění vzduchu	Předfiltr
	HEPA filtr H13
	Aktivovaný granulovaný uhlík
	Nanopure
	Ionizátor

Provozní režimy	Senzor prašnosti
	Senzor hlučnosti
	Spárový režim
	Režim maximálního výkonu
	Ruční režim

Spotřeba energie	W
Tichá	19
Standardní	37
Střední	136
Vysoká	176
Turbo	205

UV	10
	mm (šířka, hloubka, výška)

Rozměry	500 x 329 x 584
Váha	kg

- Splňuje bezpečnostní požadavky a limity emisí ozonu, stanovených směrnicemi IEC-335-1 a 335-2-65.
- Certifikováno CE
- Uvedené specifikace jsou měřeny při 230V / 50 Hz

### 6 + 1 FÁZOVÝ FILTRAČNÍ SYSTÉM

Aby byla kvalita vzduchu co nejvyšší, Aeroguard používá originální systém šest plus jedna fáza filtrace. Když je vzduch nasáván do přístroje, prochází šesti filtry a po aromatizaci se vrací zpět do místnosti.

**1. fáze** - Předběžný filtr zachytí největší částice přenášené vzduchem (např. vlasy, vlákná atd.).

**2. fáze** - Pravý HEPA filtr H13 (High Efficient Particle Absorption = vysoko výkonná absorbcie častic) odstraňuje nejmenší částice jako jsou např. pyly, spory plísní, prach a částice ze zvířecí srsti s účinností 99,95%.

**3. fáze** - Aktivovaný uhlíkový filtr neutralizuje plyny a pachy přírodního a chemického složení (např. z jídla, tabáku apod.).

**4. a 5. fáze** - Technologie likvidace mikroorganismů, která je dosažena kombinací systému PCO (Photo Catalytic Oxidation) a UV (ultralilažové) lampy, rozkládá molekulární reakce viry, bakterie, plísně a další mikroorganismy a prchavé organické sloučeniny.

**6. fáze** - Ionizátor uvolňuje do vzduchu záporné ionty, které na sebe váží částičky prachu. Tyto nabité částičky se usazují na podlahu a jiné povrchy, kde je lze vysávat nebo setřít.

**Fáze + 1** - Swissaroma gel obohacuje vycištěný vzduch esencemi stoprocentně přírodního původu. Můžete si vybrat z celé řady vůní s různými terapeutickými účinky.

### NÁVOD K OBSLUZE

1	Displej	6	Ionizátor
2	Madla	7	Senzor prašnosti
3	Senzor hlučnosti	8	Kabel napájení
4	Mřížka pro vstupní vzduch	9	Aroma box
5	Mřížka pro výstupní vzduch		

### POUŽITÍ

Nejlepších výsledků dosáhnete, když necháte Aeroguard běžet 24 hodin denně. Kabel napájení je uložen v prostoru, do něhož je přístup dvířky na zadní straně přístroje. Zatlacením na okraj dvířek se dvířka otevřou. Vytáhněte si kabel v potřebné délce a zbytek můžete nechat v přístroji. Dvířka zavřete opětovným zatlacením na jejich okraj do jejich zaklapnutí.

### TLAČÍTKA FUNKCÍ

S pomocí těchto funkcí si můžete Aeroguard nastavit podle svých potřeb. Po zapojení Aeroguardu do elektrické sítě se na displeji objeví symboly funkcí. Aeroguard se zapíná stisknutím tlačítka Zap/Vyp. Přístroj začne pracovat v režimu senzoru prašnosti. Jednotlivé funkce se aktivují stisknutím tlačítka, které se nachází vedle symbolu funkce na displeji. Po navolení určité funkce se symbol na displeji změní, což znamená, že je příslušná funkce aktivována. Každý provozní režim může být zrušen stisknutím tlačítka jiného provozního režimu.

**A** Zap./Vyp.

Po zapnutí začne Aeroguard pracovat v režimu senzoru prahnosti.

**B** Režim ručního nastavení rychlosti ventilátoru

Stisknutím příslušného tlačítka se rychlosť ventilátoru zvýší: z minimální na standardní, ze standardní na střední, ze střední na vysokou a z vysoké opět na minimální.

**C** Režim senzoru prahnosti

Tímto tlačítkem se nastavuje režim senzoru prahnosti. V tomto režimu se podle prahnosti v místnosti automaticky nastavuje rychlosť ventilátoru.

**D** Režim senzoru hlučnosti

Tento senzor nastavuje rychlosť ventilátoru automaticky podle hladiny hlučnosti v místnosti. Senzor hlučnosti vyhodnotí hladinu hlučnosti jako míru nečistot vzduchu a automaticky zapíná ventilátor na vyšší rychlosť.

**E** UV - lampa

Funkce UV lampy aktivuje systém PCO (Technologie likvidace mikroorganismů). Má samostatné zapínání a vypínání.

**F** Ionizátor

Funkce ionizátora aktivuje generátor záporných iontů. Má samostatné zapínání a vypínání.

**G** Spánkový režim

V tomto režimu běží přístroj na minimální rychlosť a v případě, že vypnete UV lampu a ionizátor ionizátor, je nehluchný.

**H** Režim maximálního výkonu

V tomto režimu přístroj běží na maximální rychlosť ventilátoru a tedy umožňuje velmi rychlé čištění. Tuto rychlosť se doporučuje používat pro velmi znečištěné místnosti (např. po večeříku).

**SYMBOLY INDIKÁTORŮ**

Některé symboly (rychlosť ventilátoru a prahnosti) jsou na displeji přidruženy k určitému režimu, protože označují stejnou funkci jako tento režim. Jejich indikaci na displeji je však třeba číst ve spojení s funkcí, kterou právě používáte.

**I** Indikátor rychlosť ventilátoru

Tento indikátor je zapnutý ve všech režimech a ukazuje rychlosť ventilátoru. Minimální rychlosť ventilátoru je při zapnutém spánkovém režimu, zatímco nejvyšší je v režimu maximálního výkonu.

**J** Indikátor prahnosti

Tento indikátor je aktivní ve všech režimech a ukazuje úroveň prahnosti (od nízké po vysokou).

**K** Indikátor hlučnosti

Tento indikátor je aktivní pouze v režimu senzoru hlučnosti a ukazuje hladinu hlučnosti v místnosti.

**L** Indikátor aroma

Tento indikátor ukazuje, zda je v přístroji nainstalován zásobník s vůní.

**SYMBOLY SERVISNÍCH ZÁSAHŮ**

Tyto funkce signalizují, zda je třeba nějaký zásah ze strany uživatele, např. výměna filtru nebo žárovky.

**Předfiltr**

Signalizuje, že je třeba vyčistit předfiltr.

**N HEPA filtr**

Signalizuje, že je třeba vyměnit HEPA filtr.

**O Uhlíkový filtr**

Signalizuje, že je třeba vyměnit uhlíkový filtr.

**P UV-lampa**

Signalizuje, že je třeba vyměnit UV lampa a vyčistit PCO filtr.

**Q Ionizátor**

Signalizuje, že je třeba vyčistit ionizátor.

**UPOZORNĚNÍ: PŘED JAKÝMKOLI ZÁSAHEM V PŘÍSTROJI JE TŘEBA ODPOJIT PŘÍSTROJ OD ZDROJE ELEKTRICKÉHO PRODUU!**

Po výměně filtru odstraněte servisní symbol z displeje, pokud zapnete přístroj a stisknete na 3 vteřiny tlačítko příslušného vyměněného filtru. Přístroj a jeho senzory signalizují všechny potřebné zásahy a tím uživateli umožňují snadnou manipulaci a údržbu všech součástek. Kdykoliv můžete kontaktovat servisního technika společnosti Lux.

**ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA**

Dříve než začnete s čištěním přístroje, odpojte jej od zdroje elektrického proudu (viz obrázky na obalu). Následující odstavce S1 – S2 popisují otevírání a zavírání přístroje, výměnu filtrů a výměnu Swissaroma gelu.

**S1 Otevírání přístroje:**

- Vypněte přístroj.
- Odpojte přístroj od zdroje elektrického proudu.
- Abyste mohli sundat přední mřížku, stiskněte madla na obou stranách přístroje.

**S2 Čištění předfiltru:**

- Otevřete přístroj (dle bodu S1).
- Odmontujte předfiltr stisknutím svorek na horní části filtru.
- Předfiltr pečlivě vyčistěte vysavačem.
- Ručně umyjte předfiltr teplou vodou (ne příliš horkou).
- Před montáží do přístroje nechte filtr zcela vyschnout.
- Vložte filtr a zavřete přístroj (dle bodu S8).

**S3 Výměna HEPA filtru:**

- Otevřete přístroj (dle bodu S1).
- Uchopením filtru z obou stran a vytažením směrem k sobě HEPA filtr vyjměte.
- Nahraďte ho filtrem novým.
- Vložte zpět filtry a zavřete přístroj dle bodu S2 a S8.
- Likvidací použitého HEPA filtru provedete tak, že jej vložíte do obalu od nového HEPA filtru a takto zabalený jej vhodíte do nádoby na odpad.

**S4 Výměna uhlíkového filtru:**

- Otevřete přístroj (dle bodu S1).
- Odstraňte filtry dle bodů S2 a S3.
- Demontáž uhlíkového filtru provedete zatažením za poutka.
- Nahraďte ho filtrem novým.
- Vložte zpět filtry dle bodů S3 a S2 a zavřete přístroj (dle bodu S8).
- Likvidací starého uhlíkového filtru provedete tak, že jej vložíte do obalu od nového uhlíkového filtru a takto zabalený jej vhodíte do nádoby na odpad.

**S5 Výměna UV-lampy a čištění PCO filtru:**

- Otevřete přístroj (dle bodu S1).
- Odstraňte filtry dle bodů S2 a S3.
- Demontáž UV lampu otočením o 90° (ve směru hodinových ručiček) a vysunutím z objímky.
- Demontáž PCO filtru provedete zvednutím pojistiky a zatažením za madlo.
- Ručně umyjte PCO filtr teplou vodou.
- Nechte PCO filtr důkladně vyschnout a nainstalujte jej zpět na původní místo.
- Starou UV-lampu nahraďte novou. Při vkládání otočte lampu o 90° proti směru hodinových ručiček až do zavazkutí.
- Vložte zpět filtry dle bodů S4 až S2 a zavřete přístroj (dle bodu S8).
- UV lampu můžete zlikvidovat tak, že ji zabalíte do obalu nové UV lampy a vhodíte ji do nádoby na odpad.

**S6 Čištění ionizátoru:**

- Uhlíkový ionizační prvek jemně vyčistěte kartáčkem nebo vysavačem.

**S7 Čištění senzoru prahnosti:**

- Otevřete víčko senzoru na zadní straně přístroje.
- 2 čočky opatrně vyčistěte vatovým tampónem.

**S8 Zavření a zapnutí přístroje:**

- Instalaci nových filtrů a UV lampy je třeba provádět v opačném pořadí než jejich demontáž.
- Namontujte čelní mřížku a zkontrolujte, zda je řádně zavřena.
- Zapněte přístroj.
- Pro vynulování servisního symbolu podržte tlačítko odpovídajícího filtru po dobu 3 vteřin.

**S9 Výměna náplně s vůní**

- Chcete li vyměnit náplň s vůní, stisknutím víčka otevřete Aroma box v přístroji a vložte dovnitř náplň.
- Na displeji se sice zobrazí indikátor, že je náplň nainstalovaná, ten však neukazuje, zda je třeba ji vyměnit. Jediný způsob je občas prostor otevřít a osobně množství gelu zkontrolovat.

**CO DĚLAT, KDYŽ ...****?** Na displeji se nic nezobrazuje

- Při každém zapojení přístroje do sítě elektrického proudu by se měly na displeji zobrazit symboly funkcí.
- Zkontrolujte, zda je přístroj zapojený do zásuvky a zda je toto zásuvka funkční.
- Zkontrolujte, zda je řádně nainstalována a zavřena čelní mřížka (před otevřením přístroje jej odpojte od el. proudu).
- Pokud se symboly funkcí ani tehdy neobjeví na displeji, je třeba se obrátit na kvalifikovaného servisního technika společnosti Lux.

**?** Po provedené údržbě nezmizí z displeje servisní symbol

- "Vynulování" servisního symbolu se provádí tak, že přístroj zapnete a po dobu 3 vteřin stisknete tlačítko aktivního servisního symbolu.
- Pokud servisní symbol nezhasne, je třeba se obrátit na kvalifikovaného servisního technika společnosti Lux.

**?** Bliká servisní symbol HEPA filtru

- V tomto případě nebude fungovat UV lampa.
- Zkontrolujte, zda byl HEPA filtr řádně nainstalován nebo zda nepotřebuje vyměnit. Proveďte "vynulování" servisního symbolu.
- Bude-li symbol blikat dál, obraťte se na kvalifikovaného servisního technika společnosti Lux.

**?** Bliká servisní symbol UV lampy

- Blikání signalizuje nepřítomnost nebo nefunkčnost PCO filtru nebo UV lampy. Chybí-li PCO filtr, nebude UV lampa fungovat.
- Nainstalujte do přístroje PCO filtr (dle bodu S5).
- Nainstalujte do přístroje UV lampu. Proveďte "vynulování" servisního symbolu.
- Bude-li servisní symbol UV lampy blikat dál, obraťte se na kvalifikovaného servisního technika společnosti Lux.



## ZDRAVÝ DOMOV S ČISTÝM VZDUCHOM

Ďakujeme Vám, za Vašu dôveru v značku Lux. Teraz, keď máte Lux Aeroguard, môžete sa konečne nadýchnúť z plných plúc. Problematika znečisteného vzduchu je v súčasnej dobe stále aktuálnejšia, nakoľko bolo vypočítané, že s každým nádyhom vychujeme 40 000 až 75 000 prachových častic, bez ohľadu na ostatné látky znečistujúce prostredie ako sú pely, huby, plesne, časticie zo srsti domácich zvierat a celou radu aromatických látok chemického alebo prírodného pôvodu. Tieto látky, ktoré sa vyskytujú v každej budove, sa uvoľňujú z materiálov budov, nábytku, náterov, vykurovacích alebo klimatizačných systémov, čistiacich prostriedkov. Ďalšie nečistoty vznikajú z domácich zvierat, rastlín alebo sú prinášané človekom. Viete napríklad, že vzduch v domácnosti je často rovnako znečistený ako vzduch v meste? Vedecké štúdie preukázali, že v jednom litri vzduchu je nasledujúce množstvo častic:

Vidiek	1 milión
Mesto	100 miliónov
Doma	100 miliónov
Cesty	1 miliarda
Tabakový dym	100 miliárd

Zlá kvalita vzduchu v budovách zhoršuje alebo je priamou príčinou astmy, alergií, srdcových problémov, zárvatov, bolestí hlavy, únavy a ceľej rady ďalších zdravotných problémov až po rakovinu. Vy ste sa však teraz rozhodli tento problém riešiť a znečistenému vzduchu povedať nie. Rozhodli ste sa pre zdravie, pohodu a vysokú kvalitu, rozhodli ste sa pre Aeroguard! Nám nezostáva nič než vám poprieť nielen k správnej voľbe násloho produktu, ale i k módremu rozhodnutiu urobiť niečo pre skvalitnenie svojho života. Najlepšie bude, keď budete Aeroguard používať v miestnosti, kde trávite najviac času. Odporúčame, aby ste si túto užívateľskú príručku dôkladne prečíitali, pretože tak lepšie pochopíte, ako Aeroguard funguje a ako z neho pri správnom použití vytiažíte maximum. Bude dobré si tuto príručku uschovať, aby ste do nej mohli nahliaľať v prípade potreby i v budúcnosti.

## LUX AEROGUARD: MÔŽETE SA NADÝCHNUŤ ZASA Z PLNÝCH PLÚC!

### NIELEN DOMA

Vďaka kompaktnému prevedeniu je Aeroguard sice najvhodnejší pre použitie doma, ale dá sa ho veľmi dobre využiť i v kancelárii, škole a ďalších pracoviskách. Vo vnútri budov trávime 90% času a teda dýchame väčšinou vzduch, ktorý je v budovách. Tak prečo by nemal byť tento vzduch čo možno najčistejší?

### SWISSAROMA GÉLY

Spoločnosť Lux starostlivo vybraťa súbor prírodných esencii získaných z rastlín a kvetín, ktoré sú známe svojimi liečivými účinkami na ľudské zdravie. Do Aroma boxu vložte Swissaroma gél a pomocou špeciálneho viečka si nastavte intenzitu vône. Vôňa bude rozptýlená pomocou prúdenia vzduchu z Aeroguardu do interiéru.

Z dôvodu možných zdravotných problémov sa alergikom odporúča gél používať opatrnne.

### UPZOZNENIE:

- Gély skladujte mimo dosahu detí.
- Nepoužívajte gély ku kozmetickým účelom.
- Vyvarujte sa kontaktu s pokožkou a očami.
- V prípade kontaktu s pokožkou ju umyte vodou.
- V prípade kontaktu s okom, vypláchnite studenou vodou.
- V prípade požitia vypite veľké množstvo vody a kontaktujte lekára.
- Pri manipulácii s poškodeným obalom použite ochranné rukavice.
- Uchovávajte v suchom a chladnom prostredí.

### BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Aeroguard je elektrický prístroj a je potrebné teda s ním ako s elektrickým prístrojom zachádzať. Preto je treba dodržovať nasledujúce bezpečnostné pokyny a uschovať si túto príručku pre budúcu potrebu.

- Prečítajte si pozorne túto príručku
- Nepoužívajte Aeroguard vo vlhkých miestnostiach ako je napr. kúpelňa.
- Ak sa dostane do Aeroguardu tekutina, je nutné ho ihneď vypnúť, odpojiť zo zásuvky elektrického prúdu a dať ho prehliadnuť kvalifikovaným servisným technikom spoločnosti Lux.
- Aeroguard nepoužívajte vonku.
- Aeroguard nepoužívajte v blízkosti horľavých plynov.
- Aeroguard neinštalujte pod požiarnym detektorm dymu.
- Aeroguard nepoužívajte, ak je poškodený kábel napájania alebo zástrčka. V prípade ich poškodenia ich dajte vymeniť kvalifikovaným servisným technikom spoločnosti Lux.
- Do prístroja ani na neho nepokladajte žiadne predmety.
- Mriežky nesmú byť ničím zakryté.
- Pred demontážou filtrov kvôli čisteniu je treba vždy odpojiť prístroj od zdroja elektrického prúdu.
- Pri prevádzke ionizátora by nemal Aeroguard stáť tesne pri stene.
- Pokiaľ sa poškodí akákoľvek súčiastka, je treba ju vymeniť.
- Udržujte prístroj v čistote.

### AKO DOSIAHNUT' NAJLEPŠÍCH VÝSLEDKOV

Aeroguard položte na podlahu pri stene. Aeroguard nasáva vzduch do úrovni podlahy a vypúšťa ho nahor. Ak máte pri jednej stene namontované kúrenie, je potreba pri tejto stene umiestniť i Aeroguard, aby stúpačujúci teply vzduch z radiátora i vzduch z čistiaca prúdiť rovnakým smerom. Pokiaľ používajte v rovnakej izbe dva Aeroguard, umiestnite ich oba pri rovnakej stene a čo možno najďalej od seba.

### NA AKOM PRINCÍPE PRACUJE

Pretože nie všetky znečistujúce látky, ktoré sú obsiahnuté vo vzduchu, sú viditeľné, potrebujeme viacnásobný filtračný systém: s každým ďalším filtrom sa čistota vzduchu zvyšuje. Aeroguard nasáva znečistený vzduch s pomocou ventilátora. Vzduch je nasávaný vstupnou mriežkou na prednej strane prístroja, prechádza šiestimi fázami filtracie, až sa nakoniec vráti ako čistý a zdravý vzduch cez výstupnú mriežku do miestnosti. U Aeroguardu je možnosť obohatiť kvalitu vycisteného vzduchu nielen ionizátorom, alebo systémom vydávajúcim záporné ionty, ale i jemnými prírodnými vôňami Swissaroma, ktoré prosipievajú - na základe princípov aromaterapie - zdraviu užívateľa.

### TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

Množstvo dodaného čistého vzduchu	m <sup>3</sup> /h
Tichá	110
Štandardný	146
Stredný	236
Vysoký	294
Turbo	450

Plocha miestnosti	m <sup>2</sup>
Tichá	23
Štandardná	30
Stredná	49
Vysoká	61
Turbo	94

Miera hlučnosti	dBA
Tichá	~31
Štandardná	~33
Stredná	~56
Vysoká	~62
Turbo	~66

Metóda čistenia vzduchu Predfilter	
Predfilter	
HEPA filter H13	
Aktivovaný granulovaný uhlík	
Nanopure	
Ionizátor	

Prevádzkové režimy	
Senzor prašnosti	
Senzor hľuku	
Spánkový režim	
Režim maximálneho výkonu	
Ručný režim	

Sportreba energie	W
Tichá	19
Štandardná	37
Stredná	136
Vysoká	176
Turbo	205

UV	10

Rozmery	mm (Šírka Hĺbka Výška)
	500 x 329 x 584

Váha	kg
	12,5

- Spĺňa bezpečnostné požiadavky a limity emisií ozónu, stanovených smernicami IEC-335-1 a 335-2-65.
- Certifikované CE
- Uvedené špecifikácie sú merané pri 230V / 50 Hz.

### 6 + 1 FÁZOVÝ FILTRAČNÝ SYSTÉM

Aby bola kvalita vzduchu čo najvyššia, Aeroguard používa originálny systém šesť plus jedna fáza filtracie. Keď je vzduch nasiatý do prístroja, prejde šiestimi filtermi a po aromatizácii sa vracia späť do miestnosti.

**1. fáza** - Predbežný filter zachytí najväčšie časticie prenášané vzduchom (napr. vlasy, vlákna atď.).

**2. fáza** - Originálny HEPA filter H13 (High Efficient Particle Absorption = vysoko výkonná absorpcia častic) odstraňuje s účinnosťou 99,95% najmenšie časticie ako sú napr. pely, spory plesni, prach a časticie zo zvieracej srsti.

**3. fáza** - Aktivovaný uhlíkový filter neutralizuje plyny a prírodné a chemické zloženia (napr. z jedla, tabaku apod.).

**Fáza 4 a 5** - Technológie likvidácie mikroorganizmov, ktoré sa dosahuje kombináciou systému PCO (Photo Catalytic Oxidation) a UV (ultrafialové) lampy molekulárnu reakciu rozkladá víry, baktérie, plesne a ďalšie mikroorganizmy a prchavé organické zlúčeniny.

**6. fáza** - Ionizátor uvoľňuje do vzduchu záporné ionty, ktorých vplyvom sa časticie usadzujú na podlahe a iných typoch povrchu.

**Fáza +1** - Swissaroma gel obohacuje vycistený vzduch esenciami stopercentne prírodného pôvodu. Môžete si vybrať z celej rady vôní s rôznymi terapeutickými účinkami.

### NÁVOD K OBSLUHE

1	Displej	6	Ionizátor
2	Úchytky	7	Senzor prašnosti
3	Senzor hľuku	8	Kábel napájania
4	Mriežka pre vstupný vzduch	9	Aroma box
5	Mriežka pre výstupný vzduch		

### POUŽITIE

Najlepších výsledkov dosiahnete, keď necháte Aeroguard bežať 24 hodín denne. (Má menšiu spotrebu energie ako väčšina žiaroviek). Kábel napájania je uložený v priestore, do ktorého je prístup dvierkami na zadnej strane prístroja. Zatlačením na kraji dverok sa dverka otvoria. Vytiahnite si kábel v potrebnjej dĺžke a zostatok môžete nechať v prístroji. Dverka zavrite opäťovným zatlačením na ich okraj, až sa po zaklapnutí zavŕú.

### TLAČIDLÁ FUNKCIÍ:

S pomocou týchto funkcií si môžete Aeroguard nastaviť podľa svojich potrieb. Po zapojení čističa Aeroguard do elektrickej siete sa na displeji objavia symboly funkcií. Aeroguard sa zapína stlačením tlačidla Zap/Vyp. Prístroj začne pracovať v režime senzoru prašnosti. Jednotlivé funkcie sa aktivujú stlačením tlačidla, ktoré sa nachádza vedľa symbolu funkcie na displeji. Po navolení určitej funkcie sa symbol na displeji zmení, čo znamená, že je príslušná funkcia aktivovaná. Každý prevádzkový režim môže byť zrušený stlačením tlačidla iného prevádzkového režimu.

**A** Zap./Vyp.

Po zapnutí začne Aerogaurd pracovať v režime senzoru prăšnosti.

**B** Režim ručného nastavenia rýchlosťi ventilátora

Nastavenie rýchlosťi ventilátora v ručnom režime. Stlačením príslušného tlačidla sa rýchlosť ventilátora zvýší: z minimálnej na štandardnú, zo štandardnej na strednú, zo strednej na vysokú a z vysokej opäť na minimálnu.

**C** Režim senzoru prăšnosti

Týmto tlačidlom sa nastavuje režim senzoru prăšnosti. V tomto režime sa podľa prăšnosti v miestnosti automaticky nastavuje rýchlosť ventilátora.

**D** Režim senzoru hlučnosti

Tento senzor nastavuje rýchlosť ventilátora automaticky podľa hladiny hlučnosti v miestnosti. Senzor hlučnosti vyhodnotí hladinu hlučnosti ako mieru nečistoty vzduchu a automaticky zapína ventilátor na vyššiu rýchlosť.

**E** UV - lampa

Funkcia UV lampy aktivuje systém PCO (Technológie likvidácie mikroorganizmov). Má samostatné zapínanie a vypínanie.

**F** Ionizátor

Funkcia Ionizátora aktivuje generátor záporných ionov. Má samostatné zapínanie a vypínanie.

**G** Spánkový režim

V tomto režime beží prístroj na minimálnu rýchlosť a v prípade, že vypnete UV lampu a ionizátor je úplne bezhluchňy.

**H** Režim maximálneho výkonu

V tomto režime prístroj beží na maximálnu rýchlosť ventilátora a teda umožňuje veľmi rýchle čistenie. Túto rýchlosť sa odporúča používať pre veľmi znečistené miestnosti (napr. po večierku).

**SYMBOLY INDIKÁTOROV**

Niektoré symboly (rýchlosťi ventilátora a prăšnosti) sú na displeji pridružené k určitému režimu, pretože označujú rovnakú funkciu ako tento režim. Ich indikáciu na displeji je však treba čítať v spojení s funkciou, ktorú práve používate.

**I** Indikátor rýchlosťi ventilátora

Tento indikátor je zapnutý vo všetkých režimoch a ukazuje rýchlosť ventilátora. Minimálna rýchlosť ventilátora je pri zapnutom spánkovom režime, zatiaľ čo najvyššia je v režime maximálneho výkonu.

**J** Indikátor prăšnosti

Tento indikátor je aktívny vo všetkých režimoch a ukazuje úroveň prăšnosti (od nízkej po vysokú).

**K** Indikátor hlučnosti

Tento indikátor je aktívny len v režime senzoru hlučnosti a ukazuje hladinu hlučnosti v miestnosti.

**L** Indikátor aróma

Tento indikátor ukazuje, či je v prístroji nainštalovaný zásobník s vôňou.

**SYMBOLY SERVISNÝCH ZÁSAHOV**

Tieto funkcie signalizujú, či je treba nejaký zásah zo strany užívateľa, napr. výmena filtra alebo žiarovky.

**M** Predfilter

Signalizuje, že je treba vyčistiť predfilter.

**N** HEPA filter

Signalizuje, že je treba vymeniť HEPA filter.

**O** Uhlíkový filter

Signalizuje, že je treba vymeniť uhlíkový filter.

**P** UV - lampa

Signalizuje, že je treba vymeniť UV lampu a vyčistiť PCO filter.

**Q** Ionizátor

Signalizuje, že je treba vyčistiť ionizátor.

**UPOZORNENIE: PRED AKÝMKOL'VEK ZÁSAHOM V PRÍSTROJI JET TREBA ODPOJIŤ PRÍSTROJ OD ZDROJA ELEKTRICKÉHO PRÚDU!**

Až budete mať filter vymenený a budete chcieť servisný symbol z displeja odstrániť, zapnite prístroj a stlačte na 3 sekundy tlačidlo príslušného filtra. Prístroj a jeho senzory signalizujú všetky potrebné zásahy a tým užívateľovi umožňujú ľahkú manipuláciu a údržbu všetkých súčiastok. Kedykoľvek môžete kontaktovať servisného technika spoločnosti Lux.

**ČISTENIE A ÚDRŽBA**

Skôr, ako začnete s čistením prístroja, odpojte ho od zdroja elektrického prúdu (viď obrázky na obale) nasledujúci od stavec S1 – S2 popisuje otváranie a zatváranie prístroja, výmenu filtrov a výmenu Swissaroma gélov.

**S1** Otváranie prístroja:

- Vypnite prístroj.
- Odpojte prístroj od zdroja elektrického prúdu.
- Aby ste mohli odobrať prednú mriežku, stlačte úchytky na oboch stranach prístroja.

**S2** Čistenie predfiltra:

- Otvorte prístroj (podľa bodu S1).
- Odmontujte predfilter stlačením svoriek na hornej časti filtra.
- Predfilter dôkladne vyčistite vysávačom.
- Ručne umyte predfilter teplou vodou (nie príliš horúcou).
- Pred montážou do prístroja filter nechajte riadne vyschnúť.
- Vložte filter a zavrite prístroj (podľa bodu S8).

**S3** Výmena HEPA filtra:

- Otvorte prístroj (podľa bodu S1).
- Uchopením filtra z oboch strán a vytiahnutím smerom k sebe, HEPA filter vymeňte.
- Nahradte ho filtrom novým.
- Vložte späť filter a zavrite prístroj podľa bodu S2 a S8.
- Likvidáciu použitého HEPA filtra prevediete tak, že ho vložíte do obalu od nového HEPA filtra a takto zabalený ho vhodíte do nádoby na odpad.

**S4** Výmena uhlíkového filtra:

- Otvorte prístroj (podľa bodu S1).
- Odstráňte filtre podľa bodu S2 a S3.
- Demontáž uhlíkového filtra prevediete zatiahnutím za pútka.
- Nahradte ho filtrom novým.
- Vložte späť filter podľa bodu S3 a S2 a zavrite prístroj (podľa bodu S8).
- Likvidáciu starého uhlíkového filtra prevediete tak, že ho vložíte do obalu od nového uhlíkového filtra a takto zabalený ho vhodíte do nádoby na odpad.

**S5** Výmena UV - lampy a čistenie PCO filtra:

- Otvorte prístroj (podľa bodu S1).
- Odstráňte filtre podľa bodu S2 a S3.
- Demontáž UV lampu otočením o 90° (v smere hodinových ručičiek) a vysunutím z objímky.
- Demontáž PCO filtra prevediete zdvihnutím poistiky a zatiahnutím za úchytky.
- Ručne umyte PCO filter teplou vodou.
- Nechajte PCO riadne vyschnúť a nainštalujte ho späť na pôvodné miesto.
- Starú UV-lampu nahradte novou. Pri vkladaní otočte lampu o 90° proti smeru hod. ručičiek až do cvaknutia.
- Vložte späť filter podľa bodu S4 až S2 a zavrite prístroj (podľa bodu S8).
- UV lampu môžete zlikvidovať tak, že ju zabalíte do obalu novej UV lampy a vhodíte ju do nádoby na odpad.

**S6** Čistenie ionizátora:

- Uhlíkový ionizačný provok jemne vyčistite kefkou alebo vysávačom.

**S7** Čistenie senzoru prăšnosti:

- Otvorte viečko senzoru na zadnej strane prístroja.
- 2 šošovky opatrné vyčistite vatovým tampónom.

**S8** Zatvorenie a zapnutie prístroja:

- Inštaláciu nových filtrov a UV lampy je treba prevádzdať v opačnom poradí než je ich demontáž.
- Namontujte čelnú mriežku a skontrolujte, či je poriadne zavretá.
- Zapnite prístroj.
- Pre vynulovanie servisného symbolu podržte tlačidlo odpovedajúceho filtra po dobu 3 sekúnd.

**S9** Výmena náplne s vôňou

- Ak chcete vymeniť náplň s vôňou, stlačením viečka otvorte Aroma box v prístroji a vložte dovnútra náplň.
- Na displeji sa sice zobrazí indikátor, že je náplň nainštalovaná, ten však neukazuje, či je treba ju vymeniť. Jedný spôsob je občas priestor otvoriť a osobne množstvo gélu skontrolovať.

**ODSTRÁNENIE PORUCHY****?** Na displeji sa nič nezobrazuje

- Pri každom zapojení prístroja do siete elektrického prúdu by sa mali na displeji zobraziť symboly funkcií.
- Skontrolujte, či je prístroj zapojený do zásuvky a či je táto zásuvka funkčná.
- Skontrolujte, či je riadne nainštalovaná a zavretá čelná mriežka (pred otvorením prístroja ho odpojte od el. prúdu).
- Pokiaľ sa symboly funkcií ani vtedy neobjavia na displeji, je treba sa obrátiť na kvalifikovaného servisného technika spoločnosti Lux.

**?** Po prevedenej údržbe nezmizne z displeja servisný symbol

- "Vynulovanie" servisného symbolu sa prevádzda tak, že prístroj zapnite a po dobu 3 sekúnd stlačte tlačidlo aktívneho servisného symbolu.
- Pokiaľ servisný symbol nezhasne, je treba sa obrátiť na kvalifikovaného servisného technika spoločnosti Lux.

**?** Bliká servisný symbol HEPA filtra

- V tomto prípade nebude fungovať UV lampa.
- Skontrolujte, či bol HEPA filter poriadne nainštalovaný alebo či nepotrebuje vymeniť. Prevedte "vynulovanie" servisného symbolu.
- Ak bude symbol blikať ďalej, obráťte sa na kvalifikovaného servisného technika spoločnosti Lux.

**?** Bliká servisný symbol UV lampy

- Blikanie signalizuje neprítomnosť alebo nefunkčnosť PCO filtra alebo UV lampy. Ak chýba PCO filter, nebude UV lampa fungovať.
- Nainštalujte do prístroja PCO filter (podľa bodu S5).
- Nainštalujte do prístroja UV lampu. Prevedte "vynulovanie" servisného symbolu.
- Ak bude servisný symbol UV lampy blikáť ďalej, obráťte sa na kvalifikovaného servisného technika spoločnosti Lux.